Pleno de las Cortes Españolas

Fueron aprobados importantes dictámenes

- **Fernández Cuesta defendió el de «Auxilios, Salvamentos y Hallazgos en el mar»**
- **Iturmendi interviene en el del «Uso y Circulación de Vehículos de Motor»**

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves día 20 de Diciembre de 1962

AÑO XXIV :-: N.º 7.027 — DEPOSITO LEGAL P M : — 1958 — PRECIO 1'50 PTS.

Vigón explica la transcendencia del aprovechamiento de aguas en Canarias

Madrid, 19.—El Presidente de las Cortes abrió la sesión del Pleno a las cuatro y media de la tarde. Le acompañaban el Vicepresidente, Marqués de la Valdavia; Secretarios y el Oficial Mayor.

Aprobada el acta de la sesión anterior, prestaron juramento los nuevos Procuradores don José Luis Azcárraga Bustamante; don Pío Cabanillas, don Ramón Castells, don Clemente Cerdá, don Antonio Cruz Conde, don Angel de las Cuevas, don Antonio Epalde Cueto, don Ricardo Gómez Mira, don Julio Gutiérrez Rubio, don Antonio Guzmán Reina, don Manuel Hernández Sánchez, don José María Mendoza Guinea, don Antonio Pérez Seba, don Joaquín Planell y Sr. Rodríguez Acosta.

En el banco del Gobierno, se hallaban el Vicepresidente, Capitán General señor Muñoz Grandez y los ministros de Hacienda, señor Navarro Rubio; de Justicia, señor Iturmendi; Vivienda, señor Martínez y Sánchez Arjona; Agricultura, señor Cánovas y de Información y Turismo señor Fraga Iribarne.

El Presidente de las Cortes, dedicó un sentido y emocionado recuerdo a la memoria de los procuradores fallecidos en este último período de las Cortes, don Emilio Esteban Infantes y don Gabriel Arias Salgado, de los que hizo una breve biografía, destacando sus méritos en los distintos cargos que desempeñaron.

DIVERSOS DICTAMENES

El señor Fernández Cuesta defendió el dictamen de la Comisión Especial sobre Regulación de los Auxilios, Salvamentos y Hallazgos en el mar, que fue aprobado.

Se procede después a la lectura del que se refiere al Uso y Circulación de Vehículos de Motor. Defiende el dictamen y explica lo acontecido en el seno de la Comisión, el señor Gómez Miranda. A continuación intervino el ministro de Justicia, señor Iturmendi.

«Dentro del gran sector que en el campo del Derecho Penal constituye la delincuencia culposa —dice— el proyecto que hoy se somete a las Cortes acota un elemento de figuras punitivas surgidas del uso y circulación de vehículos de motor con sus ramificaciones, civil, procesal y aseguramiento, que una política previsora y prudente se ha visto en la precisión de abordar. La criminalización de conductas caracterizadas de especialidad, causante de peligros, riesgos ilícitos o consecuencias dañosas de resultados antijurídicos, bien por imprudencia y negligencia, bien por inexperien-

(Continúa en la pág. siguiente)

El Primer Presidente del Senegal

Se ha posesionado de su cargo el Primer Presidente del Senegal, M. Leopold Sedar Senghor. Fue Ministro de la IV y de la V Repúblicas francesas y está considerado como un gran poeta

TODO EL PODER PARA EL

Dakar, 19. — El Presidente Senghor del Senegal, ha asumido la dirección personal del nuevo Gobierno adjudicándose las carteras de Defensa y Seguridad. Con esta medida Senghor reune en sus manos todo el control de la nación. (Efe.)

JUAN XXIII padece una enfermedad incurable

«Oremos para que pueda vivir hasta finales de 1963»

LO DICHO EL CARDENAL LEGER

Montreal, 19.—EL PAPA JUAN XXIII TIENE UNA ENFERMEDAD QUE PADECERA HASTA EL FIN DE SUS DIAS, SEGUN HA DECLARADO EL ARZOBISPO DE MONTREAL.

EL CARDENAL PAUL EMILE LEGER, QUE HA REGRESADO RECIENTEMENTE DE ROMA DONDE HA ASISTIDO AL CONCILIO ECUMENICO, MANIFES-

(Continúa en la pág. siguiente)

MARKLIN en LOVY

LOS APRENDICES VISITAN AL MINISTRO

Un centenar de aprendices de la Institución Sindical "Virgen del Pilar", de Zaragoza, de la última promoción de oficiales industriales que ha salido de dicho centro, visitaron al Ministro Secretario General del Movimiento, con quien aparecen durante un momento de la entrevista. Los muchachos entregaron a Solís una olla de cobre típica del Valle de Ansó con la inscripción de las palabras que Su Santidad dirigió al Ministro en su audiencia. (Mamegam)

Sangriento motín en una cárcel de Buenos Aires

400 PRESOS, FUERTEMENTE ARMADOS, SE ABREN PASO A TIROS Y HUYEN

Veinte guardias, retenidos como rehenes por los que quedaron en la prisión

Buenos Aires, 19.— EN LA CARCEL DEL SUBURBIO DE VILLA DEVOTO UNOS CUATROCIENTOS PRESOS FUERTEMENTE ARMADOS SE HAN AMOTINADO. HAN LOGRADO ESCAPAR LA MAYOR PARTE DE ELLOS DESPUES DE HABER SOSTENIDO COMBATES A TIROS CON LOS GUARDIANES Y LA POLICIA. SIN EMBARGO ALGUNOS PRESOS CONTINUAN TODAVIA DENTRO DE LA CARCEL Y MANTIENEN COMO REHENES A VEINTE GUARDIANES DE LA MISMA.

Todos los destacamentos disponibles de la policía de Buenos Aires han organizado una verdadera cacería masiva contra todos aquellos que han logrado huir de la prisión.

Noticias de última hora señalan que ocho guardianes han resultado muertos como consecuencia del motín. Se desconocen las bajas habidas entre los presos. Estos contestaron al ultimatum de las autoridades para que se rindieran arrojando los cadáveres de dos guardianes al patio exterior de la cárcel.

Por su parte, la policía ha declarado que los presos intentaron escapar de la prisión con la ayuda de varios camiones situa-

(Continúa en la pág. siguiente)

Françoise Sagan pide el divorcio

Porque su marido no quiere vivir en el hogar conyugal

París, 19. — La novelista francesa Françoise Sagan, de 27 años de edad, va a divorciarse de su marido, el artista norteamericano, Bob Watkoff, de 32 años, según ha declarado hoy uno de sus abogados.

El abogado, Jacques Arnold Croquez, manifestó, en respuesta a varias preguntas que le fueron formuladas, que la acción legal se iniciará esta tarde en un tribunal de París, a petición de la novelista.

La acción emprendida por Francoise Sagan se funda en la negativa de su esposo a residir en el hogar conyugal. La novelista pide también la custodia de su hijo, Denis, de seis meses de edad. — Efe.

DICK POWELL PADECE CANCER

Hollywood. — El actor Dick Powell, que reveló en octubre que sufría un cáncer, padece grandes dolores y se halla casi contínuamente bajo los efectos de sedantes, según ha declarado su médico, el Dr. John Sharpe.

Agregó el médico que el actor se encuentra muy débil y que, al parecer, el cáncer se ha extendido por el cuerpo del enfermo.

Powell, que cuenta actualmente 57 años de edad, ingresó en el hospital el 27 de noviembre. —

HOMENAJE A «TURISTA»

Valladolid.- El perro "Turista" salvó la vida a cinco familias despertándolas con sus ladridos, cuando el incendio que se declaró en la casa tomaba proporciones alarmantes. La Sociedad Protectora de Animales y Plantas ha premiado al intuitivo y fiel can rindiéndole un homenaje. A los dueños del perro se les hizo entrega de un diploma y a "Turista" se le obsequió con un bonito collar que lleva grabada una inscripción. El acto tuvo lugar en el Teatro Lope de Vega, de la capital castellana. Foto Cifra.

JUSO DISTRIBUIDOR
FLEX
SAN MIGUEL, 40

La «Niña II» debe llegar el día de Navidad

Todo marcha bien a bordo de la nao

San Juan (Puerto Rico), 19. La carabela "Niña II" debe llegar a la isla de San Salvador, gracias a los vientos favorables en el día de Navidad.

La información ha sido facilitada por el Comandante de un Guardacostas norteamericano, Capitán Peterson, quién la recibió del capitán del mercante "Transborinquen" a su arribada a San Juan de Puerto Rico.

El capitán del mercante, señor Solosky, ha dicho que se había encontrado en el oceano el lunes, con la nao, en un punto situado a 260 millas norte de San Juan, a 22'33 latitud norte y 67'09 longitud oeste.

"En lontananza, me parecía una especie de junco chino en medio de una nube. Decidí aproximarme a la extraña nave y, entonces comprendí que se trataba de la "Niña II". Jamás podré olvidarme de esta visión a lo Julio Verne", ha dicho el capitán Solosky.

Añadió que todo marcha bien a bordo de la nao y que la tripulación le demostró una alegría excepcional y una moral excelente.

Así pues, desde el miércoles último, la nao debe haber recorrido 24 millas a razón de una singladura de 55, por ello no debe hallarse ahora a más de 350 de San Salvador. — Efe.

UN ALTO EN EL RODAJE

La famosa Gina Lollobrígida ha interrumpido durante unas horas el rodaje de su película "Mer folle". Valía la pena: Su hijo Milko, de 5 años, reclamába sus juguetes navideños. Y la madre amantísima lo condujo a una tienda y le dió a elegir lo mejor entre lo mejor. Después Gina, cumplido su deber de madre, regresó a los estudios.

M.C.D. 2022

VIENE DE 1.ª PAGINA

Pleno de las Cortes Españolas

(Viene de la página anterior)

cia, ineptitud o ignorancia del propio oficio, es algo que hoy no puede ser discutido. De ahí que en la legislación penal de todos los países, se considere la culpa así caracterizada como una forma real de criminalidad.»

LA DELINCUENCIA EN ESPAÑA

Recuerda que hace días habló de la delincuencia general en España, en el Club de Prensa y dió las estadísticas de los ocho años comprendidos entre 1953 y 1960, en el que el coeficiente de delincuentes condenados por toda clase de delitos en 1953, fue de 109'3 por cien mil habitantes y en 1960 se redujo al 80'2, es decir, que se produjo una aminoración de la delincuencia en España del 25'50 por cada cien mil habitantes. Sin embargo, en el año 1953, dentro del coeficiente de 109'03 por cien mil habitantes, los condenados por imprudencia punible y por delitos definidos en la Ley del Automóvil, representaban un coeficiente de 5'4 por cien mil habitantes, que se elevó a 19'8 en el año sesenta. Ello es prueba evidente de la contradicción de la delincuencia dolosa.

El señor Iturmendi alude a estadísticas de otros países y cita las de accidentes de automóviles en España durante los años 60 y 61, que se elevaron a 27.999 y 28.918 y las muertes a 1.741 y 1.820; los heridos a 26.403 y 27.371 y el total de víctimas a 28.144 y 29.121, respectivamente, cifra esta última muy de preocupar en un país como España que, en diciembre de 1961 disponía de un parque nacional de automóviles en circulación de 1.223.506 vehículos.

Sigue diciendo el señor Iturmendi que se sentía la necesidad de incorporar a nuestra legislación los llamados delitos de peligro.

El señor Iturmendi señaló que el artículo primero de la ley, expone abiertamente cuales son las objetividades jurídicas que pretende: Seguridad de tráfico, seguridad de las personas y seguridad de los bienes y añadió que el proyecto está polarizado en el binomio prontitud y garantía.

Estudió otros aspectos de la ley, en que queda bien patente esa finalidad y se refirió, principalmente a la incomparecencia del inculpado y a la institución del Seguro Obligatorio. El proyecto concede el derecho de la víctima o sus herederos a proceder contra el asegurador del vehículo que ha producido el daño. Por otra parte, el Fondo Nacional de Garantía que el proyecto crea, tiene por finalidad asistir e indemnizar a las víctimas de hechos cuando el conductor o el vehículo causante de ellos no sean conocidos o el vehículo no esté asegurado.

El proyecto se aprobó por unanimidad.

PROYECTO DE OBRAS PUBLICAS

Se dió lectura al proyecto de Obras Públicas que se refiere a aprovechamiento de aguas y auxilios a los mismos en las Islas Canarias.

El señor González Bueno explica las particularidades del proyecto y los criterios sostenidos durante los debates en la Comisión.

Seguidamente hace uso de la palabra el Ministro de Obras Públicas, señor Vigón.

Se trataba una vez más —empezó diciendo— del contraste entre la sed de las tierras canarias nunca saciada e irregularmente satisfecha y las bellezas de estas islas llamadas afortunadas. El Ministerio de Obras Públicas ha querido resolver dentro de la modestia de sus medios, este problema y, para eso, las medidas que se adoptan en el proyecto son consecuencia de las adoptadas por el Gobierno que lo preparó como Ley especial por tratarse de un tema fundamental para aquella provincia española.

Tres órdenes de consideraciones hemos tenido para ello: La de justicia, la social y la económica y ante todo, hemos procurado atender al aspecto social de la cuestión. Se ha procurado respetar los aprovechamientos privados que pueden conjugarse con los nuevos alumbramientos. Se respeta la iniciativa privada por cuanto ha invertido en ella, pero eso no quiere decir que no se haya de abordar, afrontando de cara el problema, que es grande y grave porque supone la escasez. Añadió que espera que la Ley logre moderar el precio del agua y un aprovechamiento integral de las posibilidades hidráulicas al producir nuevos regadíos con lo que habrá nueva propiedad.

Luego explicó el señor Vigón las particularidades de la ley que pretende cortar subterfugios y abusos que existían y que, por espíritu de justicia, hay que cortarlos. Por otra parte, aporta fondos para la concesión de préstamos a largo plazo con lo cual la parte económica del proyecto queda resuelta y añadió que la ley crea un instrumento precioso para conseguir que las islas no sean sólo afortunadas por sus bellezas naturales, sino por el nivel agrícola e industrial que van a alcanzar. Grandes aplausos acogieron las palabras finales del Ministro de Obras Públicas y el proyecto quedó aprobado por unanimidad.

OTROS DICTAMENES

Por último se procedió a dar lectura y aprobar sucesivamente todos los dictamenes que figuran en el orden del día a excepción de los de las Comisiones de Hacienda y Comercio que, según anunció el Presidente de las Cortes serán sometidos a éstas en la sesión de mañana, a las once.

Minutos antes de las ocho de la noche se levantó la sesión. — Cifra.

DISCURSO DE FERNANDEZ CUESTA

Designado para dar cuenta substancial al pleno de las Cortes del dictamen emitido por la Comisión especial que ha examinado el Proyecto de Ley sobre Auxilios, Salvamentos y Remolques, me dispongo a cumplir la honrosa misión que me ha sido confiada.

El Proyecto de Ley que se somete a vuestra aprobación, como fácilmente se deduce de su contenido, tiene una extraordinaria importancia, lo mismo en el orden nacional como internacional y afecta no solo a los intereses privados sino también a otros de marcado signo público y social, toda vez que sus preceptos van encaminados a amparar y proteger el importantísimo sector de la economía española que la navegación mercante representa así como defender con igual empeño los factores humanos que en esa navegación intervienen, sobre todo en los de menor potencia y capacidad económica.

Auxilios y Salvamentos son acaecimientos de transcendencia sin igual en la vida marítima, ya que a sus hombres y a sus cosas se refiere. Sus problemas jurídicos, económicos y de técnica náutica son de una complejidad y especialidad insoslayables, por eso reclaman una regulación justa, escrupulosa y lo más perfecta posible, y, sobre todo, dada la universalidad del medio en que se plantean y de las consecuencias que traen consigo, exigen en su regulación la mayor unificación compatibles con las especiales características de cada nación y su soberanía legislativa

Hoy día, asistencia es la ayuda que se presta a un navío en peligro con el fin de evitar un peligro mayor. Es, pues, esencialmente una tentativa que puede o no tener éxito. El salvamento se emplea cuando el auxilio es prestado en circunstancias extremadamente graves, o bien cuando el primer peligro ha tenido ya lugar. La utilidad es la característica del salvamento, mientras que no es requisito indispensable inherente a la asistencia, si bien ésta puede transformarse en aquél. Por eso se puede hablar de tentativa de salvamento, en cambio será una redundancia hablar de tentativa de asistencia.

En los países anglosajones tal distinción carece de importancia, en cuanto las dos operaciones son remuneradas de igual manera y están denominadas por una sola palabra, «salvage». En cambio, en los países continentales —Francia, Italia, Alemania y España hasta que esta Ley sea aprobada— son consideradas como instituciones que tienen una reglamentación diferente, distinguiéndose entre asistencia y salvamento a los buques, de una parte, y salvamento de restos, de otra.

Por eso, hoy día la evolución de las ideas doctrinales y de las legislaciones modernas tienden a asimilar la asistencia y el salvamento y a poner fin a una fuente de conflictos y discusiones internacionales.

Con esta finalidad fue aprobado el Convenio de Bruselas del año 1910.

España presta su adhesión al Convenio en 1923 pero en el año 1925 se promulgó el Decreto-Ley que regula esta materia y que modifica esencialmente el Convenio, coexistiendo dos legislaciones.

Por eso, el Gobierno consideró la conveniencia de poner fin a esa duplicidad legislativa, presentando este Proyecto de Ley.

CARACTERISTICAS DE LA LEY

La Ley comprende 2 Títulos, 4 Capítulos y 62 Artículos, además de las disposiciones finales, las transitorias, una adicional y otra derogativa.

Ahora bien, ¿cuáles son los puntos especiales que regula el Proyecto y cuáles son las modificaciones del mismo con respecto a la legislación anterior?

En primer lugar, la inclusión de la asistencia marítima a aeronaves y la prestada o recibida por buques de guerra o afectos a un servicio público, llenando así una laguna de nuestra legislación y siguiendo las orientaciones de recientes reuniones internacionales que han propuesto la aplicación de las normas del Convenio a buques del Estado por razones de equidad a más también de la conveniencia de unificar una serie de normas relativas a hallazgos y extracciones marítimas dispersas en distintas disposiciones de rango legal e insuficientes para las actuales necesidades.

En la regulación de los hallazgos se distinguen los salvamentos de las extracciones, y excluyendo del carácter de hallazgo el de los buques, aeronaves y sus cargamentos por ser su recuperación un caso de asistencia marítima.

Se dan normas sobre los remolques en la mar en cuanto que no constituyen asistencia marítima, supuesto que carecían en nuestra legislación de una regulación específica.

Conforme con el principio de que si no hay un resultado útil no hay remuneración, se modifica también el título adicional en cuanto éste reconocía el derecho a la indemnización de daños y perjuicios aún cuando el auxilio no hubiera tenido éxito. Pero en cambio, como compensación, aumenta el premio de salvamento del 10 por 100 que señalaba el título adicional al total de las cosas salvadas. También se ha modificado el título adicional en cuanto dispone que el premio se repartirá dando un tercio a los armadores y los otros dos a las personas que han prestado el servicio, en lugar de la mitad que establecía el citado título, por estimarse justo que las personas que realizan los trabajos y corren el peligro del auxilio y salvamento tengan una mayor participación en el premio, estableciéndose también un plazo de prescripción a favor del Estado y en contra de los propietarios de las cosas hundidas que no existía en la legislación anterior.

Al Proyecto se han presentado 51 enmiendas, lo cual es prueba del extraordinario interés suscitado por aquél y del afán de inteligente y eficaz colaboración en el perfeccionamiento plenamente logrado del articulado, que la Comisión ha apreciado en toda su valía.

Finalmente he de hacer resaltar que en la Ley que se somete a vuestra aprobación se encomienda a los Tribunales de la Jurisdicción Ordinaria la declaración del derecho de propiedad sobre las cosas objeto de esta Ley en todos los casos del desacuerdo entre los interesados.

Depositando en Correos las felicitaciones de Navidad entre los días 14 y 18 de diciembre se evitarán aglomeraciones en el Servicio Postal.

Hoy, 24 págs.

La enfermedad de Juan XXIII

(Viene de la página anterior)

TO: «OREMOS PORQUE PUEDA VIVIR POR LO MENOS HASTA FINALES DE 1963».

EL CARDENAL LEGER DIJO, REFIRIENDOSE A LA ENFERMEDAD DEL PAPA, QUE EXTRAOFICIALMENTE SE HA DICHO ERA CANCER.—Efe.

EL PAPA, SONRIENTE Y CON BUEN ASPECTO

Ciudad del Vaticano, 19.—S. S. Juan XXIII, sonriente y con buen aspecto, recibió hoy en su salón del Palacio Vaticano a mil peregrinos. El Pontífice tenía mejor apariencia que en ninguna otra de sus presentaciones públicas. No se ha permitido a los periodistas que asistieran a la audiencia, pero un corresponsal que se unió a los peregrinos declaró que era difícil creer que hace solamente una semana el Papa estuviera pálido y decaído.

S. S. dirigió unas palabras a los peregrinos y les impartió su bendición.—Efe.

LA IGLESIA NO TIENE NADA QUE VER CON LA OTAN

Roma, 19.—Al comentario hecho por diversos diarios comunistas en el sentido de que la Iglesia adoptando una postura nueva, se había separado de la OTAN, «L'Osservatore Romano», sale al paso diciendo que «la propaganda comunista pretende descubrir solamente hoy el deseo de paz de la Iglesia y de la Santa Sede, sin mencionar lo que el Vaticano ha escrito y dicho en vísperas de la segunda guerra mundial». El órgano de la Santa Sede declara que jamás la Iglesia se ha ocupado, de cerca o lejos, de organizaciones tales como la OTAN.—Efe.

MOTIN EN UNA CARCEL

(Viene de la página anterior)

dos en el exterior de la cárcel. También ha señalado que las armas, municiones y granadas que poseen los amotinados fueron proporcionadas por unos cómplices de los detenidos que se acercaron con un camión hasta el muro de la prisión.

La lucha con metralletas dura ya cuatro horas. La policía ha arrojado bombas de gases lacrimógenos dentro de la cárcel. También informa que la señal para el levantamiento consistió en la explosión de una granada de mano en el exterior de la prisión.

La prisión de Villa Devoto se encontraba atestada de presos políticos, sindicales y delincuentes comunes.—Efe.

VEINTE GUARDIAS COMO REHENES

Buenos Aires, 19.— Siguen siendo un tanto confusas las informaciones en torno a la fuga perpetrada por unos cuatrocientos reclusos armados de Villa Devoto.

Las últimas informaciones señalan que en el momento de iniciarse la fuga, las calles de la localidad, normalmente tranquilas, quedaron convertidas en un verdadero campo de batalla al producirse un choque entre los fugitivos y fuerzas de la policía que intentaron evitar la fuga.

Las noticias indican que los 400 presidiarios se abrieron camino por Villa Devoto, mientras que las mujeres de la localidad horrorizadas, arrastraban a sus hijos, buscando cobijo en cualquier establecimiento o portal.

Algunos funcionarios señalan que hubo que lamentar seis policías muertos, pero un médico de la prisión dice que los muertos se elevan a 13.

Se cree que los presos están dirigidos por José Villarino, calificado como uno de los pistoleros más peligrosos de Argentina.

Las autoridades indican que la fuga se inició en el bloque número 3 de la cárcel. Al parecer los presos se hallaban de acuerdo con alguien del exterior, ya que segundos antes una bomba de mano fue arrojada contra la muralla de la cárcel y grupos de individuos que permanecían en el exterior, en una calle próxima, comenzaron a disparar contra la cárcel.

Los presos, al salir a la calle se armaron con armas que procedían de un camión en el que se hallaban cinco supuestos cómplices.

Las autoridades enviaron refuerzos, haciéndose uso de la infantería para controlar a los presos que aún permanecen en el interior del penal.—Efe.

MATANZA DE GUARDIAS

Buenos Aires, 19.— Según últimas informaciones en torno a la fuga de presos de Villa Devoto, se dice que los presidiarios, antes de poder escaparse, dieron muerte a diecinueve guardias.

Se señala que fuerzas de la policía y del Ejército pudieron capturar a los prisioneros fugitivos.—Efe.

DESEO DE RENDIRSE A UN JUEZ

Buenos Aires, 19.— Los amotinados en la Prisión Central, valiéndose de un megáfono, han hecho saber al juez Leonardo Isaurra de que en la refriega han muerto doce guardianes, al mismo tiempo que le expresaron sus deseos de rendirse a él, siempre que no interviniera la policía.—Efe.

Para facilitar a las mujeres que no hayan cumplido los diecisiete años y deseen tomar parte en Concursos u oposiciones en los que se exige según Decreto de la Presidencia del 10 de Mayo de 1957 haber cumplido Servicio Social o estar exento del mismo la Delegación Nacional de la Sección Femenina autoriza a quienes lo deseen a realizar dicho Servicio Social a los dieciséis años. Esta modificación no modifica el Decreto de de octubre de 1957 ni las disposiciones posteriores reguladoras de Servicio Social de la Mujer puesto que al mismo sigue obligando solamente desde cumplido los diecisiete años hasta los treinta y cinco se [illegible] creto

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Sebastián Prohens Adrover

Que falleció ayer a la edad de 90 años, en Lluchmayor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa doña Catalina Ginard Amer; hijos Gabriel y Andrea; hijos políticos Catalina Verd y [illegible]; entenados: Benito, María, Juana, Juan y Lorenzo Monreal Ginard; entenados políticos, nietos, bisnietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, a las 7'30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Lluchmayor, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Plaza España, 8, 1.º Lluchmayor. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.ª Angela Busquets Ripoll

Que falleció ayer en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo, Vicente Ortiz García; hijos y nietos (ausentes); hermanos Francisco (de La Filadora), Antonio (ausente), Paquita (ahijada); hermanos políticos Francisca Gallardo y Juan Thomás Vich; sobrinos Miguel y Andrés (ahijado); sobrinas políticas Juana Roca y María Clar; primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir hoy a las exequias y funeral a las ocho y cuarto noche, en la iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Cecilio Metelo, núm. 9, 1.º No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

«petites galeries»

INICIA SU

gran campaña de divulgación

de sus sistemas con esta

sensacional oferta publicitaria

¡TRAJES A MEDIDA 1.490 Pts.!

Características

A) Gran duración
B) Forrería de calidad
C) Gran estilo
D) Confección impecable
E) Precio reducidísimo

Mantendremos esta oferta hasta el 31 de Enero

IMPORTANTE: Las cuantiosas pérdidas sufridas como consecuencia de las inundaciones de Septiembre, nos obligan a incrementar ventas. Recuerde que «petites galeries» figura EN VANGUARDIA DE LA MODA MASCULINA en Palma y que nunca antes de ahora tuvo que recurrir a liquidaciones ni rebajas. Esta es una oportunidad para quien guste vestir bien. Ofrecemos géneros de reciente fabricación y colaboran en esta campaña prestigiosas firmas de Sabadell. Con esta oferta pretendemos que al entrar en contacto con nosotros se convierta Vd. en nuestro cliente habitual.

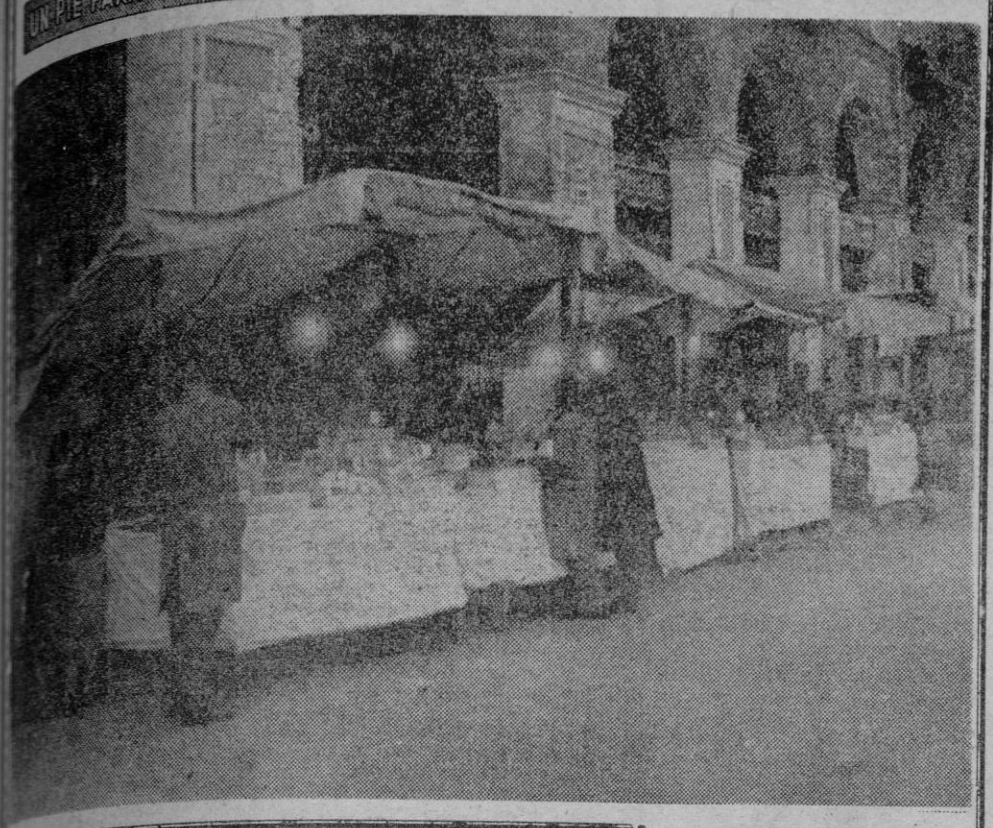
MUCHAS GRACIAS POR LA ATENCION DISPENSADA A ESTE ANUNCIO.

«petites galeries» está junto al «Cine Actualidades»

M.C.D. 2022

UN PIE PARA ESTA «FOTO»

TURRONES Y ESAS COSAS



Hay luces encendidas —humildes bombillas, alumbrado de emergencia, de quita y pon— en los «puestos» de la Plaza Mayor, la inacabada como una sinfonía de Schubert. Quiere esto decir que anochece sobre el aspecto tradicional y antiguo de la Plaza, muy anterior a la desaparición del Mercado, que en vísperas navideñas se ve pob'ada por el improvisado campamento —lonas y más lonas— de los «puestos» de figuras de Belenes, de turrones, y de todo ese elemental y delicioso mundo inconfundible que aparece tan sólo en estos días del año.

Nadie iba a comprar turrones por aquello de los precios fabulosos a que se venden este año. Sin embargo, conocemos cifras de ventas sencillamente impresionantes que vienen a decir entre otras muchas cosas estas dos evidentes hasta más no poder: que «por mor» de los aguinaldos, de los jornales, de las chapuzas, del ingenio desplegado a la busca y captura de un billete del Banco de España, ó, simplemente por un milagro mantenido año tras año, la gente sigue comprando turrones carísimos, como sigue llenando los cines —éstos, sí, baratos—, haciéndose trajes y viviendo bien, gracias a Dios. Y que nada, ni siquiera los precios, podrá con la costumbre de celebrar la Navidad como la celebraron nuestros abuelos y como pretendemos que la celebren nuestros nietos. Habrá turrones, cuesten lo que cuesten.

Y nada más. Hay luces encendidas en el gran campamento de la Plaza Mayor. Allí brilla la ilusión de todos los años. Y esto es buena señal. Señal de que ha comenzado de verdad, intensamente, la alegría, la esperanza, la ternura de los mejores días del año. Aunque todo ello se cobije, en este caso, bajo unas lonas churretosas y zurcidas.— F. J. J.

(Foto «Juanet»)

diganos Vd. algo

D. LUIS FOLCH Y CAMARASA,

en el complicado mundo de los niños

Tras pronunciar una serie de conferencias pedagógicas ha venido a Palma el prestigioso psiquiatra y psicólogo infantil, Doctor don Luis Folch y Camarasa.

—Nosotros, ¿éramos niños como los de ahora, doctor?

—Sin dejar de decir que en lo fundamental el niño siempre es el mismo, hay que añadir que en ciertos aspectos somos hijos de nuestro tiempo. Estamos en pleno tiempo de la técnica, lo que repela por sus conocimientos, por los intereses y los juegos. Pero he de señalar que da un sello especial a la generación que viene: El mal uso que se hace de los medios audiovisuales. El dar demasiadas cosas hechas, el impacto del cine y la T.V., por ejemplo, que aleja a los niños de la posibilidad de actividades creadoras, productendo hábitos de esfuerzo, etc.

—Son más listos, los niños de ahora?

—No; esto no es verdad, o al menos no demuestran ser más listos. Tienen más conocimientos, han perdido un poco de nuestra espontaneidad, pero siguen siendo los mismos niños que fuimos nosotros y que fueron nuestros padres y abuelos.

—Qué aconseja a los educadores?

—Todos educamos. Nadie escapa a la posibilidad de hacer impacto a los demás. Educamos o deseducamos por nuestro porte, por nuestros gustos y aficiones, por nuestro andar, por nuestra forma de hacer cola para el autobús... A todos, pero más concretamente para aquellos que por vocación o profesión educan, me atrevería a decir, que antes de enfrentarse con el difícil arte de educar, procuren conocerse a sí mismos. El educador ha de ser sincero, ha de dar lo que tiene de auténtico. La influencia del ejemplo es mayor de lo que se cree. No piensen que influimos mucho más por lo que somos que por lo que decimos.

—Qué les dice a los estudiantes?

—Si son estudiantes de Magisterio, si desean ser futuros maestros, que no se adentren a la profesión sin una auténtica vocación en primer término.

—Qué es vocación?

—Vocación es, en términos sencillos, propósito de realizar el ideal con la determinación de emplear toda la voluntad a la consecución del mismo. Pero a veces la vocación no está de acuerdo con las aptitudes, de lo que resulta una desadaptación del ser con el quehacer... En muchas profesiones el problema es puramente personal, otras relativas consecuencias para el fruto del trabajo. En nuestro caso esto no es tolerable, pues los problemas personales no resueltos del educador hacen un daño de indudables alcances al niño de la educación, al niño.

—Usted aconseja una formación cultural de base pedagógica para todos?

—Para todos. Unos serán padres de familia, otros, en numerosas actividades, tendrán también ocasión de educar. Si el saber no estorba, en este caso parece que es francamente útil.

—Resulta cada día más difícil educar?

—Hoy, para educar a nuestros hijos, no nos basta la experiencia, ni la buena voluntad, ni la buena fe, ni el amor, con ser todo ello muy importante. En la era del maquinismo, educar es cada día más una técnica, y ésta se aprende.

—¿Qué tarda usted en conocer íntimamente a un niño?

—Depende de la edad y de lo complejo de la estructura de la personalidad del caso. Unas veces es sencillo y basta unas horas, espaciadas, de contacto. Unas veces creemos estar en lo cierto y el final de la adolescencia nos advierte de nuestro error.

—¿No es cosa fácil comprender a los niños?

—El niño, puede ser franco e incluso ingenuo. Puede decirnos la verdad, pero su verdad muchas veces no es la nuestra. Tampoco el niño, como el adulto, conoce su más estricta intimidad. A veces es difícil, muy difícil, saber lo que le ocurre.

—¿Qué es educar?

—Ayudar a madurar. Colaborar a realizar el plan de Dios, en cada uno de nuestros niños. Es posibilitar el desenvolvimiento de las disposiciones de cada uno.

—¿Tiene usted hijos?

—Hasta el momento presente, nueve

Admiramos su sabiduría, y comprendemos su experiencia

CALDENTEY

TERTULIA CORDIAL
ES TERTULIA CON
«PEPSI-COLA»
LA BEBIDA DE LA
CORDIALIDAD

cojuelo

Banco de los pobres

RECAUDA Y PAGA para el

POR ESA MANIA SUYA DE CRUZAR LOS PIES

Eran tres mosqueteros de la antigua atorrancia y de la broma. Tres eran, tres, que vivían su plena juventud en el año treinta y tres.

Uno se llamaba Manuel y era poeta. Otro Juan, y era filósofo. Y otro Alberto, del comercio.

Manuel y Juan eran rubios panojos y Alberto era moreno.

Lo que hicieron de jóvenes no lo contara ni Bocaccio que volviera a insuflarse de alma sus cenizas. Eran tal para cual Alberto, Manuel y Juan.

Los tres, ya mayores, se han hecho hombres de provecho. Manuel está en todas partes y ha puesto desde el Japón su última comunicación. Juan habita en una torre de control de un campo de aviación. Y Alberto en un almacén de comercio al por mayor.

En donde quiera que estén Alberto, Juan y Manuel, arman jarana y repican cada cual su cascabel. Son el trébol del humor cuando están juntos los tres.

Dejemos en el Japón a Manuel. Por si le queréis escribir digo que se apellida Grimalt. A Juan lo encierro en su torre. Tiene, fuera, su sosías. Y me quedo con Alberto, para contaros su caso.

Alberto Sánchez se llama —nombre de torero caro— y como ya queda advertido vive de vender caro y de comprar muy barato. Trafica en un cascarón de almendra.

Me lo contó con su gracia, que no la comparto yo:

—Cobré una cuenta incobrable —que ya es cobrar, digo yo— y me puse tan contento que le compré a mi mujer un fino collar de perlas.

Llegué a casa dando gritos, abierta mi cara en rosa y en remate de mis brazos mis manos dos mariposas.

Colgué el collar a mi esposa en presencia de mis hijos. Y me quedé contemplándola cruzados los pies como ahora. (Alberto al estar de pies, los cruza, como las manos.)

Mi esposa quiso pagarme el collar como es debido. Me echó los brazos al cuello en un fortísimo abrazo. Perdí el equilibrio y caí tan largo como he crecido. Me di contra una vitrina, y de rebote, a una silla. Partíme una ceja y sangré como un venado. Me moría.

Una a una fue llorando, mi esposa, las perlas de mi regalo. También lloraban mis hijos. Y a mí me dolía, ¡claro!

Todo esto me ocurrió por esta manía mía de estar cruzado de pies.

* * *

Soplan vientos elíseos para la Pavada.

Ayer recibimos: de nuestro amigo Pepe Buades, MIL pesetas.

Por cierto que por la fachada de su establecimiento —¡son Philips!— navega —bien hallada— la Niña III. Resulta así que la histórica Niña ha tenido tres capitanes: Pinzón, Etura y José Buades.

* * *

Del estimado hermano de un querido compañero de Redacción, recibimos 300 pesetas.

* * *

De A. M. R. (gallego), 600 pesetas. "Que el Señor les de a tus pobres unas felices fiestas y próspero Año Nuevo; y a tí siempre recordado amigo, mi más sincera felicitación y que el Todopoderoso te recompense el bien que haces."

* * *

Dentro de nada avisaremos a nuestros cuentacorrentistas la fecha del reparto.

COLEGIOS

—Realmente es admirable la pujanza económica de la mayoría de colegios privados. A juzgar por los magníficos edificios destinados a la enseñanza que posee Palma, el augusto magisterio docente resulta ser un excelente negocio.

—Pero lo más admirable de todo no es el negocio sino la labor social que realizan algunos colegios. La dirección de uno de ellos decidió el otro día celebrar un festival. Pidió presupuesto a un teatro y le dijeron que dos mil quinientas pesetas. Entonces se pasó a cobro la cuota que correspondía a cada alumna y resultó a equis pesetas cada una, toda vez que, según explicó la dirección del colegio, "sólo el alquiler del teatro costaba cuatro mil pesetas".

—Mil quinientas pesetas de margen comercial no es exagerado tratándose de un colegio..

—Es que el festival no se celebró en el teatro sino en determinado salón de actos y el local no le costó nada.

—Pero devolverían las equis pesetas...

—¡Pots pensar!

—Afortunadamente, hay excepciones a lo que parece una regla.

—Las hay. Sobre todo en los colegios masculinos.

—Debería publicarse una lista de excepciones.

—Todo se andará.

SERVICIO DE SOCORRO

—Si no arreglan rápidamente la cubierta de una boca de alcantarilla situada en la plaza de Santa Catalina Thomás, entre la farmacia y el kiosco de helados, algún motorista o algún ciclista se matará. La cubierta ha cedido, por un lado, algunos, bastantes, centímetros respecto de su nivel habitual convertiéndose en verdadera trampa.

—La arreglarán. Ya veras como SMAYA, la arregla enseguida.

Tertulia en la PLAZA MAYOR

JOSE MIRET

—El pintor José Miret está obteniendo un notable éxito en el Círculo de Bellas Artes. Parece que esta temporada los figurativos dan la batalla a los abstractos.

—Y para remate ahí está Monsieur Kamké, Gran Puntillero de la Orden Antiabstracta.

NAVIDAD

—Ya van apareciendo por las calles adornos navideños. Aun contando con su objetivo comercial, dan a la ciudad un aspecto de fiesta entrañable. En la calle de San Miguel han montado una estrella monumental con una gran cola luminosa.

—¿Volverán a poner los pinoabetos municipales en las plazas de Cort y del Olivar?

—A juzgar por el tono y el sentido de la nota del Alcalde, publicada hace unos días, contra los arboricidios, es de creer que este año no habrá noëles municipales.

BORNE

—Nuestra época, a diferencia de las anteriores, se caracteriza por el respeto al carácter de los monumentos antiguos, al tipismo, a todo lo que caracteriza y da personalidad a una ciudad, a un edificio, a una calle ¡Cuántos se lamentan hoy de la desaparición de las murallas que circundaban Palma hasta principios de siglo!

—¿Lo dices por el Borne? El Borne no tiene solera suficiente, no tiene carácter...

—¡Es téu nás! Si algo hay en Palma con solera y con carácter es el romántico paseo del Borne. El bulevar que pretenden hacer no sólo no tendría carácter sino que no viene a resolver nada práctico. Los peatones se pasean mucho mejor y más tranquilos por el paseo y si consideramos la cosa desde el punto de vista de la circulación, resulta que el Borne, siendo la vía más céntrica de la ciudad, es la que tiene menos problemas de circulación rodada. Y ello a pesar de la enorme y abusiva cantidad de vehículos que aparcan en una de sus calzadas.

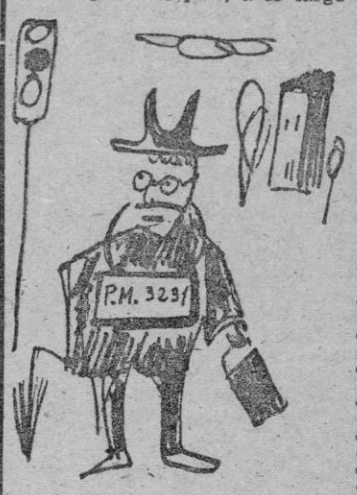
—Es cierto. Y la prueba más evidente de que no existen problemas de circulación es la absoluta ausencia de agentes para regularla. El Borne a pesar de su edad, está bien concebido tanto para la circulación rodada como para la que se efectúa a potó. — GAFIM.

¡buenos días!

MATRICULA PARA TODOS

Un lector propone —en las páginas de "Destino"— que se matricule a todos los peatones, y, acto seguido, se dicten muy nuevas ordenanzas para poder andar por las calles.

Hace tiempo mantuve aquí, completamente en serio, una opinión parecida. En todos los municipios del país, a lo largo



y a lo ancho, hay una serie de señores que no hacen otra cosa que impulsar, favorecer y trabajar por lo que podemos llamar "política del automóvil"

Todo se hace o se pretende hacer de cara al que conduce, a favor de la mayor comodidad del que va a cuatro ruedas.

¿Los peatones? ¡Que se joroben los peatones! ¡Bastantes molestias ya dan a los motorizados para que encima se piense en ellos!

Me parece muy feliz esa idea de matricularnos a los peatones. Con un número, con una placa colgada del cuello o atada a la espalda, con obligación de llevar faros de carretera y de ciudad y lucecita roja para los desvíos acabaríamos teniendo una personalidad que, día a día estamos perdiendo.

Si pagásemos matrícula, ¿no tendríamos el derecho a chillar, a embestir, a mentar al padre y un poco la madre de los que conducen y nos avasallan en los cruces, en los baches, en las inexistentes aceras? Pienso que sí.

Es hora de que los peatones de las ciudades —de las grandes ciudades con "boulevard" y todo, como Palma— nos asociemos y pidamos, en un "mitin" de grandes proporciones, un poco de atención y el derecho a estar matriculados. Queremos placa, queremos un número para colgárnoslo del cuello, queremos poder aparcar y llamarle de tú al que nos salpique o avasalle de alguna manera, queremos luces de cruce y luces de ciudad y luces de campo. Estamos hartos de ser unos pobres fantasmas creando dificultades a la circulación rodada. También nosotros somos autos que rodamos...

Nosotros, los peatones, también somos "circulación rodada". ¿Por qué no se van a poner más placas, más semáforos y los necesarios aparcamientos para nosotros? Hace unos días un automovilista, después de blasfemar como un energúmeno, me aseguró formalmente que yo no tenía ningún derecho a estar parado en la calle:

—Y esto, ¿quién lo dice?

—Lo digo yo, me dijo el energúmeno.

Y era verdad; tuve que callar. Lo decía él y lo mantenía su coche, su carnet de conductor, ¡ah!, y su matrícula. Si yo hubiera llevado colgada del cuello, como un eficaz amuleto, una matrícula, otro gallo me cantara. Con una matrícula el tío, sin duda, me hubiera hecho seña de que pasara yo primero y hasta me hubiera saludado con esa cortesía y solidaridad que entre sí tienen los motorizados. Pero, no era más que un transeúnte, es decir, no era nada.

Que nos matriculen, que nos pongan número. A ver si conseguimos que se cuente con nosotros a la hora de ir por las calles armando alboroto.

Me sumo a la idea del señor de Barcelona. Y admito adhesiones, compañeros.

Juan BONET.

(Ilustración del autor.)

COPLAS SIN MALICIA

Llegan las «extraordinarias»

Entre las tertulias varias
que abundan en la ciudad
son tema de actualidad
las pagas extraordinarias.

Una amiga comilona
decía: "Yo invertiré
todo lo que cobraré
en dos kilos de lechona".

Dicen otras, más sensatas:
"Lo que vamos a cobrar
lo pensamos emplear
en diez kilos de patatas".

Otra, con sonrisa franca,
dice: "Si parné recabo,
me pienso comprar un pavo
llegado de Salamanca".

"Yo me guardaré el dinero
—dice mi primo Vicente—
para subir dignamente
toda la cuesta de Enero".

Añade mi primo Arturo:
"Yo me gastaré en tabaco
y en rendir tributo a Baco
hasta que me quede un duro."

Y por fin, yo, haciendo tripas
de corazón, repliqué:
"Dos corbatas compraré,
cuatro pesetas de pipas
y... limpio me quedaré."

GIL ARRIBATO

M.C.D. 2022

Gobierno Civil de Baleares

Campaña Navidad y Reyes 1962 - 63

RELACION NUMERO 11

	Pesetas
Sumas anteriores	177.901'—
Excmo. Sr. Capitán General de Baleares	1.000'—
Don Agustín Forteza Fuster	100'—
Colegio Oficial de Peritos Industriales	200'—
Hotel Biarritz	500'—
Don Andrés Estarellas Nadal	100'—
Don Pedro Font Trías	50'—
Hotel Marítimo, C'an Pastilla	300'—
Montepíos Laborales y funcionarios	1.000'—
Don Bernardo Borrás	100'—
Hotel Emperatriz	1.000'—
Hotel Perelló, Porto Cristo	1.000'—
Agrupación Sindical de Representantes de Comercio	250'—
Don Onofre Picó Cortés	25'—
Pensión Azul	25'—
Frigoríficos Martorell	300'—
Hijos de José Llabrés	250'—
Don Juan Sureda Sancho	300'—
Don Pedro Moner Trías	100'—
Hotel Calma	200'—
Hotel Sabina	500'—
Pensión Garrido	250'—
Hotel Perú	250'—
Don Antonio Mut Jaume	1.500'—
Casa José Buades	500'—
Don José Frau Cerdá	100'—
Don José Alcover Llompart	500'—
Cafés Gomila	25'—
Hotel Buenos Aires	200'—
Conde de Ribas	500'—
Doctor Mestre	100'—
Mr. James Mackinonn	100'—
Hotel Dux	1.000'—
Compañía de Tranvías	1.000'—
Don Francisco Alcover	500'—
Don Juan Florit	500'—
Hotel Acor	500'—
Hotel Montecrespo	200'—
Miguel Caubet González	100'—
Hotel Vistamar	250'—
Carlos Endolz. La Casa de las Medias	250'—
Hotel Embajador	200'—
Pensión Cala Martín	200'—
Hotel Bahía. Paguera	500'—
Mercería Angela Bonnín	200'—
Pensión Deportiva	100'—
Don Antonio Valentí Aguiló	50'—
Hotel Lis	500'—
Mercería Colón	300'—
Don Antonio Sampol Coll	100'—
Suma y sigue	195.676'—

Entrega de paquetes navideños

Se pone en conocimiento de todas aquellas familias que poseen vales para la recogida de paquete navideño, que la entrega se efectuará los días 20, 21 y 22, en el local del Frente de Juventudes, sito en la Plaza Berenguer de Palou.

Día 20 se repartirán los correspondientes a Párrocos.

Día 21, los de Sección Femenina.

Día 22, Centros Alimentación.

El reparto empezará a las 9 de la mañana hasta las 14 horas y desde las 16 a las 20.

MANTAS - MANTAS - MANTAS
Precios más bajos que fábrica
ALMACENES CASA RIBAS

HOTEL
SAN FRANCISCO
PLAYAS ARENAL
CENA - COTILLON
NOCHEBUENA
Y
NOCHEVIEJA
Baile con Orquesta
Reserve su mesa TEL. 14838

RIALTO - ORIENTAL
DORADO - VICTORIA
HOY - ESTRENO
del excepcional programa de Navidad
(Autorizado todos los públicos)
¡¡Emocionantes aventuras en los peligrosos mares de las Antillas!!
Sobre la inmensa planicie antillana, veleros y galeones rubrican la más espectacular aventura marinera de todos los tiempos

EASTMANCOLOR DIRECTOR EUGENIO MARTIN TOTALSCOPE
PRODUCCION. PROCUSA-EPOCA CINEPRODUZIONI

ADEMAS:

(TOLERADO MENORES)

Agenda

RADIO

RADIO MALLORCA
1,430 Kc. 1 Kwa
PROGRAMA PARA HOY

8: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8,02: Concierto ligero matinal; 9: Emisión "Adveniat regnum tuum": Santo Rosario y Noticiario Católico; 9,27: Minutos selectos; 9,30: La música alegra el trabajo; 11: Para ustedes, amigos; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12,02: Música valenciana: Orquesta Maravella; 12,12: Lluvia de estrellas (número 299); 12,30: Connie Francis (0-704); 12,40: José Guardiola; 12,55: Discomanía; 13,20: El disco del día; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiario de actualidad; 14,06: Torneo en microsurco; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiario local; 15,15: El criminal nunca gana; 16: Emisión de solicitados; 16,15: Un caballero en Jamaica; 16,40: Novedades en la discoteca; 17: La soltera millonaria; 17,30: Rock Khan (creaciones); 18: Arte y peinado; 18,15: Giuseppe di Stefano: voces famosas; 18,30: Tres hombres en su vida; 19: Onda poética, por Rafael Perelló; 19,15: Intermedio musical; 19,20: Emisión con las estrellas, por Ramón Compte Porta; 19,30: La sombra de las cuatro de la tarde; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Emisión de solicitados; 20,15: No-Do de los deportes; 20,24: Cupón del Ciego; 20,25: Olimpiada musical; 20,40: La huella del recuerdo; 21,10: Instantáneas Eko; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,17: George Blanesse (4878); 22,30: Pisito para 3; 22,45: De lo bueno, lo mejor; 23,24: Buenas noches con las estrellas: Baby - Los Embajadores - Al Stefano y su orquesta; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA
Programa para hoy

12: Apertura, Angelus; 12,05: Hombres de Dios; 12,15: Giróscopo; 12,40: Marchas del Mundo; 12,45: Páginas inmortales; 13: Aperitivo con música; 13,15: Club de Amigos de Radio Popular; 13,40: Leyendo la prensa; 13,45: Discos para Vd.; 14,10: Belleza para Vd.; 14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Cambios de bolsa; 14,50: Música de sobremesa; 15: Historia del deporte; 15,15: Jorgen Ingmann y sus guitarras; 15,30: Revista cinematográfica; 15,45: Escenario lírico español; 16,30: Cita de Orquestas; 17: Luces de Navidad; 17,20: Concierto en ritmo; 18: Angelus; 18,05: Mario Peraltacon la orquesta Mario R. Armengol; 18,30: Música y cosas del mundo; 19: Radiovisión para Cataluña y Baleares; 19,30: Melodías para el atardecer; 20: Valses por Johan Strauss; 20,45: Santo Rosario; 21: Cuento infantil; 21,15: Panorama deportivo; 21,30 Cultura Católica; 21,45; Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22,20: Concierto selecto; 23: Más allá de las estrellas; 23,05: Buenas noches y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Tiempo inestable. Nubosidad bastante abundante a varios niveles. Posibilidades de chubascos aislados. Vientos del cuarto cuadrante. Marejadilla con tendencia a empeorar, o marejada.

OBSERVACIONES
Máxima: 17 a las 15'15 h.
Mínima: 9'5 a las 5'30 h.
Humedad: 61 por 100.

VIVIRA MEJOR
CON AIRE ACONDICIONADO
FRAU lo instala

TELEVISION

Programa para hoy
De sobremesa

2,00: Carta de ajuste; 2,15: Presentación; 2,17: Noticiario femenino; 2,30: Panorama; 2,54: Plaza de España; 3,00: Telediario (Primera edición); 3,25: La vida y el derecho; 3,35: Cotizaciones de bolsa; 3,40: Día a día; 3,55: Expeditión; 4,20: Cierre.

Programa infantil

5,00: Carta de ajuste; 5,30: Sala de pista; 6,15: Final del programa infantil.

Programa de noche

6,30: Presentación; 6,32: Escuela TV; 6,45: Academia TV; 7,30: Universidad TV; 8,02: Teatro francés; 8,30: Cuarto de estar; 8,55: La marcha del tiempo; 9,00: Mr. Ed; 9,25: El tiempo; 9,30: Telediario (Segunda edición); 9,45: La familia por dentro; 10,00: Canciones de sus recuerdos; 10,30: Perry Mason; 11,30: Telediario (Ultima edición); 11,45: De 500 a 500.000; 12,15: Versos a medianoche, Momento musical; Recuerda. 12,30: Cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE)

Aguiló, Villalonga, 64 (Santa Catalina). Tel. 30439. — Bauzá, Miguel Marqués, 92. Tel. 14024. — Massanet, Cam. V. Génova, 135 (San Agustín). Tel. 32227. — Miguel, Antonio Marqués M. 76. Tel. 23621.—Miró, Colón, 18. Teléfono 11368—Reponell, Sindicato, 75, Tel. 12041.—Reinés, San Miguel, 37. Tel. 11972.—Salvá, Olmos, 158. Tel. 12314. — Sampol Pl. Pedro Garau, 37. Tel. 14249.—Sánchez, A. Luis Salvador, 174. Tel.13349.—Seguí, Salas, 1. Teléfono 21788.—Vives, Calvo Sotelo, 4 (S. Armadams). Tel. 31825.

FARMACIAS DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO

Aguiló, Villalonga, 64 (Santa Catalina).—Seguí, Salas, 1.—Miró, Colón, 18.—Salvá, Olmos, 158.

SERVICIO NOCTURNO
(Desde las 10 noche a 9 mañana)

Castañer, Plaza Pío XII, número 11. Teléfono 11534.

(De 10 a 12 noche)

Vidal, Plaza Weyler, 22: Oliver Quetglas, Aragón, 240 (Hostalets).

CUPON DEL CIEGO

694

EDIFICIO «EL TERRENO»
Venta de apartamentos. A pocos metros de Plaza Gomila. Vistas maravillosas a la bahía. Lugar el más tranquilo. Calefacción. Dos ascensores. Varios tamaños. Varios precios. Terrazas. Aparcamientos. Pagos aplazados
Oficina de ventas: GONZALEZ. Plaza Mayor, 45, 2.º C. Telef. 13188.

TRICOTAR PERO... con tricopoint
TIENE MAS VENTAJAS
DE MAS FACIL MANEJO
FRONTURAS METALICAS SIN DESGASTE
TEJE DOCE GRUESOS DIFERENTES
CONVENZASE Y PIDA UNA DEMOSTRACION AL DISTRIBUIDOR
MAS CONOMICA
8.500 pesetas
Incluida enseñanza y accesorios
diedi
Pl. España, 81 - Palma

M.C.D. 2022

CIRCULO CULTURAL MEDINA

Conferencia a cargo del R. P. Sr. don Lorenzo [illegible], (sacerdote Lectora)

Para mañana día 21, a las 8 de la tarde, en el local del C. E. U., calle San Jaime nº 33, tendrá lugar la conferencia titulada sobre ambiente navideño, siguiendo el ciclo de amenidades propia de estas fechas, que dió comienzo en el día de ayer, en la Escuela Hogar de la Sección Femenina.

El "Peregrinando de Nazaret a Belén", es el título que el conferenciante dá a la charla y será ilustrada con diapositivas originales del Sr. Tous, tomadas en su último viaje por Tierra Santa.

El acto como de costumbre será público, y dará comienzo con toda puntualidad.

* * *

AVISO.— Debido a causas ajenas a la voluntad de los organizadores el reparto de premios del primer concurso de felicitaciones navideñas, no se celebrará mañana día 21. Oportunamente será dada a conocer la fecha.

Diputación Provincial de Baleares

Relación de funciones teatrales, artísticas y culturales celebradas en el Teatro Principal, durante la temporada de 1962.

Comedias	56	días.
Ballet	22	»
Conciertos	15	»
Concierto de cámara.	1	»
Otras culturales	15	»
TOTAL	109	días.

Real Academia de Medicina y Cirugía de Palma

Hoy a las 20 horas en el Salón de Actos de esta Entidad, calle Morey núm. 20, se celebrará una conferencia en la que el señor doctor don Miguel Llobera Bibiloni, actuará de ponente disertando sobre el tema: «La resección pulmonar en el tratamiento de la tuberculosis».

El acto será público.

Las fiestas de Navidad se aproximan. Correos le pide su colaboración: Envíe sus felicitaciones y regalos de Navidad con anticipación a dichas fechas, y evita á asi las aglomeraciones y apresuramientos de última hora.

Funeral por el General Kindelán

Fue organizado por Capitanía General y asistieron las primeras Jerarquías militares de la Isla

Nuestras autoridades militares durante el funeral. (Foto "Juanet".)

A las doce del mediodía de ayer, en la capilla de Santa Ana, del Palacio de la Almudaina, se celebró el solemne funeral por el alma del Excmo. Sr. don Alfredo Kindelán y Duany, Teniente General del Ejército, Marqués de Kindelán, fallecido, como se sabe, el pasado día 14 en Madrid.

En la ceremonia religiosa, organizada por el Excmo. señor Capitán General de Baleares y los generales, jefes y oficiales de Capitanía General, oficiaron los sacerdotes castrenses, Rvdos. don Alfredo Martínez Albiach, don Francisco Cobo y don José Luis Arteche.

Ocuparon los sitiales correspondientes al lateral del Evangelio con don Mariano Alonso Alonso, el General Jefe de la Zona Aérea de Baleares, don Francisco Vives Camino; el Almirante Jefe de la Base Naval, don Pablo Suances Jáudenes; el General Gobernador Militar, don Benito Miranda Urquiza.

En la parte de la Epístola, presidía el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, General de Artillería, don Plácido Alvarez Buylla, acompañado de otras representaciones civiles.

Asimismo ocuparon asientos destacados, los Generales señores: Peal, Cerdó, Campuzano, Oleza, Zaforteza, Enríquez de Navarra y Tejada.

La hermosa capilla de Santa Ana, ofrecía un bello aspecto, y se hallaba completamente abarrotada de jefes y oficiales pertenecientes a Capitanía General.

Lo que contiene la Cesta de Navidad de «Baleares»

Un televisor «Silvania», de «Electro Mus»
Una cocina cuatro fuegos, de «Casa Cabot»
Una máquina de coser «Super Sigma», de «Casa Sastre»
Un lote, de «Camping Gas Mallorquín»
Una bicicleta de caballero, de «Minaco»
Un traje confeccionado para caballero, de «Almacenes Roxa»
Una alfombra de nudo a mano artesanía, de «Gil Panadés»
Un fusil de aire comprimido y unas aletas, «Deportes Beltrán»
«Sastrería y Camisería Formentor», una gabardina caballero
«Sastrería Ducal», una cazadora «Prisal»
«Frausa», tres pares de botas flamenco boot
Una máquina de afeitar eléctrica, de «Radio Balear»
Un jersey para señora, de «Novedades Borrell»
Un regalo «sorpresa», de «Doña Gimena»
Una caja de coñac «Sir Guillaume», de Villa Margarita
Un lote de libros, de «Editorial Atlante»
Un lote de productos, de «Casa Miret»
¿Qué será el gran regalo sorpresa de COCA-COLA?
¿Qué regalo nos enviará PEPSI-COLA?

SI DESEA CONSTRUIR RAPIDAMENTE A PRECIOS RAZONABLES
CONSULTENOS: Teléfono 22397 (de 9 a 1)
MAYROVER
ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS GRATUITOS

CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»

DON ... ...

QUE VIVE EN ... ...

CALLE ... ... N.º ... ...

PRONOSTICA QUE EL NUMERO DEL "GORDO" DEL SORTEO

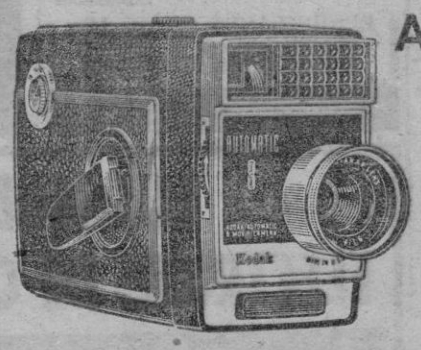
DE NAVIDAD SALDRA A LAS ... ... HORAS

... ... MINUTOS.

FIRMA

La alegría del regalo será mayor si es una cámara Kodak

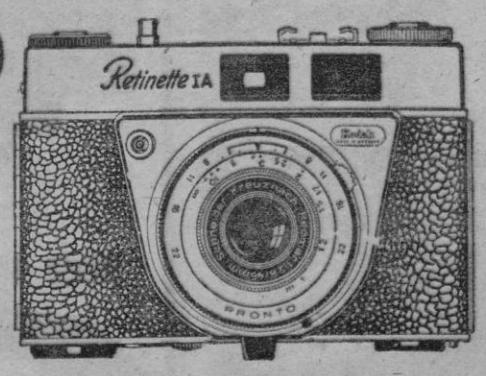
cámara de cine 8 con ojo eléctrico



AUTOMATICA
3.990 ptas.
con estuche de cuero

KODAK RETINETTE IA
una cámara de precisión por un precio económico

2.780 ptas. con estuche



Otros modelos:
RETINETTE IB, RETINA automáticas
RETINA REFLEX III y RETINA IBS

Infórmese de su proveedor... Kodak

(A 6) SAS Scandinavian Airlines System
Precisa un Agente de Ventas
Condición indispensable, buen conocimiento verbal y escrito del idioma inglés.
Dirigirse a SAS, Avda. Poeta Tous y Maroto, s/n.

OKAL le duele al dolor...!
Y... combate
Enfriamientos
Gripe
Dolores y molestias

Ayuntamiento de Palma

PROVINCIA DE BALEARES

NEGOCIADO DE INTERVENCION

El Ayuntamiento Pleno en sesión ordinaria celebrada el día diez de Diciembre cte. y en cumplimiento de las Bases de Emisión del Empréstito que esta Corporación puso en circulación en el año 1952, para cubrir el Presupuesto Extraordinario de Ampliación del Proyecto de Obras e Instalación para la Captación y Elevación de Aguas en la central del Pont d'Inca, procedió al sorteo de DOSCIENTOS TITULOS, de quinientas pesetas nominales cada uno, habiendo designado la suerte para su amortización los siguientes:

Nº	Nº	Nº	Nº
1— 100	51—2769	101—4693	151—7552
2— 169	52—2784	102—4722	152—7570
3— 335	53—2807	103—4932	153—7623
4— 363	54—2825	104—4973	154—7657
5— 400	55—2900	105—5167	155—7672
6— 568	56—2935	106—5193	156—7684
7— 573	57—3005	107—5267	157—7784
8— 594	58—3023	108—5285	158—7788
9— 631	59—3028	109—5437	159—7804
10— 778	60—3045	110—5503	160—7849
11— 864	61—3101	111—5533	161—7857
12— 987	62—3114	112—5546	162—7924
13—1065	63—3125	113—5576	163—7983
14—1145	64—3188	114—5585	164—8066
15—1196	65—3268	115—5590	165—8151
16—1218	66—3322	116—5613	166—8216
17—1233	67—3342	117—5625	167—8315
18—1283	68—3352	118—5642	168—8316
19—1481	69—3395	119—5684	169—8329
20—1496	70—3494	120—5700	170—8342
21—1544	71—3628	121—5711	171—8365
22—1601	72—3670	122—5803	172—8461
23—1626	73—3672	123—5926	173—8477
24—1640	74—3731	124—6008	174—8588
25—1648	75—3835	125—6024	175—8644
26—1684	76—3846	126—6026	176—8664
27—1693	77—3938	127—6051	177—8704
28—1743	78—3891	128—6243	178—8747
29—1797	79—3939	129—6253	179—8809
30—1906	80—3984	130—6344	180—8832
31—1980	81—4002	131—6434	181—8874
32—2085	82—4027	132—6455	182—9020
33—2169	83—4030	133—6465	183—9021
34—2239	84—4046	134—6528	184—9093
35—2243	85—4116	135—6627	185—9121
36—2244	86—4118	136—6673	186—9224
37—2257	87—4124	137—6719	187—9251
38—2290	88—4131	138—6876	188—9312
39—2363	89—4136	139—7036	189—9408
40—2391	90—4140	140—7040	190—9462
41—2438	91—4156	141—7107	191—9517
42—2487	92—4168	142—7151	192—9566
43—2610	93—4173	143—7224	193—9570
44—2670	94—4180	144—7233	194—9602
45—2691	95—4189	145—7255	195—9629
46—2699	96—4192	146—7368	196—9741
47—2720	97—4208	147—7395	197—9767
48—2732	98—4363	148—7432	198—9844
49—2738	99—4269	149—7514	199—9854
50—2759	100—4505	150—7530	200—9978

Los cuales serán reintegrados a partir del próximo día dos de Enero.

Lo que se expone al público para conocimiento de los señores interesados.

Palma de Mallorca, a 15 de Diciembre, de 1962. — El Alcalde. — *Juan Massanet.*

M.C.D. 2022

En el Frente de Juventudes

El Gobernador Civil visitó en el día de ayer la Exposición del Aguinaldo del pobre

El Gobernador Civil y Jerarquías examinan los lotes que se han de repartir con motivo de la Navidad. — (Foto "Juanet".)

Ayer por la tarde se inauguró, en el Frente de Juventudes, la Exposición del Aguinaldo navideño que bajo el patrocinio del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento se repartirá a los pobres de la ciudad.

Asistían, con el Excmo. señor don Plácido Alvarez-Buylla el Subjefe Provincial, camarada Jerónimo Saiz Gralla y los también camaradas, Delegada Provincial de la Sección Femenina, Antonia Llinás; Rdo. señor don Guillermo Payeras, Asesor Religioso del Frente de Juventudes; Jefe Local, Jaime Binimelis; Delegado de Asociaciones, Juan Sureda Sancho; Tesorero Provincial, Santiago Llull de Diego; Delegado de Sindicatos, Mario Jiménez de la Espada; Secretario del Sindicato del Espectáculo, Tomás Palmer; y Secretaria de la Sección Femenina, Lita Guasp.

En representación del señor Alcalde de la ciudad, el primer teniente de alcalde don Manuel Colom; y por la Diputación Provincial, el Vicepresidente don Antonio Sampol.

En nombre del señor Obispo, el canónigo, Ilmo. señor don Bruno Morey.

De la recepción de autoridades cuidaron el Delegado Provincial, interino, del Frente de Juventudes, camarada Luis Montojo y el Inspector Provincial de dicha Delegación, camarada Pablo Diez.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento recorrió la exposición que consta de 3.600 lotes.

Cada lote consta de galletas, azúcar, garbanzos, arroz, macarrones, fideos, turrón y chocolate.

También se regala el lebrillo en que se contienen tales productos.

El señor Alvarez-Buylla felicitó a las camaradas que han organizado la exposición y van a proceder, en días sucesivos, a su reparto.

Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Baleares

ANUNCIO DE SUBASTAS

Hasta las trece horas del día veintidós de los corrientes se admitirán en la Secretaría de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos (Palacio de la Diputación) proposiciones para optar a la subasta de las siguientes obras:

Abastecimiento de agua a la Villa de Pollensa. Presupuesto de contrata 6.942.230,15 pesetas.

Saneamiento de la Villa de Pollensa.— Presupuesto de contrata 9.905.536,37 pesetas.

Red de distribución agua potable en Llubí.— Presupuesto de contrata 278.452.85 pesetas.

Abastecimiento de agua potable a Mancor del Valle.— Presupuesto de contrata 1.183.577.60 pesetas.

Red de distribución de agua potable a la Villa de Buñola.— Presupuesto de contrata 471.672 27 pesetas.

Instalación de un grupo de motobomba para elevación de agua en Valldemosa. Presupuesto de contrata 141.093,75 ptas.

Desagüe de la estación depuradora en Valldemosa.— Presupuesto de contrata 568.568,76 ptas.

Alcantarillado en Selva y Caimari.— Presupuesto de contrata 607.082.84 pesetas.

Construcción piso del camino de Biniatap a Trepucó en Villacarlos.— Presupuesto de contrata 242.012, pesetas.

Palma, 19 diciembre de 1962.

Conferencia Misional

MAÑANA EN EL SALON PARROQUIAL DE SAN MAGIN

Mañana, viernes 21, a las 8.30 de la tarde, en el salón parroquial de San Magín, el P. Vicente Miró, C. R. Misionero en Africa, dará una conferencia con proyecciones en colores, sobre las Misiones de Ruanda-Burundi.

Teatro Sindical

Los próximos días 23, 25 y 26 las puertas del Teatro Sindical se van a abrir para presentar a tres agupaciones distintas y a tres obras para sendos gustos.

Una obra de "suspense" del tipo policíaco, que tan buen sector de público aprecia. Una obra cómica en mallorquín con risa garantizada y continuada. Y una comedia del autor de moda Alfonso Paso, que nunca ha defraudado y que en esta ocasión esperamos superará incluso a otras de su mismo tipo, es el repertorio que en estas tradicionales Fiestas Navideñas nos van a presentar tres Agrupaciones que tan cimentado cartel poseen en la isla como son: "Arlequín", "Raixa" e "Ibérica".

No es aventurado predecir tres éxitos y tres llenos del Teatro Sindical, con el sólo anuncio de "Crimen perfecto", "Sherencia d.en Toni Fabiolé" y "Las niñas terribles" que en los citados días y en manos de las mencionadas Agrupaciones de Educación y Descanso, indicadas, van a presentar en el coquetón escenario del repetido Teatro Sindical.

Sección Femenina

Ciclo de Ambiente Navideño

Un momento de la demostración de arte culinario. (Foto "Juanet".)

Según programa anunciado, ha tenido lugar el primer acto del Ciclo Navideño, organizado por Sección Femenina en la Escuela de Hogar "Pilar Primo de Rivera".

La primera parte consistió en una demostración de aparatos electro-domésticos para usos culinarios, que llevó a cabo don Vicente Manero, de Industrias Pimer, S. A., quien obsequió a las señoras asistentes con helados y batidos obtenidos con los citados aparatos.

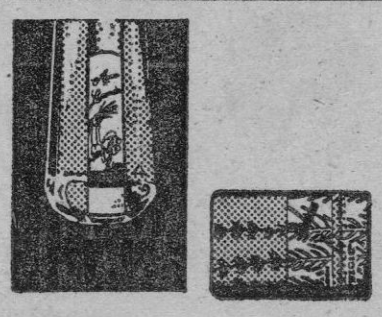
Fuera de programa, ofreció su colaboración el joven rapsoda, Francisco Coll, de la Casa Regional Catalana, recitando "Monólogo de Luzbel" y una poesía catalana, recibiendo muchos aplausos

Se finalizó con una clase práctica de cocina, llevada a cabo por el Jefe de Cocina del Gran Hotel Vitoria, don Miguel Sureda Bujosa, que antes de empezar su actuación, obsequió a todas las asistentes con unos canapés en nombre de la Dirección del citado hotel. Desarrolló a continuación la anunciada clase que consistió en "Filetes de lenguado a la princesa" y "Suprema de ave a la inglesa". Esta clase resultó muy brillante.

Al acto asistió la Delegada y Secretaria Provinciales y demás Mandos de Sección Femenina, honrando también con su presencio distinguidas señoras.

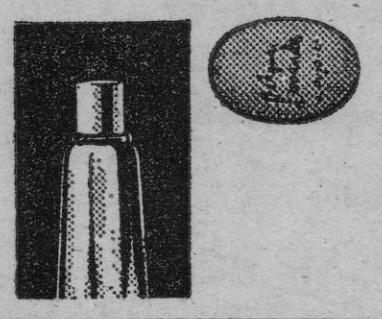
La Escuela estaba decorada y ambientada como preparación a las fechas que se aproximan, con gran gusto y detalle, habiéndose montado en ella la exposición de los trabajos realizados por las cumplidoras de Servicio Social en este último trimestre del año.

TECSAN AMARILLO
Tratamiento invernal en frutales



UNA ATMOSFERA DE ALEGRIA.

AGUA LAVANDA A. PUIG S. Cª



EL NOVIO ERA JOVEN, RICO Y BUEN MOZO...

EL PADRE DE LA NOVIA, MADURO, FRAVOLO Y FLACO...

¡Y, SIN EMBARGO, «ELLA» TENIA QUE ESCOGER ENTRE LOS DOS!

BURBUJEANTE, EXQUISITA, ESTIMULANTE Y GRATA COMO BUEN CHAMPAN

¡Atención el miércoles a GOMILA!

Gomila NIGHT CLUB

Teniente Mulet, 34 (Junto Plaza Gomila) Tel. 30101

HOY NOCHE, A LAS 10'30

Homenaje de simpatía a la Srta. Maruja Fernández Nicolás, elegida recientemente

«LUCIA DE MALLORCA 1962»

Presentará el programa, el conocido locutor de Radio Mallorca

JUAN RIERA

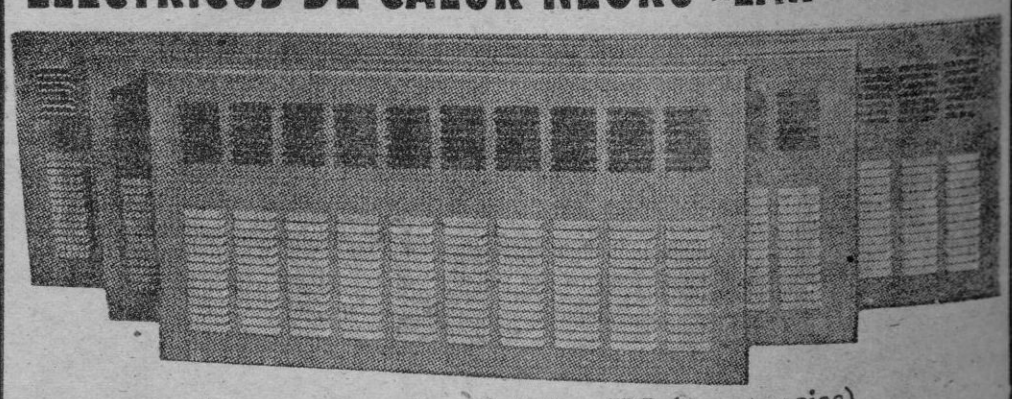
BAILE Y ATRACCIONES
ACTUACION DE LA HOMENAJEADA
Precios corrientes
DIVIERTASE EN «GOMILA CLUB»
Se sorteará una magnífica Cesta

TECSAN INVIERNO
Tratamiento invernal en frutales

NAVIDADES CON SAMBA!

Este reportaje de Castell refleja el entusiasmo de un simpático grupo de consumidoras de jabón SAMBA que presencian desde el Pto. n.º 54-55 del Mercado de Santa Catalina, de Palma, la entrega de un premio gordo SAMBA a doña Juana Panisa Monserrat, domiciliada en la calle Letra L de Son Cotoner, de esta ciudad. Efectúa la entrega de dicho premio, el Rpte. de Ptos. Gota de Ambar, juntamente con el locutor de Radio Mallorca, señor Riera.

LOS MODERNOS RADIADORES ELECTRICOS DE CALOR NEGRO «LAR» TIPO KC.



Los tres tamaños del tipo KC (6 potencias)
SON DISTRIBUIDOS, EN EXCLUSIVA, EN BALEARES POR

CISE

Comercial e Industrial Isleña S. A.
Calle Aragón, 133 - 141 - Teléfono 22460 - Palma de Mallorca

M.C.D. 2022

...ha contestado ...ociación de ... prisioneros

...19.—El abogado norte... James B. Donovan ... que tiene la conces... ...o, Primer Mi... ...a la oferta de res... ...liberación de 1.113 ...cubanos de la fraca... ...de Abril de 1961 y ...salir inmediatamente ...Habana con dirección a ...mismo regresará ...de Donovan refuer... ...de que las negocia... ...para la liberación de los ...han terminado con ...o están a punto de ...—Efe.

...sp...oma parte de ...ición cubierto

...las cuatro y media de la ...ayer se despiomó sobre ...pública, por el de un bal... ...frente de la finca señalada ...número 121 en la calle de ...Salvandreu, sin que, afor... ...la caída de mate... ...causara víctima alguna. ...el peligro que representa... ...para los viandantes co... ...el tránsito rodado, la ...de obra del citado balcón ...mantenía en vilo, se soli... ...auxilio del Servicio de ...con el fin de que pro... ...a la total demolición, ...así se hizo.

...QUE APARECE SIN UNA RUEDA

...tarde de ayer fue recupe... ...por la Policía Municipal la ...bicicleta matrícula P.M. 55.251 ...propiedad de frente a la ...había sido denuncia... ...el proletario a las 22 ho... ...sábado lunes.

...bicicleta fue hallada ...en un descampado ...el Camino del Reis y le ...la rueda trasera y cuan... ...enteranan con ésta. La ...va en aumento. Y no es ...cuando nada se hace ...se intenta para aca... ...la plaga de habituales en ...que estamos pade...

Kennedy y Macmillan tratan de la cuestión congoleña

SE HA HABLADO DE TSHOMBE COMO PRESIDENTE DEL CONGO

NUEVA YORK (Crónica, recibida por telex, del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO). El problema del Congo y de Katanga figura con máxima prioridad en la cargada agenda de las conversaciones Kennedy-Macmillan que oficialmente empezaron ayer por la mañana en Nassau y que ha de concluirse en el curso de la jornada de hoy. Varias son las razones que confieren urgencia a la cuestión. La continuación de la crisis congoleña amenaza con arruinar económica y políticamente a las Naciones Unidas, compromete gravemente las relaciones entre los aliados occidentales y ha llevado al Congo a un callejón en el que no se apercibe salida, mientras se mantenga la política actual.

La solución actualmente favorecida por determinados sectores europeos y occidentales, solución que la Gran Bretaña parece compartir y de la que —según fuentes bien informadas— el señor Macmillan no hará probablemente portavoz de sus negociaciones con el Presidente, es la de nombrar al señor Tshombe para el cargo de primer ministro del Congo. Los promotores de esta solución aseguran que tan solo de este modo pueden resolverse pacíficamente el problema de la secesión de Katanga pues solo así se puede disipar los recelos y temores que abriga el líder katangués y echar por fin los cimientos de la reunificación sobre base federativa. Por lo demás —se arguye— cualesquiera sean las objeciones que se puedan elevar contra Tshombe de lo que no se puede acusarle es que esté eventualmente dispuesto a pactar con la Unión Soviética (y parece por cierto que Moscú no pudiera acercarse a Tshombe, incluso si el oportunismo político sugiriese semejante jugada).

ADULA HA PERDIDO INFLUENCIA

Por otra parte se asegura que el «premier» congolés actual señor Adula, es hombre que ha perdido prácticamente toda su influencia en el país siendo así que su mantenimiento en el poder únicamente se debería a la ayuda que aun recibe del exterior (sobre todo por parte de los Estados Unidos). Su sacrificio no debería tener pues grandes repercusiones en el escenario político del Congo.

DISCONFORMIDAD

Los ambientes políticos americanos no parecen estar del todo convencidos de la oportunidad y eficacia de la «solución Tshombe». Ante todo parecen temer que ésta pudiera provocar serios disturbios en el interior del Congo y no menos graves reacciones en el ámbito africano. De hecho, no parece que Ghana o Guinea, por ejemplo, aceptarían de buen grado semejante desenlace de la crisis congoleña. Por lo demás también se teme que si Tshombe pudiera deshacerse del sambenito de «marioneta de la Unión Minière» que otros líderes africanos le han colocado —cualquiera sea la justificación que de hecho merezca el calificativo— quizá trate de convertirse en un superafricano para demostrar que la acusación carecía de fundamento.

¿Cómo garantizar que Tshombe no alzará la bandera del panafricanismo, que no cederá, como otros jefes africanos ya lo han hecho, a la megalomanía, que no tratará de convertirse en el campeón del supernacionalismo? En ambientes europeos no se atribuye demasiada importancia a estos temores. Según ellos lo que importa es realizar con carácter urgente la unidad congoleña, lo que hace falta es restablecer la corriente económica entre Katanga y el resto del país, permitir que el Congo se recupere del terrible estancamiento de los últimos dos años. Si —comentan— Tshombe realmente se convierte más tarde en la amenaza que sus detractores hoy profetizan, siempre cabría enfrentarse entonces con el eventual peligro. Pero, mientras tanto, lo fundamental, es decir la reunificación y la recuperación del país habría sido alcanzada.

EL PROBLEMA EN UNA FASE ALGIDA

¿Aceptaría el presidente Kennedy estos argumentos en boca del señor Macmillan?. Aventurado parece ser poder asegurarlo. Pero lo que no puede caber duda es que el problema congoleño ha entrado nuevamente en una fase álgida. El Secretario General de la ONU U Thant acaba de solicitar y obtener nueva ayuda militar americana para tratar de poner término a la secesión de Katanga.

Importa subrayar que el acuerdo USA-ONU ha sido alcanzado pocas horas antes de que el presidente Kennedy saliera rumbo a Nassau. Una misión militar americana encabezada por el teniente general Truman se encargará de estudiar ahora en el Congo el eventual incremento de la ayuda militar al gobierno central. También sigue en vigor la demanda de sanciones económicas contra Katanga, dirigida por el Secretario General de la ONU a 16 gobiernos —incluídos los Estados Unidos— y en la que U Thant les insta a boicotear el cobre y el cobalto katangueños. Mientras tanto, el subsecretario de Estado norteamericano mister Mckhee, ha salido urgentemente rumbo a Bruselas para celebrar un nuevo "round" de conversaciones sobre el Congo con el ministro de Asuntos Exteriores belga señor Spaak; el alto representante de la ONU en el Congo ha zarpado inesperadamente de Leopoldville para facilitar un informe personal a U Thant sobre posibles desarrollos. El doctor Rhalp Punche, subsecretario de la ONU para asuntos políticos especiales, ha interrumpido una breve jira a Hawai para regresar urgentemente a la sede neoyorquina y por último el general Jit Rikhyne, asesor principal de U Thant en cuestiones militares ha regresado a Nueva York tras un viaje de inspección al Congo y a la India. Todos los altos funcionarios internacionales directamente interesados en el problema congoleño se encuentran pues reunidos en Nueva York. De un momento a otro se espera una respuesta definitiva. Las dos alternativas que se discuten en Nassau actualmente parecen ser: un último esfuerzo para poner término a la sección de Katanga por medios militares o la solución favorecida por determinadas potencias europeas que prevé el nombramiento de Tshombe como primer ministro de un Congo federado.

THSOMBE AMENAZO CON LA "TIERRA CALCINADA"

Elisabethville, 19. — En una conferencia de prensa celebrada en Kolwezi, el Presidente Tshombe ha declarado estar dispuestos a ordenar una política de "tierra calcinada" antes de verse obligado a integrarse de nuevo en el Congo Efe.

PREMIOS NACIONALES de Periodismo «Francisco Franco» y «José Antonio Primo de Rivera»

Fueron concedidos, respectivamente, a Francisco López Sanz y Emilio Romero

El jurado designado para la concesión de los premios nacionales de Periodismo «Francisco Franco» y «José Antonio Primo de Rivera» ha acordado proponer por unanimidad la adjudicación del Premio Nacional de Periodismo «Francisco Franco» a los trabajos presentados por don Francisco López-Sanz y el Premio Nacional de Periodismo «José Antonio Primo de Rivera», a la obra presentada por Emilio Romero Gómez, acuerdo que ha sido refrendado oficialmente.

Componían el Jurado el Director General de Prensa, como Presidente; el Subdirector General de Prensa, como Secretario y como Vocales don José María del Moral y Pérez de Zayas Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio de FET y de las JONS; don Francisco Javier Martín Abril don Angel Ruiz Ayucar, don Andrés Rosselló Pamies Director de «El Correo Catalán», de Barcelona; y don Manuel Suárez Caso, Director de la revista «Gaceta Ilustrada», de Madrid.

Llegó a Madrid el Presidente de la Asamblea Nacional Francesa

LE FUE OFRECIDO UN ALMUERZO EN EL PALACIO DE VIANA

Madrid, 19.— Llegó procedente de París, el Presidente de la Asamblea Nacional Francesa, M. Chaban Delmas, invitado por el Alcalde de Madrid, quien le esperaba en el aeropuerto, con su esposa y otras personalidades.—Cifra.

ALMUERZO EN EL PALACIO DE VIANA

Madrid, 19.— En honor del Presidente de la Asamblea Nacional Francesa y de la señora de Chaban Delmas se ha celebrado en el Palacio de Viana una comida ofrecida por el Ministro de Asuntos Exteriores y la señora de Castiella. Al acto asistieron también el Ministro de Información y Turismo y la señora de Fraga; el Embajador de Francia, señor Armand Oy Chayla; el Embajador de España en París y la Condesa de Motrico; el Alcalde de Madrid y la Duquesa de Pastrana; los Duques de Sueca; el Embajador de España en Atenas y la Marquesa de Luca de Tena; la señora de Escoriaza; y el Embajador de España en Lima y la Marquesa de Merry del Val.—Cifra.

D. Juan Ramis Aloy

MEDICO DENTISTA

Comunica a su distinguida clientela y público en general haberse hecho cargo del Consultorio del Dr. Julián Ticoulat. (E. P. D.)

Visita: Mañanas, de 10 a 1. — Tardes, horas convenidas. Miércoles, no hay visita.

Plaza San Antonio, 61, 1.º — Teléfono 14124. — Palma.

...ESTE ATENCION:

A la Gran Cabalgata del Circo que este mediodía recorrerá Palma.

NIÑOS: HOY A las 5'30 tarde

en la doble pista elevada del

TEATRO CIRCO **BALEAR**

tendrá lugar en vuestro honor la

GRAN GALA INFANTIL

patrocinada por

NARANJADA LIMONADA **MIRET**

Un alarde del buen humor del

CIRCO PRICE-HALL DE MADRID

a cargo de los superpayasos

EMY - GOTI y CAÑAMON

IMPORTANTE

En el intermedio se celebrará el SORTEO DE JUGUETES

Todos los niños serán obsequiados con Naranjada o Limonada MIRET

A LAS 10'30 NOCHE EXTRAORDINARIA FUNCION

MAÑANA FUNCIONES: 6 tarde y 10'30 noche

TAQUILLA: De 11 a 1 y desde las 4 tarde

Palacio AVENIDA

2.ª semana triunfa

¡NO SE HABLA DE OTRA COSA!

JESSICA

HA CONQUISTADO A TODO PALMA

Jessica

SI TODAVIA NO HA TENIDO LA DICHA DE VERLA

¡NO SE LA PIERDA!

(SOLO PARA MAYORES)

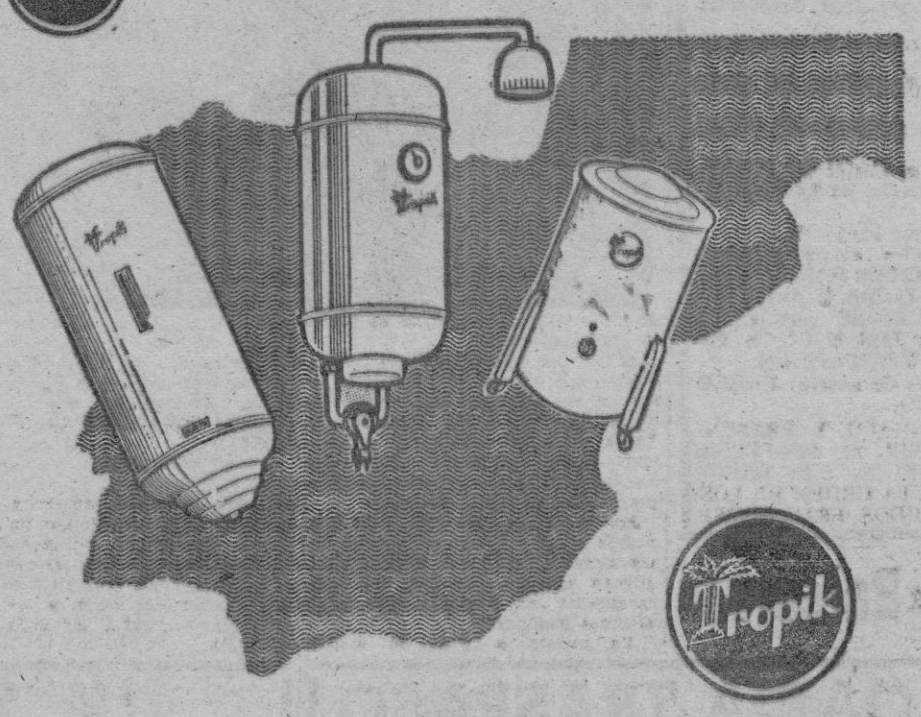
En el mismo programa:

ALTAS VARIEDADES

Tropik

Marca garantizada por MAGRIÑA y Cía.

Ronda San Antonio, 44 - BARCELONA



Tropik

MAS CALIDAD — MAS DURACION — MAS ECONOMIA

Si ofrece a sus clientes LO MEJOR siempre lo tendrán en cuenta, y lo mejor en...

TERMOS, CALENTADORES y LAVADORAS es Tropik

Representante: J. BADIA BROS

Costa y Llobera, 35 - Palma de Mallorca

M.C.D. 2022

Esta página
Textos:
ANTONIO PIZA
Fotos: «JUANET»
Confecciona: N. BRONDO

EL CIRCO SIEMPRE ES NOTICIA

«Cañamón» es hermano de Rocío Durcal

La compañía en pleno irá el viernes a ver su primera película

El último chiste sobre el «Borne» y el «C. D. Atlético Baleares»

Llegó el Circo, mundo poético y fabuloso, perpetua posibilidad de lo imposible, siempre viejo y siempre nuevo. El Circo es siempre noticia, y allá hemos ido en busca de alguna que ofrecer a nuestros lectores. Y aquí está.

EL DEDO EN EL MAPA

"Cañamón", genial miembro de la "trinca" Emy-Goty-Cañamón, resulta que es hermano de Rocío Durcal, la juvenil estrella que se ha hecho ya popularísima a raíz de su primera película: "Canción de Juventud".

"Cañamón" está naturalmente orgulloso del legítimo triunfo alcanzado por su hermana. El se llama José de las Heras, y su hermana, María de los Angeles de las Heras.

—Ya ve usted lo que son las cosas. Resulta que a mi hermana había que buscarle un nombre artístico y se pensó en Rocío. Para buscarle el apellido, pusieron un dedo sobre el mapa de España, y el dedo señaló Durcal, que es un pueblecito granadino.

—¿Estaba usted enterado de que su hermana iba a protagonizar una película?

—Yo estoy —como es natural— casi siempre fuera de casa. Nuestra casa está en Madrid. Lo único que yo sabía es que María de los Angeles había gustado mucho en un concurso de noveles de la Televisión y que había recibido una propuesta de Luis Lucía.

—¿Cómo y cuándo se enteró usted del éxito de su hermana?

—Verá usted: Estábamos los tres a punto de actuar en Radio Juventud de Astorga, cuando de repente empezaron a dedicarme discos de "Canción de Juventud"... ¡Imagínese la emoción que me entró!

"Cañamón" nos dice que ya ha visto varias veces la película pero que el próximo viernes irá a verla la compañía en pleno, en un local de Palma dónde la están reestrenando.

—Es que muchos de nuestros compañeros no la han visto todavía...

El Circo, ya se sabe, es como una gran familia. El mismo "Cañamón" nos lo confirma:

—Todos los artistas de Circo somos como hermanos. Nos aplaudimos en el triunfo y nos ayudamos en la desgracia. El Circo es nuestra vida y es un espectáculo que nunca perecerá.

DOS CHISTES DE RIGUROSA ACTUALIDAD

Emy, Goty y Cañamón, llevan actuando juntos más de catorce

"CAÑAMON"

años. Juntos han recorrido muchas lenguas, y juntos han compartido dolores y alegrías.

—¿No discutís nunca?

—Algunas veces, como es natural. Pero no nos hemos enfadado nunca en serio.

—¿Quién es el que recibe las bofetadas en la pista?

—Nosotros procuramos repartirlo todo equitativamente... Nada de "favoritismos".

—Quisiéramos algo especial para los lectores de "BALEARES".

—Usted dirá.

—¿Qué pasa con la reforma del Borne?

—Que el concurso de Televisión de "Avecrem" ya no se llama "Sí o no", porque eso del sí o no se lo ha quedado el Borne en exclusiva.

—¿Y qué pasa con el Atlético Baleares?

—Que el Presidente se va a hacer operar de apendicitis.

—¡Pero si no se encuentra enfermo!

—Ya lo se. Pero es la única manera de que le den "los puntos".

La entrevista tiene por marco uno de esos incongruentes camerinos, como salidos de la enjundía de don Ramón Gómez de la Serna. Falta muy poco para que el Circo vuelque sobre la pista su fastuoso cargamento, el espectáculo. "Cañamón", siempre en la brecha, se coloca su gran narizota de cartón.

RESERVISTA: ¿Has pasado la revista anual de este año? No esperes los últimos días molestándote en formar cola y perdiendo el tiempo precioso. Apresúrate a hacerlo, ya que el plazo termina el 31 de diciembre.

El garage más original de España

Casi nos atreveríamos a decir que en Palma existe el garage más original del mundo. Pero por un si acaso, dirémos que de España. Uno ha visto muchas clases de garages por estas latitudes iberas. Lo que no hemos visto más que aquí, es un garage con cuadros por las paredes. Y que conste que no nos referimos a carteles, pasquines, o recortes de revistas ilustradas... Nos referimos a auténticos cuadros, óleos de una conocida firma mallorquina. El garage en cuestión pertenece a un acreditado establecimiento de la palmesana calle de Arturo Rizzi.

Un detalle que no nos gusta nada

Si señores: no nos ha gustado ni poco ni mucho, que ciertos establecimientos palmesanos felicíten las Navidades exclusivamente en inglés. Tal es el caso, por ejemplo, del escaparate que reproducimos aquí y que corresponde a un pequeño comercio de las inmediaciones de Cala Mayor.

No nos ha gustado, entre otras razones porque estamos en España y no en Londres o en Chicago. Y que conste, que el mero hecho de que la clientela de estos establecimientos sea casi exclusivamente extranjera, no sirve en modo alguno de excusa para lo que es realmente inexcusable.

Al leer eso de «Merry Christmas», lo primero que se nos ocurre preguntar es: ¿Es que aquí sólo se desea felicidad a los señores de habla inglesa? ¿Debemos «chinchamos» los que hemos nacido en los límites de ese pedazo de geografía que se llama España?

Por lo demás, esta concesión nos parece un servilismo absurdo y de un provincianismo deprimente. ¿Creen ustedes que hay un sólo escaparate en Londres que diga «Felices Pascuas»?

Ya puestos a ceder, lo menos que podrían hacer es ponerlo en los dos idiomas, por un mínimo de cortesía y por respeto a quienes no pagamos en dólares o libras esterlinas, pero que «somos de aquí» y estamos EN NUESTRA PROPIA CASA.

Indignación aparte, nos ha chocado mucho que la susodicha felicitación navideña, aparezca precisamente sobre un fondo de bañadores. Realmente ha llegado un momento en que todo es confusión y barullo. Bañadores en Navidad y felicitación exclusiva y privativa para extranjeros... Absurdo sobre absurdo.

Horóscopo

El nombre del día

DICIEMBRE, 20

JULIO

Este nombre indica la facultad de aprehensión consciente e inconsciente de las cosas. Visión rápida y precisa que permite sentir antes que comprender. Influencia cerebral y sensorial a la vez que crea y favorece todo lo científico. Ambición, orgullo, deseo de servir y ser útil al prójimo. Amistad, amor puro, amor a los niños, de lo que es nuevo, alegre, risueño, vivo, espontáneo, fino y sutil. Intuición, tacto, diplomacia, habilidad intelectual. Este nombre puede resumirse con la palabra FECUNDIDAD. Con relación al Destino: satisfacciones rápidas conforme a la manera de comportarse. Posibilidad de dar con la respuesta adecuada para vencer a los adversarios o a la adversidad. Facilidad, elocuencia y don de la persuasión, sentido práctico.

Letra y cifra favorable: K — 3.
Día de suerte: EL MIERCOLES.
Color favorable: EL GRIS CLARO.
Piedra preciosa: EL BERILO.
Metal a elegir: LA PLATA.
Flor preferida: LA MARGARITA.
Perfume: MELISA.
Amistades convenientes: LOS NACIDOS BAJO EL SIGNO DE LIBRA Y ACUARIO.
RELACIONES que deben evitarse: LOS NACIDOS EN TAURO Y ESCORPION.
Período de suerte: ENERO PROXIMO.

(ESTUDIADO Y PRESENTADO POR EL PROFESOR SANDERS SALCEDO MIEMBRO DE LA ORDEN DE LOS ASTROLOGOS FRANCESES)

Lea «Baleares»

ADELGAZAR SIN PERJUDICAR LA SALUD

Sin regímenes rigurosos, GRAGEAS 40 actúan sobre la causa del peso superfluo. GRAGEAS 40 restablecen la aparición del reflejo moderador del apetito consiguiendo un adelgazamiento a ritmo normal y sin peligro. GRAGEAS 40 no tienen reacciones secundarias. Se pueden tomar por la noche, no producen insomnio. Consulte con su médico. En su farmacia encontrará:

grageas 40

nueva colección de americanas sport

ESTABLECIMIENTOS MERCADAL

se ofrece un nuevo y extensísimo surtido de americanas sport. Elija la de su gusto. Se la entregamos en el acto, a su medida exacta y sin pruebas, gracias al sistema

Boyman

de 300 configuraciones.
Elegancia impecable, medida exacta, máxima calidad.

Modelo exclusivo Britania en el color de moda Corinpur o en cheviot de gran fantasía.

ESTABLECIMIENTOS Mercadal

POETA TOUS Y MAROTO, 1 (junto Correos)
TEL. 24594 (fácil aparcamiento)

SANTO DOMINGO, 8-10 · TEL. 21546

BROSSA, 9 · TEL. 21546

PAGARIA TRASPASO
por local situado alrededores de calle Costa y Llobera
Informes: Teléfono 15341

MAITINES Y REVEILLON SORPRESA

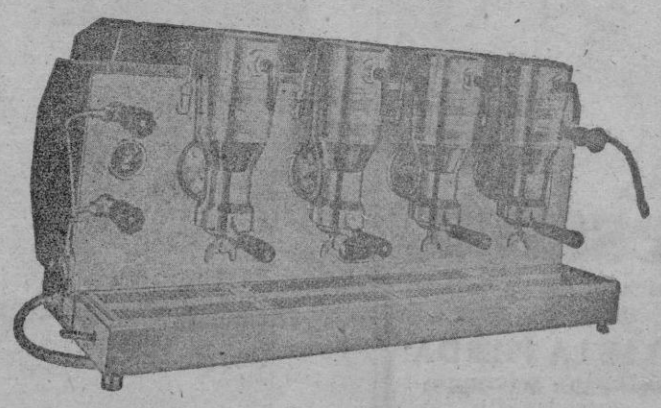
		Precio dutocar	Precio cena
NOCHEBUENA:	Maitines Lluch	65'—	70 y 110
	» Galilea	75'—	110'
	» San Salvador	70'—	110'

NOCHEVIEJA: REVEILLON SORPRESA. — En un lugar desconocido de las afueras de Palma, con orquesta, cena, reveillón, juegos de salón, etc. Precio por persona, incluyendo: cena, baile, transporte y una bolsa con diversos artículos de diversión ... ... 550 Pts.

REVEILLON FORMENTOR. — Gran baile de gala en los lujosos salones del Hotel FORMENTOR. Precio por persona incluyendo cena, baile, transporte, cotillón, juegos, etc., etc. ... ... 980 pts.

INFORMES E INSCRIPCIONES: *VIAJES CONDE.*
Avda. Jaime III, n.º 11. — Teléfono 27040

IMPORTANTE
NO COMPRE AL AZAR...
EXIJA PARA UNA CREMA DE CAFE
«LA PAVONI»



La máquina única por ser la única máquina con 60 años de experiencia
VENTA EN EXCLUSIVA: P. M. y BARCELO
Plaza Coll, 18. — PALMA

M.C.D. 2022

DEPORTES

Folledo sufre lesión de hueso en la mano derecha

Folledo abate a su adversario francés, Marcel Pigou, durante el combate celebrado en el Palacio de los Deportes de París. El madrileñazo del campeón de los pesos medios español derribó a Pigou, al que ganó por puntos. — (Cifra.)

París, 19.— El campeón español de los medios, Luis Folledo, sufre una lesión de hueso en la mano derecha que le obliga a aplazar su combate contra el americano Teddy Wright, previsto para el 17 de enero, según ha declarado hoy su médico, doctor Berger.

El médico dijo que el examen de la mano de Folledo por la pantalla de rayos X después del combate mostraba claramente la lesión.

A Folledo se le ha puesto hoy un vendaje ligero de sujeción.— Alfil.

COMPRIMIDOS HIPICOS

Pronto llegará la hora de hacer balance del año hípico, pero ya podemos adelantar que es altamente positivo en el aspecto deportivo.

* * *

Por otra parte hemos de estar muy agradecidos al viejo 1962. El justo como se iniciaban las obras de «Son Pardo» y todo hace esperar que 1963 vea la inauguración del nuevo hipódromo y el comienzo de una nueva etapa.

* * *

A pesar de los buenos deseos ya parece más que seguro que la gran fecha no será la del Domingo de Ramos, pero sea cuando sea, en mayo, junio, julio, agosto o septiembre, lo cierto es que las obras no se interrumpen, el ritmo es activo y los deseos de los promotores de la magna obra es inaugurar tan pronto cómo sea posible.

* * *

Hay una nota de sociedad. Ha nacido Guillermo Coll V. es decir que la dinastía de los Coll aumenta que es un gusto. Al peque han hecho propietario de «Alfil» y según Guillermo I, el padre mueve las manitas con mucha maña, signo evidente de que será de oro para conducir los abuelos!

* * *

A celebrarse una reunión dominical en el hipódromo parisino de Vincennes, la circunstancia fue aprovechada para que en la cátedra de la escuela de Vicennes se celebrara una reunión extraordinaria. El hipotarista dice que a pesar del

(Continúa en la pág. siguiente)

CAÑA VALLS

TRES EQUIPOS ESPAÑOLES EN «LA COPA DE FERIAS»

«BARCELONA» Y «VALENCIA» DEBERAN JUGAR PARTIDOS DE DESEMPATE

El «Zaragoza» quedó eliminado pese a su victoria

BARCELONA (Crónica, por teléfono, especial para «BALEARES», por Juan SEGURA PALOMARES). — Poca expectación ante el partido de vuelta de los octavos de final de la VI Copa de Ferias entre el Barcelona y el Estrella Roja de Belgrado. El «Nou Camp» registra una media entrada escasa. Los seguidores azulgrana están disgustados con su equipo por la ineficacia rematadora patentizada en el hecho de haber conseguido solamente tres goles en cinco partidos de Ligá.

Comencemos por decir que el público tiene un olfato excelente. El partido ha sido malo, rematadamente malo. Poco fútbol, mucha lentitud e ingenuidad en la media y delantera azulgrana por la excesiva dureza de los yugoslavos que hecha esta excepción han jugado con mayor nervio y garra sin hacer tampoco grandes cosas.

Durante la primera parte el Barcelona dominó más pero, siempre lo hizo desordenadamente, sin un estilo de juego y con una pasividad desesperante. Solo a Garay podemos salvar del desastre general, seguro atrás y permitiéndose el lujo de acudir en apoyo de sus angelados compañeros de ataque fallones y dejando siempre la iniciativa al contrario.

Contra este desorden azulgrana el Estrella Roja ha puesto toda la carne en el asador, bregando sin desmayo atrás y haciendo perfectamente el acordeón sus hombres del centro y del ataque, procurando cubrir el mayor terreno posible para permitir las peligrosas escapadas de Galic y Kostic que crearon situaciones verdaderamente comprometidas.

A partir del minuto 25 el volante Skrbic estuvo en el campo en plan de figura decorativa, cojeando ostensiblemente. Esta baja representó un handicap para el Estrella Roja de Belgrado que perdió a su organizador. Pero ni aún así pudo el Barcelona poner orden en sus filas. En estas circunstancias llegamos al descanso con un descorazonador empate a cero.

El segundo tiempo fué todavía más desesperante. El Barcelona se desmelenó buscando el gol que nivelara el tanto que traía de Belgrado pero en cuanto llegaba al área contraria indefectiblemente la jugada se perdía aunque justo es reconocerlo, cuando lograba rematar surgía el meta Stajanovic y lo paraba todo.

Los fallos en la boca del gol fueron asimismo de escándalo por parte de todos los azulgranas, pero en especial de Benítez y Cubilla.

Los yugoeslavos contraatacan otra vez con Kostic, Galic y Ognavovic en punta a veces, sólo contra cino azulgranas a los que llevaban a maltraer. Sadurní hizo dos grandes paradas y en otras dos la suerte evitó el desastre definitivo.

A medida que el tiempo pasaba la impaciencia del público era mayor y se traducía en pitos y palmas de tango que todavía desanimaban más a los jugadores, que alocadamente se lanzaban a la jugada individual tirando desde todas partes pero mal.

Faltando siete minutos para terminar el encuentro espaca Kostic y burla a Sadurní, pero el balón roza milagrosamente el larguero cuando todo el campo había quedado en suspenso esperando lo inevitable. Acto seguido Ognanovic agarra a Pereda y éste se revuelve propinándole un soberbio puñetazo que cae en el suelo con el yugoslavo. El árbitro decide expulsar a ambos en medio de un escándalo fenomenal. El Estrella Roja juega a partir de este momento prácticamente con nueve jugadores y el Barcelona con 10.

Faltando cuatro minutos Foncho cede a Silveira y éste a Cubilla que en medio de un clima de excitación enorme, de tijereta y de espalda, marca el gol del Barcelona, único de la noche que es acogido con una estruendosa ovación.

Los últimos minutos son dramáticos. El público anima a los españoles y éstos contraatacan endiabladamente pero ya es tarde y se llega al final con el exiguo resultado de 1.0 lo que obliga a jugar un tercer partido que probablemente se celebrará en París.

Resumiendo: el Barcelona anda por muy mal camino; bien hasta el medio del campo; mal, rematadamente mal a la hora de la decisión final. El ensayo de Benítez como delantero centro un auténtico fracaso.

El colegiado italiano señor Rigato trató de evitar en todo momento que se le escapara el partido de las manos y pese a las incidencias que menudearon el hombre salió bastante bien airoso. Por lo menos fue imparcial y autoritario.

MARCADOR

EN ROMA

Roma, 1
Zaragoza, 2

EN BARCELONA

Barcelona, 1
Estrella Roja, 0

EN ESCOCIA

Dumferline, 6
Valencia, 2

EN ROMA

Roma, 19.— El Zaragoza ha vencido al Roma dos a uno, en un encuentro de futbol disputado en el estadio Olímpico de esta capital, ante 15.000 espectadores, correspondiente a los octavos de final de la Copa de Ciudades en Feria. A pesar de esta victoria, el Zaragoza queda eliminado de la competición ya que el tanteo total es favorable

(Continúa en la pág. siguiente)

CREMADILLO COPA DE FUEGO VALLS

España, en segundo lugar

DEL TORNEO INTERNACIONAL DE BALONCESTO DE TAIPEH

Taipeh, 19. — Los Estados Unidos han ganado el torneo internacional de cinco naciones de baloncesto, jugado en Formosa, al derrotar a Filipinas por 84-50.

En segundo lugar se ha clasificado España.

La clasificación final es la siguiente:

Estados Unidos 4 victorias, 0 derrotas.

España, 3 victorias, 1 derrota.

Puerto Rico, 2 victorias, 2 derrotas

China Nacionalista, 1 victoria, tres derrotas.

Filipinas, 0 Victorias, 4 derrotas. — Alfil.

Tiro Nacional

En el Campo de Tiro del Campo Militar de Deportes, tendrá lugar el venidero domingo a las diez de la mañana la tirada denominada de Navidad. Esta, como ya saben todos los tiradores, se hará sobre globos.

El arma que se utilizará será larga y libre y se dispararán cinco disparos sobre los blancos que estarán situados a 50 metros. Quedarán clasificados quienes mayor número de globos acierten.

BALONMANO

Resultados normales en la última jornada

Vencieron el P. Municipal y el Mallorca

La séptima jornada del Campeonato de Baleares de Balonmano disputada el pasado domingo no deparó ninguna de las sorpresas que se habían venido produciendo en las últimas fechas. Vencieron los equipos que figuraban como favoritos aunque, eso sí, por un margen muy superior al que cabía esperar. En resumen, pues, una jornada normal. El Policía Municipal, que venció al Hispanidad por 25 a 7, recuperó algo de su prestigio inicial, prestigio que había perdido en las pasadas actuaciones debido a sus pésimas intervenciones. Por su parte el Mallorca, que ganó al Casa Buades por 36 a 15, confirmó su excelente clase de juego y la razón de ser líder de la competición.

Bastaría con ésto para reseñar la séptima jornada a que nos referimos, pero, siguiendo nuestra costumbre dedicaremos unas líneas al desarrollo de cada partido.

P. MUNICIPAL - HISPANIDAD

Con la pista completamente húmeda, lo que constituye siempre un serio peligro para los jugadores, se inició el partido entre el Policía Municipal y el Hispanidad. Afortunadamente no se registró ningún accidente pero ello no es óbice para que consideremos improcedente la decisión ar-

(Continúa en la pág. siguiente)

CREMADILLO COPA DE FUEGO VALLS

Cinco pruebas ciclistas, el domingo en «Tirador»

Garcerán defenderá el Brazal de Persecución

Ya han entrado en juego los corredores aficionados en la disputa del «Brazal de Persecución», esa prueba que patrocinada por el entusiasta del ciclismo don Bartolomé Ripoll se disputa cada domingo, disfrutando el poseedor del mismo de una renta diaria. Ya han entrado en juego los aficionados y por lo tanto la cosa empieza a animarse. El pasado domingo el vencedor de la prueba fué Garcerán, quien en la mañana del domingo deberá defenderlo, desconociéndose en este momento el nombre del oponente.

El anterior párrafo quiere dar a entender que el domingo por la mañana habrá una nueva prueba ciclista y es así. El domingo a las 11 de la mañana y sobre la pista de «Tirador» volverán a entrar en acción ese grupo de entusiastas corredores que cada domingo, alentados por otros no menos entusiastas pasan unas horas de sano ambiente ciclista.

En el programa del domingo faltará Paco Tortella, en plena luna de miel, pero los restantes corredores se enfrentarán en una Eliminación; unas series y final de velocidad; el Brazal de Persecución sobre 4 kms.; una australiana por equipos, a la americana y como final una carrera de Puntuación Individual a 100 vueltas con sprints cada 10 vueltas.

GARCERAN

Es interesante el programa, por lo cual esperamos que buen número de aficionados se darán cita en «Tirador», a partir de las 11 de la mañana.

AVISO

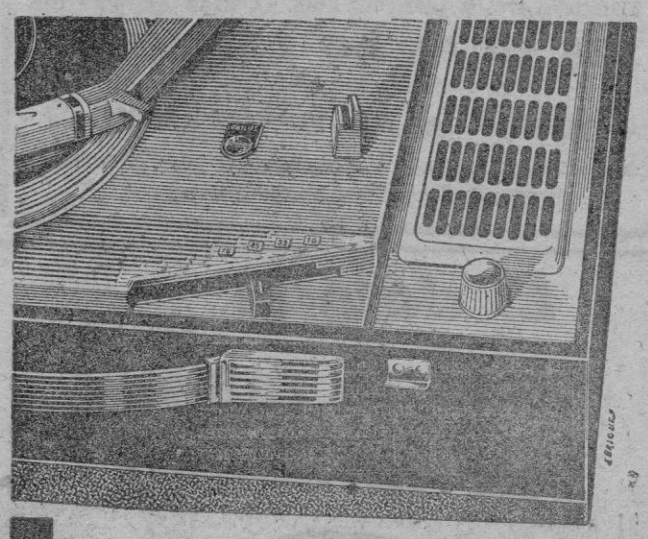
La retransmisión del partido

Constancia-Sevilla Atco.

será llevada a cabo por gentileza de

PEPSI-COLA

y será retransmitida en directo por RADIO JUVENTUD DE INCA a las 3'30

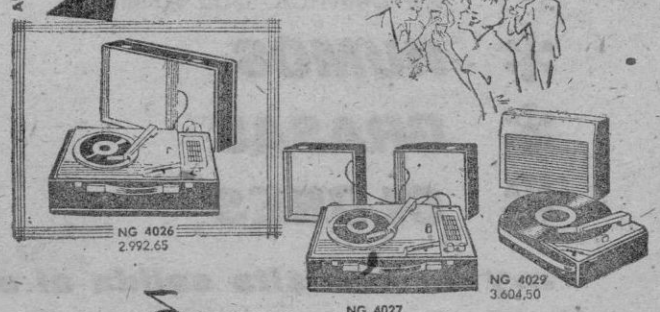


PHILIPS MALMAISON

UNA GARANTIA DEFINITIVA

El electrófono de la juventud

Campaña Triunfal PHILIPS 1963



PHILIPS MUSICA

P.V.P. Incluido impuesto

La más amplia reproducción de las gamas de frecuencia

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DESDE 1928

Bisquerra Botinas

San Miguel, 199 · tel. 25748

M.C.D. 2022

PESCA DEPORTIVA

Ricardo Roig «pescó» la lechona de la «Prueba de Navidad»

Conforme a lo previsto se desarrolló el pasado domingo en aguas del Dique del Oeste Porto-Pi, la tradicional «Prueba de Navidad» de pesca con caña organizada por estas fechas por el dinámico «C.I.A.S.»

Cerca de una cincuentena de «cañas», las más calificadas y discutidas de la isla, tomaron parte en el concurso y desde las ocho de la mañana hasta las cuatro de la tarde, tiempo de duración de la prueba, estuvieron dando evidentes muestras de su técnica y pericia. Lástima que el domingo fuera uno de esos días de escasez en la «gamba» y ello impidió que algunos «dormilones» no pudieran hacerse con el abastecimiento preciso viéndose obligados a participar el calidad de mirones.

La organización fué estupenda, con el sello característico del C.I.A.S. Antes de partir para el campo del honor todos los concursantes fueron obsequiados con un suculento desayuno: chocolate, ensaimadas etc etc.

Al dar la señal de fin del concurso con una rapidez únicamente posible en personas tan capacitadas como los organizadores, se procedió al pesaje de las piezas cobradas y a establecer la clasificación general. Y así cada uno pudo regresar a su domicilio sabiendo cual de los apetitosos premios concedidos le correspondía premios en los que estaban más interesados que los propios concursantes sus respectivas esposas.

Ricardo Roig, vencedor destacado, se llevó la lechona de 18 kilos que correspondía al primer premio. En segundo lugar se clasificó Juan Guiscafré y para él el pavo de seis kilos. La pava también de regular peso se la adjudicó Francisco Oliva y a éste siguieron con un hermoso pollo para cada uno, Miguel Juliá, Mateo Bosch, Jaime Martorell Pedro Paul, Gabriel Bonnín y Guillermo Amengual. Para todos los demás hasta el último clasificado, champaña, turrón, vinos de diversas clases y otros premios consistentes en artículos de pesca.

En fin, deportiva y técnicamente, la prueba constituyó un resonante éxito.

Restaurante «7 MARES»

Se complace en invitarles a pasar unas veladas inolvidables para estas Fiestas Navideñas.

Especialidad en «PLATOS DE PESCADO»

Langosta fresca todos los días. - Ostras, Angulas, etc.

SEA SU MISMO COCINERO

con el sensacional filete

«MIGNON A LA BOURGINON»

Deseando a sus clientes y amigos unas felices Fiestas de Navidad y próspero Año Nuevo

BALONMANO

(Viene de la página anterior)

bitral de llevarse a cabo la contienda

Estas pésimas condiciones en que tenían que desenvolverse los jugadores impidió que se llevara el juego por cauces normales, perdiendo belleza y vistosidad —si existió emotividad fue en las espectaculares caídas que se produjeron—. La superioridad del P. Municipal se impuso favorecida también porque sus componentes supieron paliar las dificultades que presentaba la resbaladiza pista. El Hispanidad no supo "mantenerse en pie" y encajó la fuerte goleada que no hubiera sido tan abultada de jugarse en condiciones normales.

MALLORCA - C. BUADES

Con un furibundo ataque del Buades se inició este encuentro. El Mallorca se sacudió como pudo aquel acoso y al lograr el primer gol pasó resueltamente al ataque desmoronando las líneas contrarias de tal manera que el Casa Buades pasó a una casi cerrada defensiva. No obstante aprovechaban éstos cualquier oportunidad de avance pero desguarneciendo de tal forma la defensiva que en muchas ocasiones los contraataques mallorquinistas llegaban al área de tiro teniendo enfrente a tan sólo dos jugadores los cuales eran fácilmente burlados y el balón entraba en las mallas.

Uno y otro equipo se dedicaron a marcar severamente a sus más destacados jugadores Ricardo Pérez y Adell respectivamente eran los "cocos" y fue tan severa esta táctica que en múltiples ocasiones se vió como los citados se vigilaban estrechamente.

Dominio total y absoluto a lo largo del partido del Mallorca frente a un Casa Buades que apenas si podía hacer otra cosa más que defenderse.

TORRES

Hoy 24 págs.

Tres partidos de la «Copa de Ferias»

(Viene de la página anterior)

al Roma por cinco a cuatro. El primer tiempo terminó con el resultado de uno a uno. Arbitró el yugoslavo Scorik y los equipos se alinearon así:

ZARAGOZA: Cardoso; Reija, Santamaría, Zubiaurre; Isasi, Latorre; Miguel, Duca, Marcelino, Sigi y Lapetra.

ROMA: Cucidini; Fontana, Losi, Corsini; Jonsson, Pestrin; Orlando, Angelillo, Manfredini, De Sisti y Menichelli.

El Zaragoza con el handicap de un campo de juego extraño encajó a los seis minutos el primer gol de la tarde, obra de Angelillo. Angelillo pasó a De Sisti, toma de nuevo el balón de De Sisti, y después de burlar la defensa contraria, disparó a pocos metros, batiendo a Cardoso.

El Zaragoza presiona entonces, buscando el empate, basando su ataque en Sigi e Isasi. Pero el Roma reacciona y logra marcar nuevamente a los 23 minutos, mediante Menichelli, que remató a gol un balón mal bloqueado por Cardoso, a tiro de Angelillo. El árbitro anuló el tanto por irregularidades cometidas por el extremo izquierdo italiano.

A los 34 minutos, Menichelli, vuelve a marcar, al rematar a gol un pase de Manfredini, pero nuevamente el árbitro anula el tanto, esta vez por fuera de juego.

Por último en esta primera parte, el Roma vuelve a marcar en el minuto 40, pero esta vez, para el Zaragoza; Sigi lanza un tremendo tiro que Cucidini despeja apuradamente mediante una gran parada, el balón sale rebotado por el poste superior y Corsini, que venía a toda velocidad hacia su meta, lo introduce en su propia puerta al intentar rechazarlo a corner. Con el resultado de empate a uno termina el primer tiempo.

El gol de la victoria fue marcado por el Zaragoza en el minuto 37 de la segunda parte, después de una serie de pases entre sus delanteros en el área contraria. Miguel envía un pase cruzado a Duca, quien centra a Sigi, y éste burla a la defensa del Roma, batiendo de un fuerte tiro a Cucidini.

En la segunda parte dominó el Zaragoza.

El jugador del Roma, Corsini, tuvo que abandonar el juego a los 30 minutos de la segunda parte, al herirse en la cabeza en un encontronazo con varios jugadores del Zaragoza.

Los observadores deportivos italianos están conformes en admitir que el Zaragoza mereció la victoria a pesar de la no participación directa del equipo español en su primer gol. El equipo del Zaragoza mantuvó mejor y realizaron mejores jugadas que sus contrarios del Roma. — AIEL.

EN DUMFERLINE

Al vencer el Dumferline al Valencia por 6-2, en partido de Copa de Ferias, ambos equipos deberán jugar un partido de desempate ya que la eliminatoria ha quedado igualada a seis tantos.

El Valencia se ha visto obligado a hacer un cambio a última hora: el de su portero, Zamora, quien, en la prueba a que se le sometió en el último momento, no dió seguridades de responder físicamente.

Arbitró: Jon Finney, inglés.

ALINEACIONES:

Dumferline: Herriot; Callaghan, Maclean, Cuningham; Thompson, Miller; Edwards, Peebles, Smith, Sinclair, Melrose.

Valencia: Ginesta; Verdú, Quincoces, Mestre; Piquer, Sastre; Nuñez, Urtiaga, Waldo, Guillot y Ficha.

Ginesta salva, nada más comenzar el encuentro una situación difícil.

A los diez minutos el Dumferline marca su primer tanto por medio de Smith.

La presión es local, con esporádicos ataques del Valencia.

A los 15 minutos vuelve a marcar el Dumgerline, esta vez por medio de Sinclair, a pase de Edwards.

Dos minutos más tarde Sinclair vuelve a marcar, a pase de Melrose.

A los 20 minutos Guillot marca para el Valencia, con un tiro desde lejos que devuelve Herriot y Guillot remata, sin que esta vez pueda hacer nada el portero escocés. Con el resultado de cinco tantos a uno termina el primer tiempo, ya que que a los 33 minutos Maclean, el defensa central escoces marcó el cuarto tanto local a pase de Edwards y tras el tanto espectacular avance de Ficha que no tiene resultados prácticos, el Dumferline marca su quinto tanto por mediación de Peebles.

Un minuto antes de que el árbitro pitara el final del primer tiempo, Cunningham salva, en la misma línea de gol, un disparo de Ficha.

Se inicia la segunda parte y se registra un ataque de los escoceses.

Ficha es el único atacante del Valencia, ya que su equipo se ha replegado completamente.

A los cinco minutos de este tiempo, el Valencia marca su quinto tanto, con un buen disparo de Mestre, desde lejos. Lo que significa el tanteo de la eliminatoria favorable al equipo español. Un disparo largo de la defensa valenciana es salvado por Maclean rebasado ya el portero Herriot.

Ficha y Callaghan resultan lesionados en un choque pero se reponen rápidamente.

El Valencia comienza a practicar y Waldo está a punto de marcar, pero el poste salva a Herriot.

Nuñez desaprovecha una oportunidad clara de marcar cuando se encontraba solo ante el portero, al lanzar la pelota fuera.

En los últimos diez minutos el Valencia trata de defender el resultado. El Dumferline, por su parte, parece conformarse ya, pero en un ataque de Maclean, cuando faltan tres minutos para el final, llega el último gol escocés.— AIEL.

Comprimidos hípicos

(Viene de la página anterior)

frío y estar la pista parcialmente helada, asistió gran cantidad de público. Ha sonado la hora del trote, esto es evidente.

* * *

En los programas de Marcella hemos visto como D. Jaime Quadras —el hermano de nuestro amigo don Andrés— conduce a «Mistral», «Oona», «Oklahoma» y «Pouponle»...

CENTAURO.

El detalle que le falta en su cocina!

LA CAMPANA EXTRACTORA AUTOMATICA QUE ELIMINA

- HUMOS
- GRASAS
- OLORES

...y no necesita salida al exterior

Fabricada con licencias EDI-PARIS

Distribuidores:

INDUSTRIAS AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION Y EL HOGAR — San Miguel 232 y 234

CASA JOSE BUADES — Plaza Rosario, 1

FRIGORIFICOS MOYA — Avda. Conde Sallent, 28 y 30

ELECTRO MUS — Plaza Rosellón, 28

Representante Exclusivo para Baleares: Miguel Mut Amengual Avda. Conde Sallent, 25 y 27

La tableta CON CORTE contra todo dolor.

Absolutamente inofensiva
No produce ninguna alteración gástrica
No tiene ninguna contraindicación.

Ideal contra: Dolor de cabeza
Malestares propios de la mujer
Jaquecas
Resaca (producidas por excesos de café, alcohol, etc.)
Fiebre, gripe, reuma...

Spaltina se distingue por el "corte" en la tableta y por sus efectos

Spaltina

Consulte con su médico
VENTA EN FARMACIAS

Una Spaltina... y la vida sonríe!

Preparado por NOVOFARMA, S. A.
Licencias de: Prof.Dr.med. MUCH. A. G. Bad Soden (Alemania)

DANIS

GA 18739

M.C.D. 2022

ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES: *Hasta 10 palabras 12 ptas. y 1'20 por cada palabra mas*

■ MIERCOLES A SABADOS: *Hasta 10 palabras 10 ptas. y 1'00 por cada palabra mas.*

CASA DE LA PROPIEDAD

...ADA: más dedicada ... atender a los señores ... propietarios inmobi...

...LO BRUSOTTO Pla... Weyler, 4, os hará ven... rápido y más sus asuntos. (15)

...ALMAS. Aragón, 22. ... 1 a 2. Pisos 130 m.² ... desde pe... 265.000. Pisos en ... de 112 a 140 m.² ... 490.000 ptas. Cha... Palma No... Pastilla. (33)

...LAS GONZALEZ ofrece ... oportu... Apartamento a es... en Ca'n Cataiá en ... Solar en Santa ... Solar en la misma ... de Camp de Mar. ... tres plantas y to... Terreno Apa... en ciudad So... mar con agua ... Oficinas: ... Mayor, 45 2º t. (56)

...LLAS DARDER (Colegiado), Administración ... solares ... pisos tra... A. Rosselló (18)

...RINCAS urbanas ... pisos chalets ... MATKALA (Colegiado) ... Jovellanos ... SANMARTIN, Pla... 48, 1º Teléfono ... Compra ventas ... de fincas (34)

...LIA JULIA, Jaime II, ... excelente lo... negocio, zona antes ... de Toros. 496 m.² (16)

...LIA JULIA, Jaime II, ... solar en San... ... precio total pe... 300.000. (14)

...LIA JULIA, Jaime II, ... TRASPASA importante ... negocio en ... ramo electricidad, ... exclusivas, bien si... (18)

...INVERO, vendo piso ... construcción por ... pts. Dos dormito... SANS. San Felipe ... 38. (16)

...LIA JULIA, Jaime II, 44. ... segunda planta ... toda una nave, en ... Jaime III. (17)

... Apartamentos en ... Mayor, vista inmejo... desde 215.000 pese... construcción). Fin... GRAU, San Miguel, ...

...MAGNIFICO piso ... Jaime III, es... exento contribu... 20 años. FINCAS ... San Miguel, 101, 1º

...ILLO apartamentos ... en Travesía ... III, Palma, Ensan... San Armadans, des... 500 ptas. FINCAS ... San Miguel, 101, 1º

... solar situación es... fachadas tres ... a 100 m. del mar ... Ca'n Pastilla. FINCAS ... San Miguel, 101, 1º

...ARIA: pisos céntri... tres o cuatro dormito... Solares proximidades ... ensanches y pueblos ... Palma Illetas ... «Agencia Masca... Colegiado). San Mi... 141

...ARIA pisos y plan... bajos en casco y en... de Palma desde ... hasta 500.000 pe... DIAZ, Colegiado. ... Miguel, 124. (20)

...ARIA rústicas desde ... 100 Ha., diferentes ... y situaciones, ... casa, agua abun... También interesan ... mar adecuadas ur... Huerto de 4 ... Ha., poblado de na... DIAZ Colegiado. ... Miguel, 124. (35)

...TE compramos apar... gran lujo, Jaime ... Paseo Marítimo u ... lucro selecto, gran ... comedor 30 m.², 2 ... todo confort, ... sol. Libre in... BARCELO ... Plaza Weyler 4, (31)

...AMOS local comer... apartamento 60 ... para despacho, li... 300.000 a 600.000 pe... BARCELO BRU... Pl. Weyler, 4. (21)

...ERO busca hotel pa... 1º B o 2º bue... a 50 habitaciones, ... desde Ca'n Pas... hasta Santa Ponsa. ... BRUSOTTO, ... Weyler, 4. (27)

OFICINA DE COMPRA

...DE COMPRAR o de ... un chalet, un apar... o una tienda, vi... BARCELO BRUSOT... Plaza Weyler, 4. (18)

SE VENDE chalet moderno cerca la playa Ca'n Pastilla. Calefacción central, 4 dormitorios, 2 cuartos de baño. Terraza y garage, y jardín. Trato directo. C/. Los Pinos, 54. Ca'n Pastilla. (30)

COMPRARIA piso o planta baja, 4 ó 5 habitaciones. Entrega al contado 200.000 resto 5.000 ptas. cada mes. Teléfono 14255. (20)

VENDO primer piso nuevo y grande, zona Blanquerna. Facilidades pago. Informes: Valseca, nº 11, de 1 a 3. (18)

VENDO casa, jardín, corral. Doy facilidades. C/. Almez, 91. Rafal. (10)

PARA OBRAS! Compresores, martillos machacadoras, gruas y cualquier maquinaria OSCA Héroes Manacor 184. (13)

VENDO planta baja en el Forti. Informes: C/. Viñedo, 22, Son Españolet, de 12 a 1'30. (16)

COMPRARIA piso primero o segundo, 4 habitaciones, chimenea. Pago al contado, por Paseo Mallorca, Son Armadans. Tél. 26866. (18)

VENDEMOS cerca plaza toros villa: sala-comedor, 5 dormitorios, jardín, garage. BARCELO BRUSOTTO, Pl. Weyler, 4. (16)

VENDEMOS calle Bellver, villa sala-comedor, 3 dormitorios, calefacción. Pesetas 600.000. BARCELO BRUSOTTO, Pl. Weyler, 4. (15)

VENDEMOS Arenal villa sala-comedor, 3 habitaciones. 650.000 Ptas. BARCELO BRUSOTTO, Pl. Weyler, 4. (13)

MAGNIFICO local comercial Conde Sallent, planta baja, 430 m.², 2.300.000 pesetas. BARCELO BRUSOTTO, Pl. Weyler, 4. (15)

VENDEMOS terrreno 3.000 m.² con villa 5 habitaciones, todo confort, Carretera Inca, km. 4. 1.300.000 Ptas. BARCELO BRUSOTTO, Pl. Weyler, 4. (21)

VENDO pisos cerca Pl. Pedro Garau, 3 y 4 dormitorios, desde 275.000 pesetas. PERELLO, San Felipe Neri, 30. (18)

SOLARES Y TERRENOS

SI VD. DESEA COMPRAR o vender solares y terrenos, consulte primero a BARCELO BRUSOTTO plaza Weyler, 4. (17)

EN PASEO MALLORCA travesías Jaime III vendo magníficos solares Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (13)

PARA OBRAS: Compresores, martillos, machacadoras gruas y cualquier maquinaria OSCA Héroes Manacor 184 (13)

VENDO solar en San Agustín, 1.000.² Tres en Cala Millor, de 8.000 a 4.000 m.² Informes: Mta. Caimari, nº 35, 4º 3ª (22)

URBANESTRU. Urbanizaciones, Cálculo estructuras Carreteras. Levantamientos topográficos, Alumbramientos y abastecimientos de aguas, Saneamientos. Tel.: 13.742 (16)

MARAVILLAS. (Playas del Arenal). Se venden 4.000 m.² en su totalidad o en parte, terreno alto con maravillosa vista a 570 metros de la playa. Informes: Telf. 22530. (28)

BUSCAMOS para edificar, solar bien situado en Palma, 400 a 500 m.², de 4.000 a 5.000 Ptas. el m.² BARCELO BRUSOTTO. Pl. Weyler, 4. (24)

VENDEMOS solar para edificar, barrio este de Palma 330 m.², 2.000 Pts. el m.² BARCELO BRUSOTTO, Pl. Weyler, 4. (19)

SAN AGUSTIN, 300 m. del mar, vista sobre la bahía, magnífico terreno 2.100 m.², 800 ptas. el m.² BARCELO BRUSOTTO, Plaza Weyler, 4. (23)

VENDEMOS solar calle Aragón, 460 m.², 1.250 pts. el m.² BARCELO BRUSOTTO. Pl. Weyler, 4. (15)

SOLARES Y TERRENOS en Arenal, Ca'n Pastilla, todas superficies de 600 a 1.000 Pts. el m.² BARCELO BRUSOTTO. Pl. Weyler, 4. (21)

PALMA NOVA. Vendemos solar bien situado, 870 m.², 650 ptas. m.². BARCELO BRUSOTTO. Plaza Weyler, 4. (16)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según la dispuesto en la Legislación vigente a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

SE VENDE Café-Bar en Sant Jordi. Informes: Damián Maimó. Calle San Jorge, 52, Sant Jordi. (16)

VENDO mesas y sillas Bar. Granja Mallorquina. (30)

VENDO local libre para pequeño negocio o taller punto céntrico. Informes: Agencia Ramis. Sindicato, 158. (15)

VENDO por no poder atender, taller metalúrgico de troquelado, con prensas de 80, 40 y 20 Tm. Calle Tomás Rullán, 41. (21)

OCASION: Vendemos sumadora Hispano Olivetti, armarios, estanterías tienda, banquetas, taulells, poleas y urdidor. Despacho: 31201 y 32592. Particular 30426. (19)

CORTES DE TRAJE baratísimos, liquida Petites Galeries (junto al Cine Actualidades). (11)

VOMEDORES 2.500 Comedores curvados 7.500 Dormitorios noga 4.000 Dormitorios curvados 7.500 Calle Sureda 65 E Balear. (16)

VENDO dormitorio casi nuevo, estilo moderno. Precio limitado. Informes: Telef. 13066. (11)

COMPRAS

COMPRO ropa usada Puertas muebles y trastos viejos Alfarería 9 Teléfono 15747 (12

COMPRE patitos de un día a 15 días, carne y puesta en Granja San Antonio, General Goded, 69. Porreras. (19)

COMPRARIA motor industrial o marino gasoil en buen estado, de 15 a 20 HP. Informes en calle Honderos, 95. (19)

MAQUINARIA

VENDEMOS caldera vapor vertical, Seguí, de seis caballos. Tel. 31201. Part. 30967. (12)

AGRICULTURA: Tractores aperos, remolques motores, riego por aspersión etc. OSCA Héroes de Manacor 184. (14)

TRICOTOSA vendo barata, 10/90 a mano, casi nueva. Guillermo Massot, 53, 1º (12)

PARA OBRAS: Compresores, martillos machacadoras, gruas y cualquier maquinaria OSCA, Héroes Manacor, 184. (13)

MOTOCICLETAS

DERBI 250, super. Embrague automático. Impecable. 15.000 pts. Tel. 25.633 (10)

VENDO motocarro «ROA» baratísimo. Informes: Calle Coronel Beorlegui, 17. Secar del Real. (11)

VESPAS, sidecares Secoveda, Iso-moto y Mobylette. Informes: Vespa Mesquida, Balmes, 17. (12

VENDO Bultaco. Calle Nicolás de Pax, 96-98. (10)

PARABRISAS, sidecares cambios motos usadas Servicio oficial Ossa-Lambretta Honderos, 57. Teléfono 21333.

AUTOMOVILES

GARAGE INSULAR. Servicio de Transporte con camiones Borgward. Barreiros motocarros. Teléfs 23871 y 24142 (15)

VENDO Opel 6 plazas impecable, barato; Renault 4/4, impecable Garage Tolo. Héroes de Manacor, 281. (15)

VENDO camioneta Citroen B-14. Toldo, barata. Furgoneta comercial Hillman 9 H. P.; Garage Tolo. Héroes de Manacor, 281. (19)

VENDO FORD 8 H. P.; Rubia 4 asientos y carga; Fiat gas-oil; Matacas 7 plazas. Garage Tolo. Héroes de Manacor, 281. (20)

ISETTA magnífico estado. Vendo con facilidades pago. Calle Honderos, 57. (10)

VENDO Opel descapotable; Fiat tipo 280. 7 plazas. S. P.; Renault tipo bañera motor Matacas 7 plazas, S. P.; Moto Guzzi 65. Económicos. Facilidades. Obispo, 5. Verger. (25)

PARTICULAR vende camioneta Bell-Ford. Informes: Forn Nou. Son Sardina. (10)

POR ADJUDICACION de coche, vendo Seat 1 400 A con Radio a toda prueba a particular muy barato Salud 107, Chalet. Terreno. (20)

VENDO Opel Kapitan, impecable. San Miguel, 192. (10)

VENDO Licorne, Austin, Renault, Morris, Balilla, Rossengar, Furgoneta Citroen y Fiat. Facilidades pago. Reina María Cristina, 101. (17)

PARTICULAR, vende Biscuter, barato, perfecto estado, equipado. Cptán Castell, 71. (10)

COMPRARIA a particular Seat 600 buen estado. Telef 26016 (10)

GARAGE COLISEO, junto Pl. Toros. 1.400 B especial; 1.400 B; Ford Taunus; 600 y otros coches. Facilidades y cambios. (19)

BAULENAS: Juan Alcover, 20-36. (10)

BAULENAS: Facilidades pago. (10)

BAULENAS: Seat 600 seminuevos. (10)

BAULENAS: Seat 1.400 buen precio. (10)

BAULENAS: Renault 4/4 con radio. (10)

BAULENAS. Seat 1.400 tipo B, buen estado. (10)

BAULENAS: Renault Dauphine. (10)

BAULENAS: Vespas ocasión. (10)

BAULENAS: Seat 1.400, 7 plazas. (10)

BAULENAS: Juan Alcover. (10)

TALLERES VULCANO. Automóviles, coches nuevos y usados, gran variedad en modelos o marcas. Se admiten cambios. Entradas mínimas. Máximas facilidades. Seriedad y garantía. Aragón 93 y Miguel Marqués, 15. (29)

VULCANO: Ford-Anglia, modelo 1962. (10)

VULCANO: Wauxhall, modelo 1961. (10)

VULCANO: Opel, 1955. (10)

VULCANO: Isabella 1956. (10)

VULCANO: Seat 600 nuevos a estrenar. (10)

VULCANO: Varios Seat 600 seminuevos. (10)

REPASAMOS su coche. Dirección, Frenos, Motor Consumo excesivo. En su propio garage Precios económicos. Teléfono 26124. (17)

GARAGE VIDAL. Vend Seat 600; D. K. W. «Microbús». Telef 11641 — 12339. (10)

COMPRARIA al contado a particular Seat 600. Teléfono 13726. (10)

ARRIENDOS

ALQUILARIA local 400 a 500 m.² en Ensanches Palma. Ofertas: Apartado 371. (12)

SE ALQUILA casa en Paseo Marítimo, situación inmejorable. Informes: Virgen de Lluch, 22, 3º, 2ª Palma. Tel. 30634. (18)

ALQUILASE piso amueblado por temporada. Calle de Balmes. Teléfono 31206. (11)

BUSCO piso de 4 a 5 habitaciones. Pagaría alquiler de 2.000 a 3.000 pesetas. Teléf. 14255. (16)

NECESITO comprar un apartamento moderno. También alquilar un apartamento moderno sin muebles. Tel. 30677, entre 7 y 9 de la tarde. (21)

ALQUILER de Apartamentos Información Comercial San Jaime 19 Teléfono 13123 (10)

SE ALQUILA chalet a 4 kilómetros de Palma cerca Playa. Precio económico de invierno Razón: Foto Durán Sindicato 20 (19)

SE ALQUILA piso amueblado. Informes: Fausto Morell, 30, 3º, 1ª Martes, jueves y sábado, de 4 a 5. (18)

ALQUILO local para negocio. Terreno. Informes: A. Marqués Marqués 50 pral 2ª (12)

SE ALQUILA piso por temporada, amueblado, en la calle San Nicolás 25 3º (Travesía Comercial) tres habitaciones, sala, baño, cocina, comedor y teléfono. Para informes al 2º piso. (28)

INTERESA chalet 5 habitaciones sector plaza de toros. Pagaría hasta 3.000 pesetas por uno o más años. Apartado de Correos 632. Palma. (22)

ALQUILO piso amueblado. Blanquerna, 117, 2º Informes mismo. (10)

TRASPASOS

SE TRASPASA bodegón. Informes: Rosselló, 5. Bar Ginebra, Son Españolet, (10)

COMESTIBLES con vivienda, alquiler bajo, gran clientela y recaudación. Situación inmejorable San Magín, 29., Jonquet. (14)

URGENTE. Oportunidad, local apto para Comercio, Agencia o Despacho, se cede por valor instalación sector Correos. Teléfono 21588 de 4 a 7. (22)

TRASPASO Bar con vivienda o lo alquilo. Vendo en propiedad, Bar-RESTAURANTE, con proyecto construir Pensión, aprobado; se darían facilidades de pago. Berga, 5, de 12 a 2. (28)

POR NO PODER atender cedo tienda en Paseo Marítimo sitio inmejorable Telf, 33794. (13)

TRASPASO panadería con vivienda, alquiler bajo, sitio céntrico, gran clientela. Informes: Telef. 21045. Sr. Vaquer. (15)

PERDIDAS

PERDIDO monedero señora conteniendo dinero y llaves, inmediaciones Marqués de la Cenia a Bonanova. Se gratificará esta Administración (18)

ENCONTRADA pulserita oro colgantes, día 11. Teléfono 15423. (10)

EXTRAVIADA pulsera cordoncillo con dos monedas y medalla de oro inmediaciones Restaurante JAIME, calle San Magín (Santa Catalina). Gratificarán devolución, Juana Martorell, calle Almirante Oquendo, 22. Son Alegre. (28)

EXTRAVIADO sortija platino con tres brillantes. Gratificaré devolución. Calle Caro, 138, 3º (12)

PERDIDO día 15 bolso color beige tela en calle Teniente Mulet, con iniciales B. R. Gratificaré devolución. Teniente Mulet, 142, 1º (20)

ENSEÑANZAS

BAILE MODERNO, Profesor Santiago Arruges. Juan Bauzá, 86, 1º (10)

LOS IDIOMAS se aprenden más rápidamente en grupos reducidos Ahorre tiempo y dinero estudiando el INGLES ALEMAN FRANCES con el método intensivo RAABL con profesoras nativas a 200 pesetas mensuales. Pl. Santa Magdalena 6. Traducciones (35)

SEÑORITA busca alumnos para clases inglés. Nativa. Precios razonables. Teléfono 30130 entre 7 y 10. (15)

HIPOTECAS

DISPONGO capital primeras hipotecas para fincas rústicas y urbanas, buenas condiciones. Margarita Caimari, 35, 1º, 4ª de 12 a 2. (20)

DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones Beltrán Vázquez 5 (10)

DISPONGO 500.000 pesetas para invertir en negocios o terrenos. Dirigirse esta Admón. nº 16436. (13)

DISPONGO capital 1.000.000 pts. Me interesa por hotel cerca del mar, como gerente, socio o compra. Dirigirse esta Administración nº 16436. (20)

HABITACIONES

SE ALQUILA habitación todas comodidades. Berengario de Tornamira nº 21, 4º, 2ª (Travesía Jaime III) (14)

HABITACION económica calle Gater, 9, 1º Travesía San Miguel. (10)

HABITACION para dos personas, sólo dormir. Calle 14, nº 24, Jonquet. (10)

ALQUILO habitaciones baño, ducha informes: San Lorenzo, 33 y 35. (10)

EN BARCELONA, Residencia María. Solo dormir 30 pts. Ramblas, 33. (10)

BUSCO dormitorio, cocina, baño, centro o Terreno, hasta 1.500 ptas. Teléfono 24108. (12)

VARIOS

NO PAGUE precios turísticos. Cualquier sastre de 3ª ya cobra mil pesetas y nosotros siendo de 1ª solo le cobraremos seiscientas pesetas por confeccionarle su traje a medida Gran estilo. San Magín, 150. Telef. 32529. En su día preste atención a nuestra oferta de Enero y Febrero. (47)

PARA NAVIDADES baile Twist con calzados Marrigo. No se rompen. Feliu, 25. Vallori, 31. Travesía Sindicato. (16)

SOCIO admitiría industria plena marcha. Tel. 33425, dos a cuatro. (10)

BLANQUEADORES TUR especialidad con cepillo pinturas. Restaurante Tareira Calle Cerdá 16. Telf 31731 (14)

TRANSFORMAMOS trajes pantalones abrigos y gabardinas en últimos modelos; quedan como nuevos San Magín 150 Teléfono 32529

PETITES GALERIES (junto al Cine Actualidades) liquida trajes abrigos gabardinas, afectados por la inundación (14)

CRISTMAS (Felicitación de Navidad) Precios sin competencia Muestrario a domicilio. COMERCIAL BOSCH Plaza Mercedarios, 7. Telef 25743 (16)

POSTALES Buen surtido Precios especiales para revendedores COMERCIAL BOSCH Plaza Mercedarios 7 Telf 25743 14

NECESITAMOS dos Inspectores Productores de Capitalización. Plz. Mayor, 48, 2º-E. (11)

TOLDOS ALQUILER, Almacenes Aragón. Aragón, 40 Obispo Maura 120. Teléfonos 25340 13440

BLANQUEADORES con cepillo también pintores Matec Enrique Lladó 34 Teléfono 15747 (12)

VIAS URINARIAS. Antonio Alomar. Especialista en enfermedades sexuales. Blenorragia, Sífilis, Matriz y Piel. Lorenzo Vicens, 3, encima Banco Exterior España y Sindicato 198 (encima café Triquet). Tel. 12664, horas 11 a 2. (31)

MUEBLES al contado y plazos. CASA FUSTER Brossa 34 (10)

AGENTES se precisan en Mallorca para herramientas y maquinaria metalúrgica. Escribir a F. Company. Diputación, 49. Barlona. —15. (18)

MAGIC, Gabinete de Belleza, le hará desaparecer sus arrugas, fatigas, entumecimiento, nerviosidad. Telef. 14745. (14)

BOLSIN DE TRABAJO

DEMANDAS

TODAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas hasta ... pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

(365) PELUQUERIA señoras MADRID, necesita aprendiza. Plaza Jinetes Alcalá 8. (10)

(458) SE NECESITAN oficiales y peones ramo Construccion. Calle 31 diciembre, 64. (11)

(455) PERFUMERIA: Necesita ayudanta de dependienta. Informes: C/ Jaluda Cresques, 49. Tel. 24832. (12)

SE PRECISA Agente ventas. Teléfono 12219 Mañanas. (10)

SE PRECISA auxiliar caja con informes. Razón. Casa Juliá. Pl. San Antonio, 66. (13)

SE NECESITA señorita para despacho joyería, con nociones de contabilidad. Zavellá, nº 23 (13)

SE PRECISA aprendiza para Peluquería MARILIN. Botones, núm. 6. (10)

SU OPORTUNIDAD está en el estudio por correo, entre más de setenta Cursos Culturales y Técnicos, encontrará el suyo que hará realidad un brillante porvenir. Escribir «BALEARES» nº C-467. (30)

(398) SE NECESITA señorita para cajera en Bar restaurante y celler. No presentarse sin buenos informes. Aníbal, 45. (17)

(41) SE NECESITA aprendiza dependienta. Eléctrica Ramblas». Navarra, 25. (10)

(433) SE PRECISA señorita para oficinas. Gestoría Barriol-Contestí. Avda. A. Rosselló, 103, entlo. 2º (14

(423) SE PRECISA tejedora y aprendiza de 18 a 25 años de edad en Bordados Mallorca, S. A. Carretera Valldemosa, 39. Palma. (21)

(230) TAPICERO experimentado se precisa San Vicente Ferrer 161 (10

(384) NOVEDADES BORRELL, precisa dependientas, preferible con idiomas. Jaime II, 95 (10)

(257) IMPORTANTE Empresa precisa oficial carpintero y un oficial electricista. Presentarse con amplias referencias en calle Tomás Forteza, nº 14. (19)

(301) ELECTRICISTAS INSTALADORES oficiales aprendices, se precisan en «Electromóvil» Aragón 8. (11)

APRENDIZA COMERCIO necesita Modas Gaby Jovellanos 6 (10)

SEÑORITA se necesita hablando francés e inglés francés y alemán Boutique S'ARC Pl. Almona 2 (17)

IMPORTANTE Empresa precisa vendedores con carnet de conducción que deseen crearse un magnífico porvenir Capitán Cristoba Real 42 (18

PERSONAL HOSTELERIA Pasaportes rápida tramitación e información en Gestoría Vicente Segura SANMARTIN Pza Mayor 48 1º-E

(214) SE NECESITA muchacho Antigua Imprenta Guasp Pza Fco Pizarro nº 6 (11)

(215) OFICIALES y oficialas para taller buena retribución, jornada intensiva de 7 a 15 horas se precisan en Sastrería Modelos DAN San Miguel 44 1º (24

(215) CHICAS para coser a máquina buena retribución, jornada intensiva de 7 a 15 horas se precisan en SASTRERIA Modelos DAN San Miguel 44 1º (24)

(231) SE NECESITAN oficiales electricistas Eléctrica Ramblas Calle Navarra 23 a 25 Palma de Mallorca (13)

(33) ALTA COSTURA GABRIGAL, precisa oficialas y aprendizas para su taller. Velázquez 25 (17)

(125) FABRICA de estuchado de azúcar: trabajo limpio; se necesitan muchachas 14 años con certificado estudios Arquitecto Bennasar 54 (18)

SE NECESITA dependiente y aprendices de 14 años en Comercial Garage Segura. Avda. Alejandro Rosselló, nº 60. (17)

NECESITO mujer para ayudar faenas caseras y cuidar niña. General Riera, 24. (12)

(130) SE NECESITA chofer carnet de 1ª y otro para triciclo. Transportes Juan Alba Garau. C/. General Ricardo Ortega, 20. Teléfono 14812. (21)

(437) SE NECESITA oficial barbero. Informes: Paseo General Franco, 82, 1º y además, uno para los sábados. (16)

NECESITO vendedores introducidos Bares colmados. Sueldo Comisión. Capitán Cortés, 4, 4º diez a doce. (14)

(368) CARPINTEROS, oficiales y aprendices se precisan en calle General Ricardo Ortega, nº 145. (12)

(345) SE NECESITAN oficialas y aprendizas para taller. CASA CHERRIS. Telef. 24447. Calle Galera, 6. Palma. (15)

OFERTAS

OFRECESE Bachiller superior, 21 años, libre servicio militar, conocimientos francés, inglés, italiano. Teléfono 30960 (14)

JEFE COCINERO de Erancia se ofrece. Tel. 24108. (10)

SE OFRECE Barman, Alemán, Francés, Inglés, Holandés. Tel. 24108. (10)

SE OFRECE tractor para trabajos campo y arrancar almendros con arado grande. Razón: Obispo Massanet, 20. (16)

SIRVIENTA mallorquina se ofrece casa particular. Informes: Información Comercial. San Jaime, 19 Telef. 13123. (14)

CAMAREROS cocineros todo servicio doméstico hotel o similar. Información Comercial. San Jaime 19 Tel. 13123. (18)

¿NECESITA usted comprar vender alquilar traspasar etc.? Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y eco

---

(39) Se precisa señorita

En importante empresa, práctica en mecanografía, facturación y conocimientos contabilidad. Dirigir Curriculum Vitae manuscrito, indicando pretensiones al n.º 39 de este periódico.

Colmado Parisién

Visite la exposición de

Cestas Navideñas

Que, como todos los años, preparamos de nuestra especialidad siendo el regalo más apreciado para estas Fiestas. Licores de todas las marcas y selecto surtido de fiambres.

Plaza Cort, 16. — Nuevo Tfno.: 26819

VENDO APARTAMENTOS «IMPALA»

Precios razonables

Informes: NASA

Avda. Jaime III, 48 - Entrlo.

Las mujeres españolas que deseen iniciar un viaje al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social. Si no lo tuvieran cumplido pueden solicitar en la Regidura Provincial del Servicio Social de sus respectivas provincias una autorización para pasaporte comprometiéndose a realizar el citado Servicio Social al regreso de su viaje. Es necesario presentar los siguientes Partida de nacimiento. Dos fotografías una instancia o prestación (Modelo oficial) y Declaración Jurada (modelo oficial). Certificado de residencia.

M.C.D. 2022

COGNAC
HENNESSY
FRANCIA

Religiosas

SANTORAL
Santo Domingo de Silos.
CULTOS PARA MAÑANA
Sto. Tomás, Apóstol.
CUARENTA HORAS

—Concluyen en las Reparadoras, al Stmo. Sacramento. A las 8 de la mañana, Misa y exposición del Stmo. Por la tarde a las 6 Rosario ejercicio y reserva de S. D. M

—Concluyen en el Centro Eucarístico también al Stmo. Sacramento. A las 8 Misa. A las 11 exposición del Stmo. Sacramento. Por la tarde a las 7 Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

Actos religiosos

—En S. Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, "Sta. Catalina Thomás".

Visita etc.

A Ntra. Sra. de la Presentación en Montesión.

Congregación Mariana

DIA DEL AUSENTE

La Junta Directiva de la Congregación Mariana de la Inmaculada y S. Luis Gonzaga invita a todos los congregantes que durante el curso están ausentes de la isla por razón de sus estudios u otras actividades profesionales, a asistir a la Sta. Misa que especialmente para ellos celebrará el R. P. Director en la capilla de la Congregación (Apuntadores) el próximo sábado, día 22, a las 9'30.

Después de la Sta. Misa la Junta Directiva agasajará a los asistentes con un vino de honor.

Se ruega a todos los Congregantes comuniquen este aviso a sus compañeros «peninsulares».

MADERA CHAPEADA H.I.S.A.

MICROMADERA en rollos

B.me SALVA TORRES
(PINTURA Y DECORACION.)

Despacho: Plaza Sta. Catalina Thomás, 49 - Tel. 14253

NIÑOS, a dibujar para "BALEARES"

Anunciamos el III Gran Concurso Infantil de Dibujos

Y MUCHOS Y BUENOS REGALOS PARA LAS MEJORES OBRAS

Pequeños amigos: Ahora que ya han dado comienzo las vacaciones de Navidad y tenéis más tiempo para jugar, "Baleares", como hace varios años, os propone, como un juego, que toméis parte en nuestro

III Gran Concurso Infantil de Dibujos

Como otras veces, el concurso está pensado por nuestros más pequeños lectores y se admitirán dibujos hasta de niños de nueve años de edad. Desde los 0 años —digamos— hasta los nueve años. Serán rechazados los que envíen los niños, o niñas, de mayor edad.

El tema es "La familia", es decir, lo que el niño tiene más próximo. Pueden ser retratos del Padre, de la Madre, de la Abuelita, de los hermanitos, escenas familiares o, por ejemplo, una impresión del gato familiar. En torno al tema de "La familia" dejamos en libertad la imaginación del peque para que nos de su impresión.

Es obligatorio que los dibujos vengan en cuartillas blancas, sin rayas, y el color es un punto más a favor del concursante, aunque los dibujos pueden ser en blanco y negro.

El concurso quedará cerrado a final de este mes de Diciembre y en los primeros días de Enero daremos el resultado y los nombres de los ganadores. LOS AMIGOS DE "BALEARES" HAN PROMETIDO BUEN NUMERO DE REGALOS, TODOS ESTUPENDOS.

¡A dibujar, pues, para "BALEARES"!

Los dibujos deben ser enviados a nuestro diario, Danús, 2, haciendo constar en el sobre "Concurso Infantil de "BALEARES",

VIAJE Y PAGUE A PLAZOS

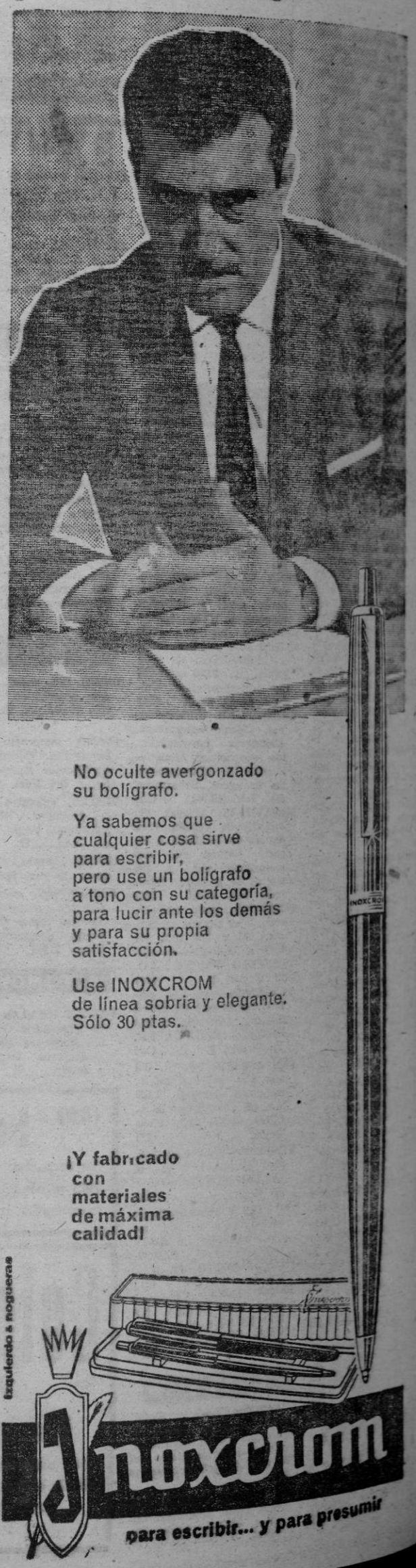
FerroTour a París	6 días viaje	
a Roma	8 »	
a Lisboa	8 »	3.850 Pts.
Andorra (Incluído salvoconducto)	Fin de Semana	4.795 »
Italia y Costa Azul	13 días viaje	1.995 »
Lourdes Tour	4 »	450 »
Tour Andalucía	10 »	9.870 »
Canarias	11 »	2.900 »
Valencia-Madrid	9 »	7.955 »
Roma	8 »	12.600 »
Costa Azul	7 »	3.295 »
CRUCERO «Estrella Oriente»	19 »	4.670 »
		desde 5.975 »
		11.300 »

¡¡¡CONOZCA ESPAÑA!!! — Le brindamos la oportunidad de conocer España a precios de patrocinio, por Ferro-Tour Nacional.

Ferrotour a Madrid — 6 días viaje
Sevilla, Santiago, San Sebastián, Málaga o Granada — 1.550 pts

INFORMACION E INSCRIPCIONES
VIAJES GUNDE
Avda. Jaime III, 41.
(Nuestros nuevos teléfonos: 27040-41-42-43-44)

¡No se esconda al escribir!



No oculte avergonzado su bolígrafo.

Ya sabemos que cualquier cosa sirve para escribir, pero use un bolígrafo a tono con su categoría, para lucir ante los demás y para su propia satisfacción.

Use INOXCROM de línea sobria y elegante. Sólo 30 ptas.

¡Y fabricado con materiales de máxima calidad!

izquierdo & nogueras

inoxcrom

para escribir... y para presumir

exija el bolsillo lateral con la Marca y el Medallón de Garantía

COMODO. Sistema único de muelles sin nudos.

PRACTICO. Tapizado desmontable —con tensores elásticos en cabeza y base— lavable como una sábana. Nueva comodidad para el ama de casa.

ECONOMICO. Calidad extra y acabado de artesanía, al precio más justo.

¡FLEX! Garantía de calidad permanente Sólo FLEX tiene: Triple tensor lateral. Amortiguador fivepal de yute incrustado. Doble cosido —orillo color—.

La comodidad que usted merece con garantía FLEX

M.C.D. 2022

INFORMACION LOCAL

AYUNTAMIENTO

Actividades de la Policía Municipal durante el pasado mes de noviembre

El Subinspector Jefe de la Policía Municipal ha elevado al Sr. Alcalde un estado demostrativo de las actividades desarrolladas por el personal adscrito al referido Cuerpo durante el pasado mes de noviembre del corriente año, de resulta que han sido tramitadas 1.517 denuncias por infracciones al Código de Circulación, de las cuales 1.004 corresponden a estacionamientos prohibidos; 146 por desobediencia a las señales de los guardias o semáforos; 130 por circular en dirección prohibida; 29 por no ceder preferencia de paso; 29 por circular con exceso de velocidad; 14 por no hacer parada en los discos de Stop y 18 por distintas infracciones al Reglamento de Tráfico.

Por infracciones a las Ordenanzas Municipales se cursaron 49 denuncias, de las que 14 corresponden a casos de embriaguez en la vía pública; 5 por tener perros sueltos y sin bozal, 4 por riñas y escándalos en la vía pública; 2 por mendicidad callejera y otros 2 por dedicarse a la venta ambulante sin permiso.

En la Oficina de Objetos Hallados, fueron depositados 231 hallados en la vía pública, entre los que figuran 48 bicicletas 15 paraguas 24 llaveros con llaves, 14 carteras de bolsillo, 10 monederos, 5 sortijas, 6 pulseras de oro y plata, 3 relojes de pulsera, unos pendientes de oro, 5 lentes graduados, 4 maletas conteniendo objetos varios y una cruz de oro y coral.

Ingresaron también 10.860,05 ptas., 650 coronas suecas y 30 francos suizos.

Provinente de lo ingresado durante dicho mes o meses anteriores, han sido devueltas a sus legítimos dueños 10.034,65 ptas. 650 coronas suecas y 30 francos suizos; 42 bicicletas, 11 carteras de bolsillo, 7 llaveros con llaves, 1 monedero, 4 pulseras de oro y plata, un reloj de pulsera, 3 maletas y 7 paraguas.

Durante el repetido mes de noviembre, han sido tramitados en total 10.398 documentos.

Palma, 19 diciembre de 1962.

OBISPADO DE MALLORCA

EL SABADO, ORDENACION EN LA CATEDRAL

El próximo sábado, día 22, sábado de las Témporas de Adviento, en la Santa Iglesia Catedral Basílica, el Excmo. y Rvdo. señor Obispo de Mallorca conferirá Ordenes Sagradas.

El acto comenzará, D. m., a las 9 de la mañana.

Funcionando en Correos las fechas buenas de Navidad entre los días 14 y 18 de diciembre se evitarán aglomeraciones en el Servicio Postal.

ARQUITECTOS — PINTORES — DECORADORES

FIBROLIT

Pintura especial para rayados, imitación tela, salpicados, etc.

DECORATIVA — RESISTENTE — ACUSTICA

Soliciten muestras a Bendix

Tel. 16323 — L. Riber, 23. Palma

SERVICIO PROVINCIAL DE GANADERIA

PESTE PORCINA AFRICANA

Primera relación de ganaderos que tienen al cobro en las oficinas de esta Jefatura, calle Feliu 15, de 10 a 13'30 horas las cantidades por indemnización de cerdos sacrificados a raíz de la P.P.A.

El cobro podrá ser personal o por delegación, debiendo presentar imprescindiblemente la copia del acta de sacrificio.

D. Sebastián Covas, Esporlas; don José Vicens Vicens, Valldemosa; don Pedro Cruellas Balle, id.; don Julián Aubí Moranta, Esporlas; don Miguel Munar Qués, id.; don Miguel Tomás, id.; don Tomás Ferrá Matas, id.; don Alfonso Miró, id.; don Jaime Mestres Rosselló, id.; don Bernardo Rosselló Rosselló, id.; don Julietta Rofley, id.; don Juan Trías Vich, id; don Antonio Roca, id.; don Bartolomé Camps Rosselló, id.; don Bartolomé Marroitx Boscana, id.; don Bartolomé Ozonas Castañer, Estallenchs; don Juan Sabater Serra, María de la Salud; don Martín Mas Font, id.; don Juan Anglada Fons, id.; don Francisco Alomar Mas, id.; don Jaime Bergas Bergas, id.; don Pedro Mas Font, id.; don Antonio Bergas Font, id.; don Miguel Oliver Gual, id.; don Francisco Mas Mestre, id.; don Antonio Torelló Roig, id.; don Miguel Quetglas Morey, id.; don Miguel Vives, id.; don Juan Quetglas, id.; don Gabriel Sabater Mas, id.; don José Vanrell Font, id.; don Bartolomé Bergas, id.; don Bernardo Buñola Mas, id.; don Antonio Bergas Bergas, id.; don Juan Ximenis Ximenis, id.; don Guillermo Pastor Buñola, id.; don Gaspar Bibiloni, id.; don Antonio Gual Jordá.

Palma, 19 de diciembre de 1962.
El Jefe Provincial de Ganadería,
Juan Jaume.

COLEGIO «BEATO RAMON LLULL»

INCA

HOMENAJE AL

Muy Rvdo. P. Pedro - J. Cerdá Colom, T.O.R.

(Q. S. G. H.)

CON SOLEMNISIMA MISA Y DESCUBRIMIENTO DE UNA LAPIDA DE MARMOL CON UN BUSTO DE BRONCE

Domingo, 23 de diciembre-A las 10 de la mañana

en el colegio de INCA

Antiguo alumno que, por desconocerse tu dirección actual, tal vez no hayas podido ser invitado personalmente: Siéntete obligado y acude a testimoniar tu veneración al que fue fundador y primer Director de tu Colegio

HOY, 24 PAGS.

HOY 10'30 noche

TEATRO PRINCIPAL

HOY 10'30 noche

Venta de localidades: de 12 a 1 y desde las 5 de la tarde

Esta Compañía no actuará en ningún otro local de Mallorca

AVISO

Debido a la expectación despertada ante la presentación de esta Compañía, se ruega a los poseedores de PASES DE FAVOR que hagan uso de los mismos para las funciones de los días 20 y 21. A partir del día 22: ANULALOS TODOS LOS PASES DE FAVOR

GAGGIA

AUTOMATICA

Mayor grado de seguridad y rendimiento

Una exclusiva de M. FRAU - Sindicato, 101

Novedad para España

WETTEX

LIMPIA Y SECA A LA VEZ!

NUEVA AYUDA PARA EL AMA DE CASA

WETTEX - La sensacional esponja de tela.

WETTEX es un paño de algodón y superviscosa suavísimo y flexible, sin hilachas, sin banda, puede limpiarse fácilmente, incluso hervirse, y es de mayor duración y eficacia que una esponja normal.

WETTEX es mejor porque es
- más fuerte que esponjas corrientes
- más absorbente
- más sanitario
- más suave y eficaz
- más duradero...

...y seca mejor y más rápido.

EXTENSA GAMA DE COLORES Y DIBUJOS

SUMERJALA EN AGUA Y APRIETELA SIN TORCER

¡ENSAYELO AHORA MISMO!

PIDA UN WETTEX EN SU TIENDA

UN ARTICULO DE CALIDAD DE SUECIA

Patentado en todo el mundo

WETTEX

Pasaje Ca'n Curt, 4 - 1.º

Teléfono 15434

M.C.D. 2022

Hemos recibido noticias de «Los Javaloyas». Antonio Covas, de la famosa orquesta mallorquina, nos escribe desde Wiesbaden (Alemania), donde se hallan actuando, después de haber triunfado en Francfort.

* * *

Nos hablan del nuevo ritmo de moda «La Bossa Nova», algo de locura, y sobre el cual ya han grabado dos discos en alemán, los titulados «Tanzer wich Bossa Nova» e «Ich liebe Bossa Nova». En la otra cara figuran «Desafinado», el éxito mundial del momento y «Chanson sur une seule note», un suceso en Francia.

* * *

A «Cañamón», uno de los integrantes de ese trío de humoristas que son Emy-Goti-Cañamón, ayer tarde le saludamos rodeado de caras bonitas por todas partes. Hubo quien nos dijo: «Ahora, desde que tiene una actriz cinematográfica en la familia, hay que tratarle de Ilmo. Sr.» El chico, por sus chistes, se merece el tratamiento de Excelentísimo Sr., con permiso de Emy y Goti.

* * *

Empezamos a tener noticias de programas navideños en nuestras salas de fiestas. «Titos» abrirá sus puertas mañana para presentarnos a los «The Limbo Dancers», atracción que viene precedida de mucha fama.

* * *

En otro local, en «Trocadero», quienes actuarán serán los cuatro del conjunto «The Modern Dancers», ya conocido de nuestro público y para quienes no tienen secretos, el «buguí», «rock», «twist», «madison», etcétera. En una palabra, los más frenéticos ritmos son interpretados por ellos.

* * *

Mañana, pues hoy se nos ha agotado el espacio que tenemos destinado, les hablaremos de otras atracciones y de otros locales.

Cien dólares por una copia de «Mein Kampf»

Darryl F. Zanuck pagó cien dólares por un ejemplar del libro de Hitler "Mein Kemf", para su épica producción "El día más largo", película que en España distribuye Hispano Foxfilm y que se estrenará próximamente en Sala Rívoli, de nuestra ciudad.

Sam Gordon, accesorista de Zanuck, alquiló una edición de 1935 de la citada obra, perteneciente a una colección de Frankfurt de un particular.

Este libro, la Biblia de los Nazis, está hoy prohibido en Alemania Occidental; pero Zanuck pudo emplearlo para lograr una mejor información y ambientación de su película. El libro aparece en una escena que tiene lugar en el interior de un "Junker" en Normandía.

Esta obra nos relata la famosa invasión de Normandía con un verismo y una humanidad jamás hasta ahora alcanzados por ninguna narración bélica.

Hoy, en el Principal

Estreno de «La idiota» por ANALIA GADE

En función patrocinada por la Asociación de la Prensa de Baleares

Esta noche en el Teatro Principal va a producirse un acontecimiento artístico con motivo del estreno de «La idiota» la famosa comedia en tres actos de Marcel Achard, en versión de Edgar Neville.

«La idiota» es una obra que viene a Palma después de unos éxitos rotundos en el extranjero y tras permanecer varios meses en las carteleras de Madrid y Barcelona, únicas capitales de España en que se ha representado. O sea que tras Madrid y Barcelona, «La idiota» será dada a conocer a nuestro público, y por los mismos intérpretes que la estrenaron.

Una estrella cinematográfica, Analía Gadé, ha sido quién ha logrado dar vida a ese difícil personaje central de «La idiota», pero es tanta la fuerza que tiene el papel que a no ser una actriz de la valía de la citada no hubiera sido posible representarla. Y junto a Analía Gadé veremos a actores de la valía de Francicso Piquer, Luis Peña —en un doble papel—, Julio Navarro, María Dolores Gispert, José María Rupert, Eduardo de Vera y María Luisa de la Mata, todos ellos bajo la dirección de ese inquieto director que es José Osuna, de cuyo talento ya tiene pruebas nuestro público.

«La idiota» será estrenada esta noche a las 10,30 en el Teatro Principal, en gala presentada por la Asociación de la Prensa de Baleares. La compañía sólo podrá actuar en fechas limitadas, hasta el próximo día 27 haciéndolo —a excepción de hoy— en funciones que darán comienzo a las 7 tarde y 10,30 noche.

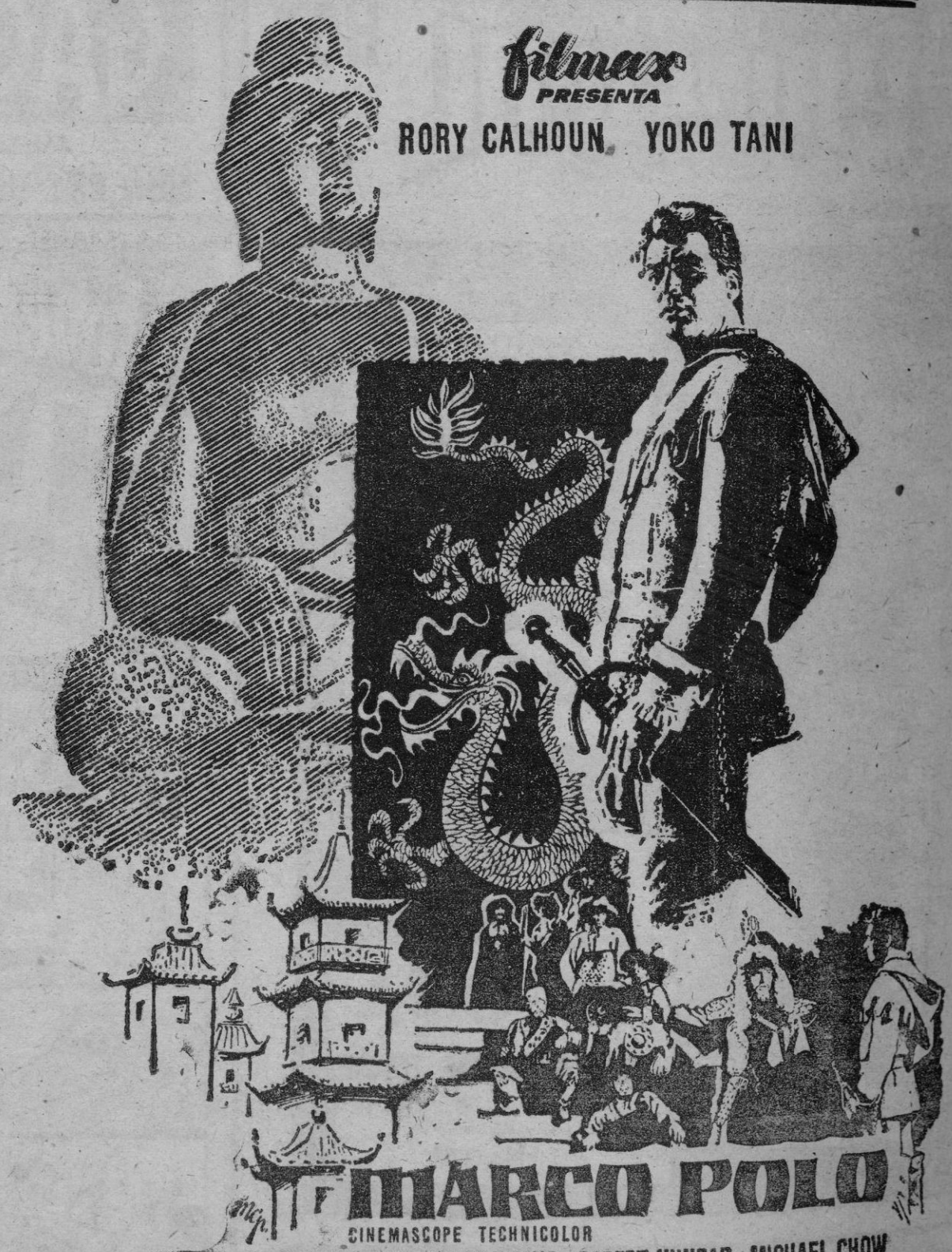
ANALIA GADE

CORTIJO
VISTA VERDE
HOY
JUEVES
20 Diciembre 1962
A LAS 16'00 HORAS
GRAN FIESTA CAMPERA
Con la colaboración especial del caballero en plaza
D. MOISES ROYO «LAGARTITO»
en una gran exhibición de rejoneo con sus famosas jacas
LIRON y ALMIRANTE
y los toreros
Rubiales - Chamaquete - Granerito
Gran espectáculo flamenco
A CARGO DEL
BALLET HNOS. MARCOS
Vino español
Servicio de autobuses

SALA Astoria
2.ª semana triunfal
La película que todo Mallorca verá en exclusiva en esta pantalla

El más apasionante escenario del mar latino para la más apasionada historia de amor
(AUTORIZADA MAYORES)
Durante las proyecciones de esta película quedan anulados todos los pases de favor

SALA BORN
HOY
¡Jamás el celeste imperio había recibido la visita de tan intrépido viajero!
Acompañe a MARCO POLO en sus fantásticas aventuras



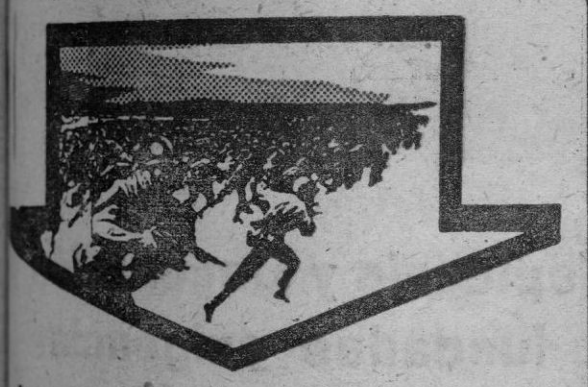
● De Venecia a Pekín ● Pasando por la gran muralla china ● Surcando mares ● Recorriendo continentes... con MARCO POLO
TOLERADA MENORES

M.C.D. 2022

ESPECTACULOS

TODO MALLORCA
ALMIRANTA EN LA PANTALLA DE
SALA RIVOLI
¡LA PELICULA DEL SIGLO!

DARRYL F. ZANUCK presenta
EL DIA MAS LARGO
Según el libro de CORNELIUS RYAN
Distribuido por 20th Century Fox



Lo que parecía imposible se logró en el día más largo de la historia contemporánea
42 ESTRELLAS DE 4 PAISES
HAN VIVIDO DE NUEVO EL DIA QUE DECIDIO LA GUERRA
¡SOLEMNE ESTRENO!

DICIEMBRE
22
SABADO

(Apta para todos los públicos)

Esta película, de rigurosa exclusiva de esta empresa, no será proyectada en ningún otro local de la isla durante la presente temporada
Las sesiones segunda y tercera serán numeradas todos los días

DURACION DE LA PELICULA: 3 HORAS
Durante las proyecciones de esta película quedan anulados todos los pases de favor

CARTELERA

TEATRO

PRINCIPAL. — A las 10'30 noche: José Osuna presenta a ANALIA GADE en «LA IDIOTA». (Autorizado mayores).

CIRCO

BALEAR. — Circo Price - Hall de Madrid. A las 5'30 tarde y 10'30 noche.

CINE

ACTUALIDADES. — Desde las 3'45: ROSANA (Erika Reemberk); Eastmancolor. — NO DOS A y B núm. 1.041 e IMAGENES número 934 (Paciencia y agilidad del Arte). (Tol. menores).

AUGUSTA. — Desde las 3'00: UNA VEZ A LA SEMANA (Kim Novak, James Garner y Tony Randall); Cinemascope. Metrocolor. — CUANDO SE QUIERE DE VERAS. (Aut. mayores).

ASTORIA. — Desde las 3'00: BAHIA DE PALMA (Arturo Fernández, Elka Sommer y Cassen); Eastmancolor — EL «SANTO» CONTRA LOS «GANGSTERS». (Aut. mayores).

AVENIDA — Desde las 3'00: JESSICA (Angie Dickinson Maurice Chevalier y Noel-Noel); Panavisión. Technicolor — ALTAS VARIEDADES (Aut mayores).

BORN — Desde las 3'15: MARCO POLO (Rory Calhoun y Yoko Tani); Cinemascope, Technicolor. (Tol. menores).

CAPITOL — Desde las 3'15: CANCION DE JUVENTUD (Rocío Durcal); Technicolor. — FALSO CULPABLE (Henry Fonda y Vera Miller). (Tol. menores).

DORADO — Desde las 3'00: LOS CORSARIOS DEL CARIBE (Hans von Borsody y Helga Line); Totalscope. Eastmancolor. PELUSA (Marujita Díaz y Vivianne Romance); Eastmancolor. (Tolerado menores).

FANTASIO — Desde las 3'00: UNA VEZ A LA SEMANA (Kim Novak. James Garner y Tony Randall); Cinemascope Metrocolor. — CUANDO SE QUIERE DE VERAS. (Aut. mayores).

HISPANIA — Desde las 3'15: CANCION DE JUVENTUD (Rocío Durcal); Technicolor. — HIMNO DE BATALLA (Rock Hudson); Technicolor. (Tol menores).

LIRICO — Desde las 3'00: LA ANGUSTIA DE VIVIR (Grace Kelly, Bing Crosby y William Holden). (Aut. mayores)

METROPOL — Desde las 3'00: LA GESTAPO EN ACCION (Dawn Adams y Joachin Fuchsberger) LA RANA VERDE (Autorizado mayores).

ORIENTAL — Desde las 3'00: LOS CORSARIOS DEL CARIBE (Hans von Borsody y Helga Line); Totalscope. Eastmancolor PELUSA (Marujita Díaz y Vivianne Romance); Eastmancolor. (Tolerado menores)

PROGRESO — Desde las 6'00: LA ANGUSTIA DE VIVIR (Grace Kelly, Bing Crosby y William Holden). (Aut. mayores).

PROTECTORA — Desde las 3'00: DEBILES MUJERES Mylene Demongeot, Jacqueline Sassard Pascale Petit y Alain Decon); Eastmancolor — MARA Eastmancolor. (Aut. mayores)

RIALTO — Desde las 3'30: LOS CORSARIOS DEL CARIBE (Hans von Borsody y Helga Line); Totalscope. Eastmancolor PELUSA (Marujita Díaz y Vivianne Romance); Eastmancolor (Tolerado menores)

RIVOLI — Desde las 3'30 LA GESTAPO EN ACCION (Daw Adams y Joachin Fuchsberger) LA RANA VERDE. (Autorizado mayores).

VICTORIA — Desde las 6'00: LOS CORSARIOS DEL CARIBE (Hans von Borsody y Helga Line); Totalscope. Eastmancolor PELUSA (Marujita Díaz y Vivianne Romance); Eastmancolor (Tolerado menores).

SALAS DE FIESTA

CABALA (Hotel de la Almudaina) Tarde y noche: Biale.

CASABLANCA — Noche: Baile y atracciones

CASA VALIES — Noche: Baile y atracciones

CLUB SALEM — Todas las noches bailes y atracciones

EL PIRATA (Hotel Bahía Palace) Todas las noches: Baile y atracciones

FLAMINGO. — Todas las noches Baile

GOMILA. — Noche: Baile y atracciones.

IBIZA — Todas las noches: Bailes y atracciones.

MONTECRISTO. — Noche: Folklore español

SESAMO. — Noche: Baile y atracciones.

TITOS — Noche: Baile y atracciones

TROCADERO — Tarde y noche: Baile y atracciones.

TRIANA — Tarde y noche: Baile y atracciones.

Juventudes Musicales

ESTA TARDE, RECITAL DE LA GUITARRISTA ALBA SANCHEZ TAPIA

Esta tarde dará su anunciado recital de guitarra la concertista argentina Alba Sánchez Tapia, la cual interpretará el siguiente programa:

I.—Sonata, de F. Sor; Sonata, de M. Giuliani; Cajita de música, de I. Savio; Allegro brillante, de N. Coste.

II.—Sonata núm. 3, de M. Ponce; Preludio, de H. Villa-Lobos; Tema, variaciones y final, de M. Ponce; Recuerdos de la Alhambra, de F. Tárrega.

El concierto tendrá lugar en el local social de Juventudes Musicales, Estudio General Luliano (San Roque, 8), a las ocho menos cuarto de la tarde.

CIRCO

Presentación del Price-Hall, en el Teatro Balear

En la noche de ayer, en el Balear, se presentó la formidable compañía del Price-Hall, de Madrid.

Es una extraordinaria compañía de Circo que obtendrá —ya obtuvo anoche— un éxito continuado y creciente.

Grandes figuras llenan el programa de esta gran compañía, cuyos números fueron continuamente celebrados con aplausos.

Por lo avanzado de la hora y el cierre de nuestra página de espectáculos, dejamos para mañana la publicación de la amplia crítica del Circo «Price-Hall» en su actuación en Palma y en la pitsa del Balear.

HOY SALA AUGUSTA
TELF. 11883
FANTASIO • MODERNO (VIERNES)

KIM NOVAK

UN FILM PICANTE Y DIVERTIDO CON EL QUE MEDIO MUNDO RIE AHORA
CADA DIA DE LA SEMANA
¿Qué sucede, realmente, la noche en que los maridos salen?

MGM Y JOSEPH E. LEVINE PRESENTAN A

KIM NOVAK · JAMES GARNER · TONY RANDALL
EN UNA PRODUCCION DE MARTIN RANSOHOFF
UNA VEZ A LA SEMANA
CON
JANET BLAIR PATTI PAGE
JESSIE ROYCE LANDIS OSCAR HOMOLKA
HOWARD MORRIS ANNE JEFFREYS Y HOWARD DUFF
ARGUMENTO: IRA WALLACH ADAPTADO POR MARION H.
BASADO EN UNA HISTORIA DE ARNE SULTAN Y MARVIN WORTH DIRECTOR: MICHAEL GORDON UNA PELICULA KIMCO-FILM
CINEMASCOPE METROCOLOR DISTRIBUIDA POR: MGM
ESTRELLAS INVITADAS ZSA ZSA GABOR WILLIAM BENDIX FRED CLARK
JIM BACKUS RUTH McDEVITT LARRY KEATING

DE COMPLEMENTO
«Cuando se quiere de veras»

M.C.D. 2022

MODERLAR

ELEMENTOS ASOCIADOS DEL HOGAR MODERNO, S. A.

Y sus más de 300 firmas - las mejores en sus distintos Ramos - asociadas y colaboradoras

Al cumplir su Primer Aniversario, se complace en saludar a sus clientes y colaboradores y desearles felices Navidades y venturoso año 1963, esperando en el futuro seguir gozando de la confianza que nos han venido distinguiendo.

La única Exposición de Mobiliario, Tapicería y Decoración completa para satisfacer sus más fundadas exigencias

Una auténtica especialidad para arreglar o montar su hogar, apartamento, chalet u hotel

Sin compromiso visítenos antes de decidirse
NO TRATAMOS DE IMPRESIONARLE SINO DE CONVENCERLE

MODERLAR es calidad a su justo precio y garantía absoluta

M.C.D. 2022

Mod. DN-10
CONGELADOR 15º S
Mod. DN-7
Mod. HE-6
Mod. HE-5
Mod. HE-4
LAUNDROMAT
ACONDIC. AIRE
AN 60
Modelos
DESDE
11.950 Ptas.
MODELOS 1963
TENTADORAS CONDICIONES DE INVIERNO
GARANTIA AZUL
(garantía total sin precedentes)
PUEDE VD. ESTAR SEGURO... SI ES
PLAZOS desde 450.- Ptas. al mes
Westinghouse
RADIO BORNE
SAN MIGUEL, 135 - TELS. 27540 (3 LINEAS)

M.C.D. 2022

Más de un millón y medio de pesetas, presupuesto municipal de Muro

MURO (De nuestro corresponsal SANTIAGO).— El Ayuntamiento Pleno, en sesión extraordinaria, acordó por unanimidad prestar aprobación plena al nuevo presupuesto Municipal ordinario, para el próximo ejercicio de 1963, quedando fijado el total de ingresos en un millón seiscientas cincuenta mil pesetas y el de gastos en igual cantidad, habiendo experimentado un aumento del 18 por ciento en relación al del año anterior.

REVISTA ANUAL

El Ayuntamiento hace público la obligación que tienen de pasar la revista anual ante el señor Comandante del Puesto de la Guardia Civil, todos los reservistas comprendidos en los reemplazos que determina el Reglamento de Reclutamiento y Reemplazo del Ejército.

El plazo reglamentario expira el día 31 de diciembre.

BAUTIZO

De manos del Rvdo. don Antonio Ferrer Oliver, Vicario, recibió las aguas bautismales el hijo de los esposos don Nadal Gamundí Molinas y doña Francisca Cantarellas Pascual. Actuaron de padrinos de tan cristiana ceremonia don Rafael Oliver y doña María Puertas.

Al nuevo vástago se le impuso por nombre Juan.

NATALICIO

Con el feliz nacimiento de un varón, su segundo vástago, al cual se le ha impuesto el nombre de Antonio, se ha visto aumentado el hogar de los consortes, don Antonio Ballester Moragues, Abogado y doña Monserrat Cladera Fornés.

MEJORIA

Se encuentra en período de franca convalecencia, después de una delicada intervención quirúrgica sufrida en una clínica de Palma, doña Catalina Ferrer Perelló, esposa de don Miguel Gelabert Perelló, Secretario del Juzgado de Paz de esta villa.

Buen tiro al blanco de una Sociedad de quinielistas de Manacor

MANACOR (De nuestro corresponsal, «JANUAR»). — Son siete, como los Niños de Ecija. Siete aficionados al fútbol, unidos en sociedad para jugar semanalmente a las quinielas. Rellenan buen número de boletos, según una fórmula que, aseguran, es infalible. Disponiendo de ella, comenzaron la temporada asegurando formalmente que durante ella invariablemente iban a conseguir varios catorces y numerosos trece y doces. Hasta el momento esos quinielistas del «Bar Bonilla» han visto realizados sus proyectos; en anteriores jornadas consiguieron numerosos treces y doces y en la última han dado de lleno en el blanco. Tienen nada menos que un catorce, dos trece y quince doces, lo que supone un suculento aguinaldo de Navidad.

Enhorabuena, y que Dios se lo aumente.

CINECLUB

Anteanoche, en el «Goya», el «Cineclub Aries» ofreció a sus numerosos asociados la película de Francois Truffaut, «Los 400 golpes», con la que se apuntó uno de sus mejores éxitos la simpática organización.

CURSILLO NAVIDEÑO

La Sección Femenina celebra estos días hasta mañana, día 21, un interesante Cursillo Navideño, en su local social de la calle Amer. Hoy, jueves, habrá conferencia a cargo del P. Cándido Martínez, O. P. sobre «Significación religiosa de la Navidad» y mañana se ofrecerán lecciones para decorar la casa, de modo práctico y artístico, durante las próximas fiestas navideñas.

CONCIERTO

Mañana, viernes, actuará para «Juventudes Musicales» en nuestra ciudad, la notable guitarrista argentina Alba Sánchez, muy conocida en los medios musicales de Europa y América del Sur. Esta artista, interpretará obras de Sor, Giuliani, Coste, Savio, Ponce, Villalobos y Tárrega

El concierto tendrá lugar a las siete de la tarde en «Sala Imperial».

NATALICIO

El hogar de los jóvenes esposos don Jaime Rosselló Colom y doña Martina Pons Perelló, de «Hotel Felip» de Porto-Cristo, anteayer se vió aumentado con el feliz nacimiento de su segunda hija, la que se llamará María Martina. Reciban los veraniegos padres nuestra mejor felicitación, que hacemos extensiva a los abuelos de la neófita.

CARTELERA

Goya.—«Noches blancas» y «Maracaibo».

Imperial. — «Escuela de sirenas y tiburones» y «Margarita Gautier».

Principal.—«Melodías de hoy» y «El último tren de Gun Hill». —

Atención a los tapones de Champán Rigol

Al descorchar cualquier botella de Champán Rigol observe el fondo del tapón. Si el mismo está marcado con una cifra tiene opción a uno de los distintos premios que a continuación se relacionan:

Marca nº 1. obsequio de 1 bot. Carta Blanca Rigol.

Marca nº 2 obsequio de 1 bot. Gran Cava Rigol.

Marca nº 3, obsequio de 1 bot. Vda. Rigol Rosado.

Marca nº 4, obsequio de 1 bot. Brut natural o Vda Rigol.

Marca nº 5, obsequio de 6 bot. surtidas.

Marca nº 6, obsequio de 12 bot. surtidas.

Los tapones premiados pueden canjearse en la Representación de Cavas Rigol en Palma, calle San Rafael, 329 (Hostalets) todos los días laborables de 11 a 1 y de 4 a 6.

Consulte con sus amigos o con su proveedor habitual y comprobará que el número de obsequios es verdaderamente considerable. Cavas Rigol sabe que favoreciendo ampliamente a sus clientes se favorece ella misma.

Cavas Rigol es una de las primeras firmas elaboradoras de champán de España. Su fundación data del año 1900 y sus distintas especialidades proceden de los vinos más escogidos con los cuales sólo produce champán de fermentación natural. Champán Rigol es, por encima de todo un producto con prestigio un producto de calidad

¡HAY QUE SABER COMPRAR!

Un televisor no es una caja y una pantalla en la que se puede ver "algo". Yo compré el televisor IBERIA después de analizar y comprobar que IBERIA da más en todos los sentidos.
Invertí mi dinero una vez convencido de sus innumerables ventajas: AUTENTICO EXTRAPLANO, TOTALVISION con el tubo Doble Laminado y automático 100/100 de verdad. Realmente, al adquirir un IBERIA hice la mejor compra de mi vida. ¡Les recomiendo sigan mi ejemplo!

TotalVisión
TUBO DOBLE LAMINADO
AUTENTICO EXTRAPLANO
VISION NATURAL
FILTRO ANTIREFLEX
AUTOMATICO 100/100
de verdad

No hay duda: un Iberia ¡es más televisor!

Iberia

el TELEVISOR para los que exigen CALIDAD

Distribuidor exclusivo en Mallorca:
ESCANELLAS Radio Televisión
Central: Arco de la Merced, 17 y 19 - Tel. 23587 - Sucursal: Sindicato, 188 (Frente Cine Oriental)
Sub-agencia: ELECTRILUZ - San Feliu, 5 y 7

PASTILLAS KOKI
TOS-ANGINAS-RONQUERA

CASA ROJALS
MUDANZAS A PROVINCIAS Y EXTRANJERO
Casa Rojals
SIETE ESQUINAS
PALMA DE MALLORCA
Siete Esquinas, 5-Tel. 12227-Palma
MUDANZA CONSULTE PRECIOS

M.C.D. 2022

lavada por la noche, se seca y se plancha sola
feliz camisa
feliz Navidad
camisa
TERGAL®
TERGAL sólo es TERGAL si lleva la etiqueta
TERGAL
SAFA
numerada

M.C.D. 2022

«Desayuno en Tiffany's»

Por Truman Capote

Esta novela de Truman Capote, el novelista norteamericano, es una de las piezas más interesantes salidas de sus manos.

En "Desayuno en Tiffany's" es un libro que no se puede comparar a ningún otro. Capote parece hasta haber inventado un género para ese relato, que se balancea entre la poesía y el realismo más descarnado, para conseguir una narración de una primerísima calidad, con un personaje que es un puro caldoscopio femenino, una feminidad inolvidable vista de mil maneras y todas sugestivas, todas sorprendentes, todas maravillosas e inesperadas.

En la producción novelística mundial habrá de quedar este título "Desayuno en Tiffany's" como una pieza singular. Como, sin salirnos de los más inolvidables libros norteamericanos, quedó "El viejo y el mar" de Hemingway, aunque esos dos títulos estén a mil kilómetros uno de otro.

En esta narración, que Ediciones Grijalbo presenta en un libro acompañado de tres relatos breves (La casa de las Flores, Una guitarra de Diamante y Recuerdo navideño, los tres excelentes), Truman Capote consigue lo que es, diríamos, ambición de todo escritor: crear un tipo único, que es mil tipos, que es quintaesencia, difícil de definir, de mil posibles figuras humanas. Esto es esa Holly Golightly inolvidable y deliciosa que, en el cine, ha interpretado Audrey Hepburn. — B.

«Conversaciones con Stalin»

Por MILOVAN DJILAS

El montenegrino Milovan Djilas, lugarteniente o delfín que fue de Tito, el dictador rojo yugoslavo, es un caso de valentía y de honradez de escritor comprometido con algo cortante y difícil, es decir, con la verdad.

Ya con «La nueva clase», en la que Djilas denunciaba, con particular fuerza la creación de una nueva aristocracia dentro del comunismo, la de los mandamases y de una burocracia omnipotente, este escritor se puso en entredicho en su país y conoció muchos meses de cárcel, pasando de los más altos cargos a los calabozos del comunismo yugoslavo. Como escritor que cuenta la verdad, por encima de todo, Djilas ha pasado más años de su vida en la cárcel que en la calle. Primero sufrió persecuciones defendiendo al comunismo y al denunciar los enormes pecados de éste, situándose fuera del tinglado que denunciaba, se renovó la cárcel para él.

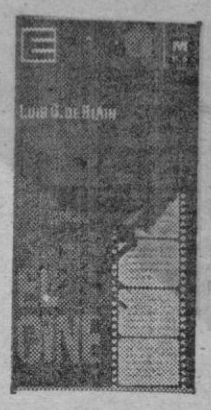
Su nuevo libro «Conversaciones con Stalin», que hay que leer como un sencillo y poderoso documento de primera mano sobre una de las figuras más siniestras de nuestra época, le ha valido nuevas y largas persecuciones en su país.

Se trata de un libro breve, intenso, contado con claridad y sin perder tiempo en adjetivos. No es un libro de propaganda, es una sencilla confesión. Y son muchas las cuestiones que suscita y aclara el libro. Y las aclara con las propias palabras del hombre que rigió, durante más de un cuarto de siglo, los destinos de Rusia, que acabó con sus colaboradores más íntimos, y que fue aliado de las democracias durante la última guerra. ¡Y cómo habla de ellas, en primerísima persona y sin tapujos! Djilas, que conversó largamente con Stalin, que compartió momentos de particular intimidad, en largas sobremesas que duraban toda una noche, que le vio beber hasta caer rendido, es un escritor que sabe darnos la pincelada justa para que el personaje viva y se mueva, para trasladarnos al ambiente más fidedigno, mejor recreado, haciendo plausibles y verídicas las escenas y situaciones de las que fue, en gran parte, protagonista.

«Conversaciones con Stalin» es un libro imprescindible para entender muchas cosas y penetrar no pocos misterios de nuestra época. Un libro que es necesario leer.

Lo publica Seis Barral en su colección «Testimonio».

4 nuevos títulos de la «Enciclopedia Popular Ilustrada»



Sigue, con buen rumbo, la simpática colección "Enciclopedia Popular Ilustrada", que edita Plaza-Janés. Con títulos atractivos, sobre temas que interesan a todo el mundo, la Enciclopedia, tan asequible, viene sirviendo con gracia al lector de nuestros días que no tiene demasiado tiempo para el libro gordo.

Los cuatro últimos títulos, lanzados ahora mismo, son "El Cine", "¿Hay habitantes en Marte?", "Pedro de Valdivia, Conquistador de Chile" y "Berlín, isla y frontera". De ésa suerte, el arte, la ciencia, la historia y la política, en cuatro aspectos que interesan y hasta apasionan, entran a formar parte de la Colección y en unas pocas páginas, que se leen de un tirón, oportunamente acompañadas de dibujos, nos enteramos de lo que nos puede interesar sobre cada tema, sin literaturas, sin paja, y de una manera periodística, es decir, ágil y directa.

Simpática colección esta del editor German Plaza.

NUEVOS LIBROS DEL DR. FLOREZ TASCON

El eminente clínico, doctor Francisco José Florez Tascón, Jefe del Servicio de Medicina Interna del Hospital Militar de Madrid, ha publicado recientemente dos nuevos libros, titulados respectivamente "Paratiloides" (Fisicopatología y clínica del metabolismo (fosfocálcico) y "Delgadez, adelgazamiento y Caquexia", que constituyen una importante aportación al estudio de tales temas médicos.

La autoridad clínica del Profesor Florez Tascón, apoyada en múltiples casos de experiencia personal y su dedicación al estudio de las enfermedades ha dado como resultado unos tratados llamados, sin duda, a constituir elementos de consulta para los especialistas en la materia.

CINES - BARES - HOTELES

Vendo máquina auto-servicio para venta pequeños artículos sin dependencia.
Teléfono, 15642

BASE AEREA DE SON SAN JUAN

ESCUADRON DE MANTENIMIENTO

CONVOCATORIA

Por el presente, se convoca a oposición para cubrir las plazas que a continuación se relacionan, en el Taller de esta Base Aérea:

1 electricista; 1 instrumentista de a bordo; 1 carpintero; 1 mecánico de hidráulica y 1 montador. Todos con la categoría de oficial 3.ª.

Las instancias deberán dirigirse al Ilmo. Sr. Comandante de la Base Aérea de Son San Juan, y el plazo de presentación de las mismas terminará el día 4 del próximo mes de enero.

Los programas de examen y demás informes, pueden solicitarse personalmente en la Secretaría del Escuadrón de Mantenimiento de esta Base, o bien llamando al teléfono núm. 22288.

Base Aérea de Son San Juan a 14 de diciembre de 1962.

he aquí el...

BÉNÉDICTINE
UN REGALO DE BUEN GUSTO

SEAT
equipa sus coches con el líquido para frenos
Dynamic
ESPECIAL N.º 3 "TIPO BANDERAS"
Proveedor habitual de SEAT desde 1955

M.C.D. 2022

ARTE Y LETRAS

Agatha Christie, homenaje

Con motivo de cumplirse el X aniversario de representaciones, en Londres, de "La Ratonera", se ha celebrado un homenaje a su autora. En la foto la popular Agatha Christie junto a la poetisa Dame Sybil Thorndike, en el londinense hotel Savoy.

«La sonrisa y la hormiga», de María Jesús Echevarría

Elegida Selecciones Lengua Española

Selecciones Lengua Española, de la editorial Plaza & Janes elige la novela «La sonrisa y la hormiga", original de

MARIA JESUS ECHEVARRIA

María Jesús Echevarría, como galardón de octubre 1962, dotado con 50.000 pesetas.

LA AUTORA

María Jesús Echevarría nació en Madrid el 29 de septiembre de 1932. Licenciada en Filosofía y Letras (con premio extraordinario en la especialidad de Historia) ha sido becaria en distintos países. En los Estados Unidos ha estado dos veces como estudiante interna de un College y como lectora de español y corresponsal. Ha escrito desde que tenía uso de razón y a los 17 años colaboraba en las revistas universitarias. Juan Aparicio la llevó a «El Español». Posteriormente a «La Estafeta Literaria». Unos cuantos años de periodismo activo sirvieron para darle oficio y comenzó a escribir cuentos y novelas cortas. Ha sido finalista de los premios «Gerper-Aten o de Valladolid» y «Sésamo». Colabora asiduamente en muchos periódicos y revistas españolas. Su primera novela, «Las medias palabras» alcanzó el premio «Elisenda de Montcada 1959». En 1960 publicó un libro de versos acogido favorablemente por la crítica: «Poemas de la Ciudad». Tiene en trance de publicación una trilogía de novelas cortas tituladas, «El muñeco de paja», «El constructor de tíos-vivos» y «La tarima de los sueños».

EL LIBRO

«La sonrisa y la hormiga» es la novela de la experiencia universitaria en Norteamérica, sedimentada por el tiempo y depurada por el oficio. La narración se desarrolla en una universidad estadounidense, durante un curso, al que asisten becarios sudamericanos y europeos. El drama de esta convivencia, políticamente impuesta, pero no sentida, cosa que ya denunció Lederer en su impresionante «Una nación de borregos», ha sido descrita con enorme fuerza y sentido literario. Durante el curso, la confrontación de dos culturas, de dos mentalidades, de dos formas de entender la vida va escalonándose en páginas que dejan al desnudo un grave problema. El título es una alusión al pueblo americano, la sonrisa que es la mueca de un pueblo estereotipadamente feliz y la hormiga, la actividad obligada que está detrás de la utopía: en definitiva, es una denuncia de las complejidades raciales y el infantilismo de un gran pueblo que todavía no ha hallado una fórmula de convivencia. Nunca la literatura española había afrontado un tema de tanta responsabilidad y con tanta altura. Con la misma, Selecciones Lengua Española mantiene su criterio de universalidad en la novela española.

(228) EMPRESA IMPORTANTE
PRECISA MECANOGRAFO, preferible si sabe Taquigrafía.
Dirigirse Sr. Torres. — Aptdo. 455.

Premios literarios Santa Lucía

EN Barcelona han sido fallados los premios Santa Lucía. El de novela fue otorgado a Manuel Pedrolo (primera foto) por su obra "Balanç fins a la matinada"; el de poesía a Blai Bonet, por su libro "Oh, Calvary, Calvary", y el de ensayo a Jordi Ventura, por su obra "Els heretges catalans".

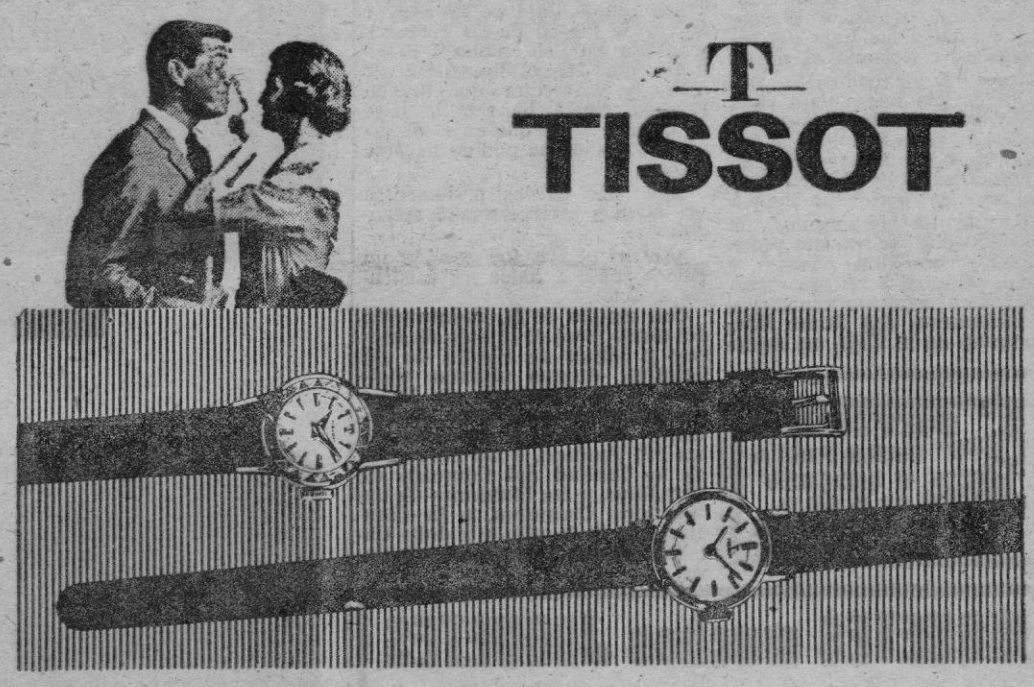
Especialmente a Blai Bonet y Jordi Ventura, colaboradores de "BALEARES", queremos dedicar la más efusiva de las felicitaciones. Blai Bonet, una vez más, alcanza un triunfo que da resonancia nacional a su nombre y cabal postura de poeta mallorquín.

Selecciones Poesía Española

PLAZA & JANES, S. A. Editores se complace en anunciar la próxima publicación de una colección de POESIA. Se titulará SELECCIONES POESIA ESPAÑOLA. Si bien editar libros de poesía no es ninguna novedad, sí lo es el decidido propósito de ir al libro comercial pagando derechos de autor y editado y distribuído como otro libro cualquiera. La mencionada Editorial espera poder demostrar que estos libros pueden venderse al gran público. La colección se iniciará con una Antología de Juana de Ibarbouru titulada TIEMPO.

Se solicitarán originales a los más renombrados poetas de lengua española.

FRONTON BALEAR
PRIMO LUNES, 24 DICIEMBRE — A LAS 10'30 NOCHE
Tradicional baile de NOCHEBUENA
CON LAS RENOMBRADAS ORQUESTAS
«PASAPOGA»
Y
«CORTIJO VISTA VERDE»



Experimente la intensa alegría...

...de ofrecer al ser querido el regalo de sus sueños, el precioso obsequio que, hora tras hora, conservará siempre ante sus ojos un valor durable y sentimental. Regale un Tissot, un reloj más bello y más preciso, escogido por usted en la gama completísima de nuestras últimas creaciones

Tissot le propone, a un precio jamás igualado, la calidad, la belleza y la variedad de una colección de prestigio que, en el mundo entero, causa la admiración de los entendidos.

A Ella, a El: regale un reloj Tissot. Será un placer para ambos.

	Chapado	Oro
Cristal tallado.	2.240 pts.	3.680 pts.
Normal	1.800 pts	2.825 pts.

TISSOT—para hoy y para siempre

Agencia Oficial OMEGA
General Goded, 14-16
Relojería Alemana
Colón, 40

M.C.D. 2022

BENDICION E INAUGURACION EN POLLENSA

Del nuevo edificio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad

Momento en que el Presidente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares dirige la palabra a los asistentes al acto de bendición e inauguración del nuevo edificio de la Sucursal de Pollensa.— (Foto J. Cerdá - Pollensa).

(De nuestro corresponsal). Con asistencia del Alcalde don Bartolomé Siquier, y demás autoridades, y por el Rvdo. don Miguel Gomila Torres, Ecónomo de Pollensa, se procedió a la bendición e inauguración del nuevo edificio de la Sucursal en Pollensa de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares.

Después de la Bendición del espacioso local, el Rvdo. Sr. Gomila pronunció unas sentidas palabras augurando largos y fecundos años y aciertos a la Institución, en sus misiones sociales y espirituales.

Habló después don Antonio Rosselló, Delegado en Pollensa de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, y en sus emotivas palabras agradeció la confianza que en dicha Caja depositó Pollensa, ofreciendo el nuevo local como si en realidad se tratase del propio hogar para cada uno de los pollensines. Y señaló la evolución de la Sucursal de Pollensa que, desde su comienzo en 1935 con un saldo de 309.149'15 pts. el del año 1962 arroja un total a favor de los imponentes de 52.886.773'50 ptas. (cincuenta y dos millones, ochocientas ochenta y seis mil setecientas setenta y tres pesetas con cincuenta céntimos).

Seguidamente, don Jaime Más, funcionario de la Caja, en representación de la Entidad, en elocuentes palabras puso de manifiesto la gran labor social que realiza la Caja de Ahorros, en todos los aspectos, tanto en la parte benéfica como en la cultural. Indicó que la Caja de Ahorros se siente orgullosa de poder dedicar este nuevo local a Pollensa, porque Pollensa es tenida en gran afecto por la Institución, y por ello se le dedica especial atención y aprecio, de todo lo cual es merecedor tan noble pueblo por sus valores artísticos y culturales, por sus valores intrínsecos y por el gran espíritu demostrado en la virtud del ahorro.

Finalmente, el Presidente de la Caja, don Rafael Blanes Tolosa, en breves palabras ensalzó las virtudes pollensinas e hizo mención de que la fusión de la Casa Rural de Ahorros y Préstamos de Pollensa con la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares realizada por el entonces Presidente, don Miguel Rosselló y de Alemany, y Director, don Ramón Ferragut Sbert, ha sido la base de la gran labor que en el decurso de los años ha podido llevarse a cabo.

Cada uno de los parlamentos fue larga y cariñosamente aplaudido.

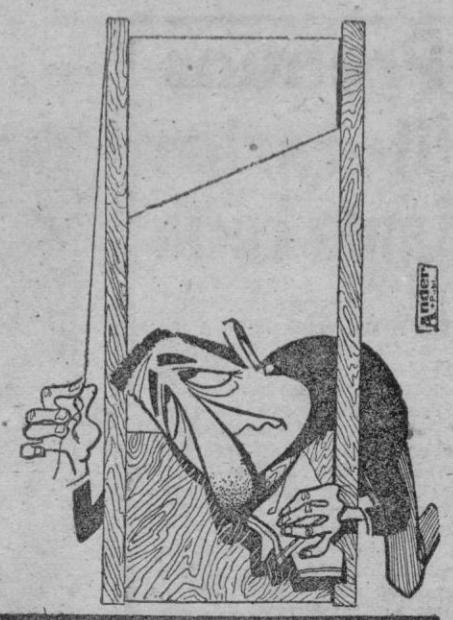
A continuación fue servido un vino español a todos los asistentes al acto.

Con motivo de la inauguración del nuevo local de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, entregó valiosos obsequios a la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, al Santuario del Puig, al Convento de los PP. Teatinos, a las Hermanas de la Caridad del Convento de San Jorge, a las Hermanas de los Sagrados Corazones, a la Casa Hospicio de la villa y a doña Catalina Llobeta, Vda. de Antonio Salas.

NO, ASI NO...
(Comprendemos su desesperación)

NO TEMA
a la gripe
al catarro
a la sinusitis
al enfriamiento

Se lo permite



DESENFRIOL

QUE SIEMPRE ALIVIA Y ALIVIA BIEN
Tome unas pastillas fáciles de ingerir y Vd. sabrá los resultados
Pídalas en su farmacia, en sobres de 6 pastillas
UNA FORMULA EXCLUSIVA, PROBADA Y EFICAZ

Supresión de arbolado público en Santa María

SANTA MARIA (De nuestro corresponsal A. B. M.).— Durante los días 14 y 15 de este mes, fueron apeados varios árboles situados en la carretera de Palma a Alcudia, en el tramo que atraviesa esta población con el nombre de calle de Bernardo de Santa Eugenia. Son cinco ejemplares de los llamados "plateros" y una acacia, todos ellos de gran desarrollo. Dicho arbolado contribuía al ornato público en la mencionada vía.

Comprendemos que por razones de seguridad se supriman los árboles a lo largo de las carreteras, dado lo intenso de su tráfico. En cambio cuando dichas arterias atraviesan poblaciones, debería respetarse el arbolado ya que contribuye al embellecimiento de las mismas, dando además otras conveniencias, mitigando el calor en verano y protegiendo al transeunte en su deambular por la calle. Ahora nuestra más transitada vía presenta un aspecto desolado y pobre, lo que no contribuye, ciertamente a fomentar el turismo, para lo cual todo cuidado, en los aspectos estéticos, debería ser primordial en esta isla.

MUNICIPALES

El Ayuntamiento aprobó los presupuestos para el año 1963, bajo un montante nivelado, de ingresos y de gastos, por la cantidad de 498.215 ptas. Dicho total es a todas luces insuficiente para las necesidades de esta villa, en continuo aumento.

ELECTRIFICACION DEL EXTRARRADIO

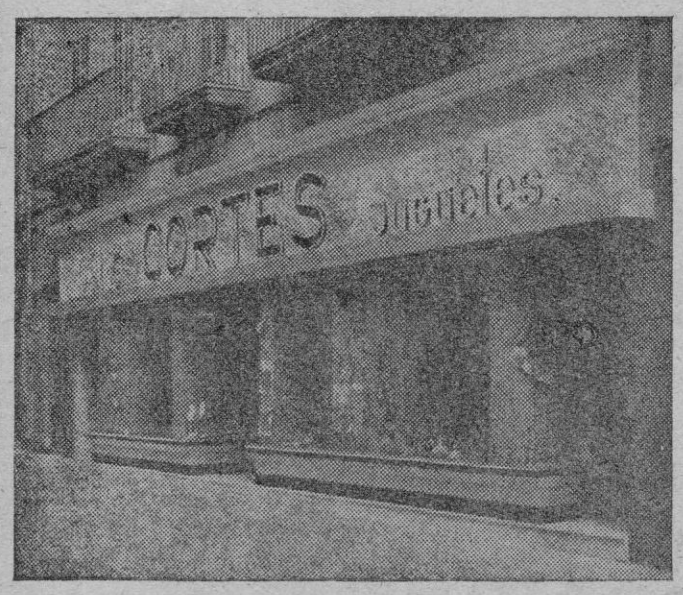
Continúan los trabajos de instalación de postes y de la correspondiente red para el alumbrado eléctrico que debe suministrar fluido a la barriada de "foravila". Se colocarán dos transformadores, uno de ellos cerca de Ca'n Franco y el otro junto a la finca Ca-Na Morella.

PLUVIOMETRIA

La estación pluviométrica, instalada en el predio El Cabás, de la que cuida diligentemente nuestro amigo don Guillermo Capó, ha registrado los siguientes datos: durante el mes de septiembre, 165'6 litros; en octubre, 69, y en noviembre 226. El total de precipitaciones, por tanto, durante el citado trimestre, es de 458'6 litros. Dicho montante expresa claramente la importancia del actual régimen acuoso. Dichas lluvias han retrasado considerablemente las labores en nuestros campos, pero cabe esperar notables beneficios durante el año agrícola.

EN CALA MAYOR
Vendo local comercial apto cualquier negocio
Dos plantas. Libre.
Tous Ferrer, 16 Entlo. 1º

JUGUETES muchos JUGUETES



Niños

Un Emisario de SS. MM. los REYES MAGOS de Oriente, recogerá personalmente vuestra CARTA en los Almacenes CORTES de la calle SINDICATO, 143 si vais acompañados de vuestros papás, a partir del día 27 al 4 de ENERO.

ALMACENES CORTES, S. R. C. les ofrece además sus secciones para la venta de
CALZADOS, ARROCES Y COMESTIBLES

Modelo 19"
P.V.P. 18.700 ptas.
(incluido Impuesto)
Modelo 23"
P.V.P. 22.500 ptas.
(incluido impuesto)

19"-23"
GRAN ANGULAR
110°

el televisor
AUTOMATICO-SUPERPLANO
Invicta
le complacerá mucho más de lo que Vd. desea.

Además de reunir los últimos adelantos técnicos realizados hasta ahora, se destacan en él, tres nuevas ventajas de extraordinaria importancia.

Pantalla tamizada VIDEORAMA
que asegura visión nítida sin cansancio visual.

Circuito "LUMINO-ESTATICO"
que elimina las vibraciones lumínicas y centelleantes tan molestas durante los programas.

Selector CON MEMORIA "Memomatic"
que proporciona el ajuste preciso de recepción sin preocupación técnica de manejo.

COMPARANDO...
INVICTA TRIUNFA

tv Invicta

M.C.D. 2022

Ay... ay... ay!

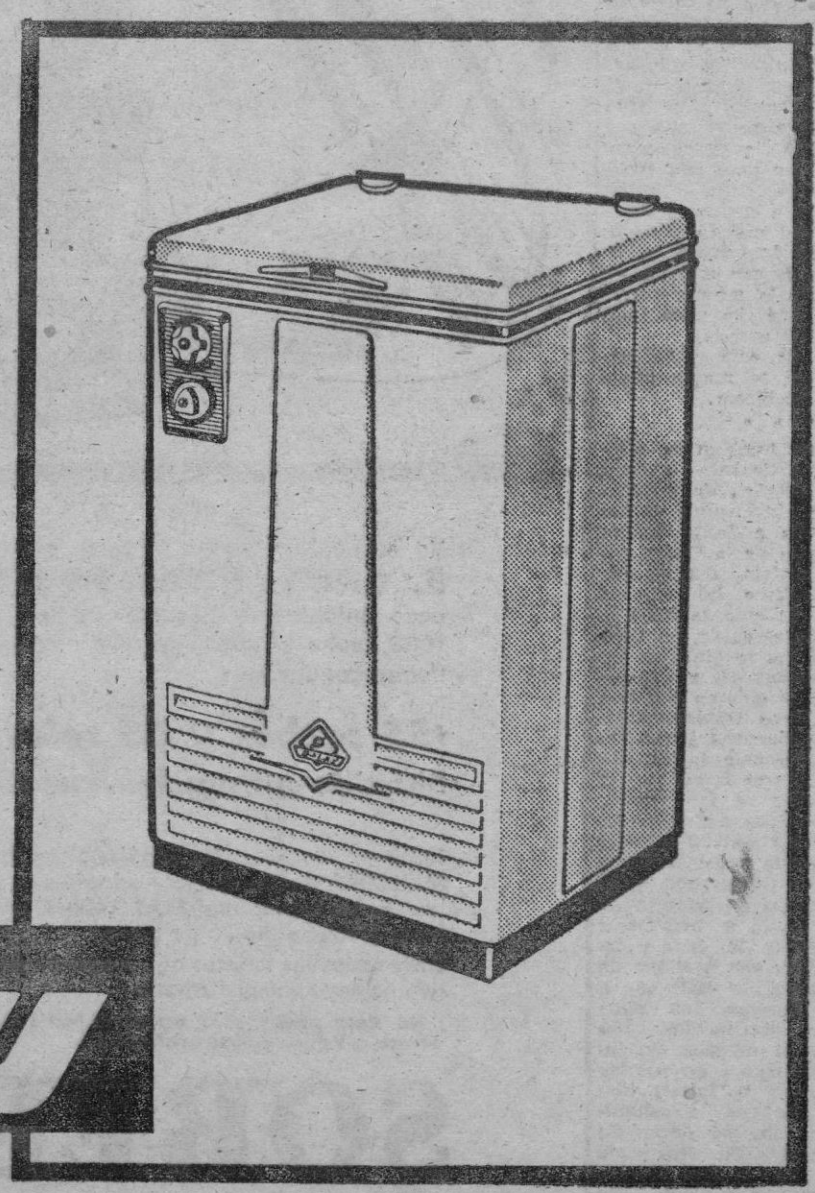
...si tu mamá no tiene una Balay

DEP. PUB. BALAY

Cada niño —no cabe duda— tiene su angel protector

A pesar de ello, cada niño comete sus pequeñas "diabluras", que se traducen, casi siempre, en grandes manchas sobre sus blancos y delicados vestidos.

Admitamos que no entra dentro de la "jurisdicción angelical" el vigilar y evitar esas travesuras. Cada mamá debe arreglárselas con su bebé (que es tanto como decir que cada mamá se las apañe lavando) y cuando este caso llega —porque llega siempre—... ¡Ay... ay... ay... si la mamá no tiene una Balay!



LAVADORAS

Balay

REPRESENTANTE: **JULIO FABRA RIBERA** - Magallanes, 19, 1.°, 2.° - PALMA

M.C.D. 2022

La vida de San Alonso Rodríguez

Se refutan unos enfoques inaceptables

LEEMOS en una revista médica un reciente artículo sopre la ascética y milagros del Santo Portero del Colegio de Montesión. El autor del artículo, apunta algunas hipótesis muy llamativas, con las que pretende dar luz a las tentaciones, la vocación, las virtudes y fenómenos místicos y milagrosos de San Alonso. Ni faltan algunos juicios bastante sorprendestes hablando de la mística española de nuestro Siglo de Oro.

No parece traslucirse en todo ello animadversión del autor; incluso de vez en cuando hay frases de loa y de respeto hacia la figura del Santo Portero, y por lo general no se ve ataque propiamente dicho a la doctrina Católica. Pero en conjunto produce una triste sensación de desenfoque doctrinal y tampoco queda muy bien parada la historia.

No es raro encontrar acá y allá entre los comentadores de asuntos históricos, una excesiva tendencia a unificar lo complejo y vario. Con facilidad relacionan unos hechos con otros independientes etre sí; ven causas comunes, mutuas influencias, derivaciones y efectos, dando en realidad más bien explicaciones filosóficas que históricas. En vez de buscar la teoría que cuadre a los hechos reales, dejándolos intactos, aplican a rajatabla una concepción apriorística, deformando la realidad histórica. Y claro está, quitando lo que sobra, añadiendo lo que falta y modificándolo todo a gusto del teorizante, la teoría explica maravillosamente todo lo que se propone. Algo de ésto se advierte en el artículo que estamos comentando.

* * *

Pretende el autor establecer un riguroso paralelismo entre la mística cristiana y las prácticas fetichistas de la magia negra africana. Prescindiendo del dejo racionalista que ésto supone y el poco favor que se hace a la mística con estas comparaciones, no es cierto que la ascesis cristiana pretenda exacerbar la sensibilidad interior a costa de los sentidos externos, estableciendo en el alma un aislamiento e indiferencia que habilite para el éstasis. Los estados extáticos no son buscados en sí mismos con un fin y hay santos de gran talla que no los han experimentado. El fenómeno místico, para que sea auténtico, no ha de estar provocado por elementos puramente psíquicos o físicos, sino por la acción de Dios sobrenatural, que quiere llevar a un asceta por esos caminos extraordinarios. El aislamiento es muy útil para la contemplación, como lo es para que dos personas se puedan entregar a un trato íntimo y confiado. Pero el asceta busca esa intimidad y soledad sólo para que el trato sea más fecundo; luego vuelve a la vida normal y vuelca sobre ella sus intensas experiencias para crear obras buenas, no para enquistarse en su palacio interior como lugar de estancia curiosa y agradable. Huye del mundo para librarse de sus impurezas, pero para volver a él con espíritu de caridad y darle la pureza y santidad divina que ha procurado participar en su ascesis.

Nada hay de esta grandeza sobrenatural en la magia negra del brujo y hechicero.

* * *

Peregrina es también la afirmación del articulista cuando califica a la mística de nuestro Siglo de Oro (incluyendo expresamente en ella a Santa Teresa de Jesús y Juan de la Cruz), como mística egoista, que se encierra en sí misma, huyendo de los prójimos, de quienes nada le interesa. Según el autor, los místicos son los niños glotones de Dios, que desamparan a las demás criaturas y quieren salvarse ellos solos. Poco conocimiento de la mística demuestra ese veredicto. Precisamente la esencia de la santidad, tras la cual va el místico, consiste en la caridad, que es amor a Dios y al prójimo. Buscar en la vida contemplativa un relamerse egoista y exclusivista de los gustos extraterrenos, sería todo lo contrario del consejo de Cristo, que invita a negarse a sí mismo, tomar la cruz y seguirle. Atribuir esa posición de pseudomisticismo de mala ley a Santos tan ilustres, tan poco egoistas, tan sacrificados, tan negadores de sí mismos, es injuriarlos seriamente y es injuriar indirectamente a la Iglesia que los ha honrado con la canonización, y con ella ha declarado su caridad heroica. Por otra parte aplicando el caso a San Alonso, no se ve cómo se compagina ese supuesto misticismo egoista con esa cola inmensa de desgraciados y pobres que acudieron a la portería de Montesión, y allí recibieron el consuelo, el consejo y la curación del Santo Portero.

Tal vez la tendencia más acentuada del articulista está en aplicar la teoría de Freud a los amores, tentaciones y crisis espirituales de S. Alonso. Hasta reminiscencias del «complejo de Edipo», llega a ver el autor en el amor de Alonso a su madre, y en el substitutivo de éste, a saber la devoción especial de Alonso a la Virgen. Es preciso tener unas pupilas muy freudianas para deformar hasta tal punto, fenómenos tan corrientes en la vida humana y en la vida de piedad, que no necesitan explicaciones tan extravagantes e irreverentes.

El simplismo del psicólogo alemán está ya hace años superado y ampliamente corregido, aun en los medios puramente naturalistas de Europa. Tiene mucho de infantil recurrir a él como clave mágica que interpreta los más hondos misterios del ser psíquico. En el caso que ahora tratamos es oscurecer con enrevesadas teorías hechos claros que están al alcance del sentido común. Conociendo un poco la vida y actuaciones de Alonso Rodríguez, se ve que el asunto sexual no representa sino un sector muy restringido en la panoramica de su vida interior. Había dentro de él todo un mundo en construcción, un proceso de conquista de la perfección, un impulso constante hacia la unión y trato con Dios, que absorbían su atención y energías Ante ello, la tentación sexual, aún en las épocas de más duro acoso, venía a ser uno de tantos episodios. Por ello el pansexualismo como explicación de esa historia, está fuera de lugar

En cuanto a la hipótesis del «complejo de Edipo», insinuada por el autor, en favor de la cual no aduce prueba alguna, será preferible recurrir a la comprensión y silencio, porque habríamos de calificarla con fórmulas muy duras

* * *

Otra teoría muy discutible presenta el autor sobre la vocación religiosa de S. Alonso. El santo, según el articulista, experimentaría desde la niñez una irresistible tendencia a la soledad y contemplación, para la cual fueron siempre un subconsciente estorbo, la familia, la mujer, los hijos y el negocio; por contraste experimentaría una latente antipatía a todos ellos, y un como sentimiento de desahogo al verse librado de todos ellos. La petición que Alonso hizo a Dios sobre su hijo único que le había quedado al enviudar y morírsele los demás, deseando que Dios le mandase la muerte antes de que le ofendiera con el pecado mortal, no sería al fin de cuentas sino una oculta ansia de eliminar ese último estorbo. El fenómeno entra en el campo de las posibilidades, sin duda; pero no creemos que entre en el de las realidades. La vocación a la vida religiosa surgió en Alonso a raíz de las desgraciadas circunstancias de su vida de negocios, y no antes. De lo contrario se hubiera hecho religioso y no comerciante.

Nótese también que después de su entrega a una vida ascética más intensa, la supuesta irresistible tendencia a la soledad no le llevó a la Cartuja o a la Trapa o al Carmelo, sino a una Orden extraordinariamente activa. Actividades exteriores de religioso lego le ocuparon toda su vida; y una portería de un Colegio no había de ser precisamente el clima más apto para la soledad y ensimismamiento. La petición hecha sobre el hijo no es original de Alonso, y otros muchos padres y madres la han hecho sobre sus propios hijos; lo único que eso indica es la clara conciencia que tenían esos buenos cristianos de la trascendencia del pecado y el amor sobrenatural que tenían a sus hijos.

* * *

Curiosa es también la manera de enfocar las curaciones milagrosas del Santo.

Quiere ver en la terapéutica taumatúrgica de Alonso atisbos de cientifismo. Las curaciones por agua o por contacto tendrían ya sus precedentes en las panaceas de la Edad Media e incluso en costumbres ancestrales griegas. Las curas debidas a la simple oración del Santo tendrían algo de los procedimientos de la moderna sicoterapia.

A ello debemos observar que el milagro es por esencia una intervención sobrenatural de Dios, que se salta las leyes físicas y psíquicas. Por más mejunjes, lociones, contactos o invocaciones fanáticas que se usen, el milagro verdadero no llega si no es con la intervención sobrenatural de Dios. Cabe indudablemente una curación del enfermo, reducible a simple fenómeno de sugestión, y por eso mismo la Iglesia examina muy cuidadosamente esos extremos aún en los milagros que presentan mayor apariencia de tales. Entonces si es pura sugestión, no es milagro auténtico. En cuanto a los milagros del Santo Portero es evidente que jamás acudió Alonso a esos recursos naturales, como ritos fanáticos que tuvieran en sí mismos potencialidad terapéutica; él esperaba únicamente la salud de manos del Todopoderoso a quien se la pedía.

* * *

Todavía podríamos subrayar algunos pasajes del artículo en que la verdad histórica queda un tanto desfigurada. Algo de caricatura hay en la descripción de penitencias y humillaciones del Santo, en las chanzas a que le sometió la Comunidad con quien vivía, la copiosa lista de autores ascéticos que consultaría, las tentaciones diabólicas que sufriría. Aun siendo verdad muchas de esas cosas, se presentan con períodos literarios de tal acumulación de datos, que produce la sensación de tratarse de una vida hinchada de rarezas, que más que invitar a la virtud, la hacen repelente.

Finalmente observaríamos también en más de una ocasión un lenguaje descriptivo innecesariamente crudo en los detalles, aunque esto puede excusarse más por razón de la madurez de los lectores que habrán de hojear la Revista.

Lamentamos que el autor no se haya extendido más en el parte médico acerca de la salud y posibles causas de la muerte del Santo, que tan de lleno entraría en su especialidad. Hubiera valido la pena que hubiese concentrado sus esfuerzos mentales en ese campo, mejor que en otros campos en los cuales se le nota clara imprenteración. Tal vez el artículo hubiera resultado constructivo e interesante.

Ahora tal como se ha escrito el artículo es por lo menos desconcertante. Lástima que el respetabilísimo Cuerpo médico, al leerlo, haya de recibir una figura tan contrahecha del Santo Portero de Montesión. Acudiendo a fuentes de información más seguras y asesorándose con personas que lo hubieran hecho muy amablemente, el articulista habría evitado varios serios deslices. Es realmente sensible que deseando glorificar un personaje tan caro a los mallorquines de siglos pasados y de nuestro siglo, esos desenfoques inaceptables del estudio histórico, hayan menguado esa intentada gloria.

Palma de Mallorca 13 de diciembre de 1962.

P. P. S. I.

La ascensión al Castillo: El H. Alonso Rodríguez, acompaña al P. Matías Borrasá. (Oleo del H. Sebastián Gallés, S. I.) (Colección Padres Jesuítas.)

¡Acertamos con SOBERANO!

Vd. aún está a tiempo de participar en el **5.° GRAN PREMIO SOBERANO** pero únicamente hasta el 25 de Enero de 1963, fecha en que finalizará este importantísimo concurso.

¡55 coches y 55 televisores han sido entregados hasta la fecha!

Todas las semanas Un SEAT 600, un TELEVISOR MARCONI, mucho dinero y opciones para el sorteo de un sensacional SEAT 1400-C que tendrá lugar el mismo día 25 de Enero

Envíe todas las tarjetas que tenga en su poder y aún no haya cumplimentado

¡ No deje pasar esta oportunidad única que le ofrece a Vd. su coñac preferido !

SOBERANO

GONZALEZ BYASS

Escuche la emisión, a través de la Cadena de Emisoras de la SER, todos los viernes, a las diez y media de la noche.

SE ALQUILA
espacioso local en
Jaime II
Informes: Zanglada, 13-2.°

Lea «Baleares»

M.C.D. 2022